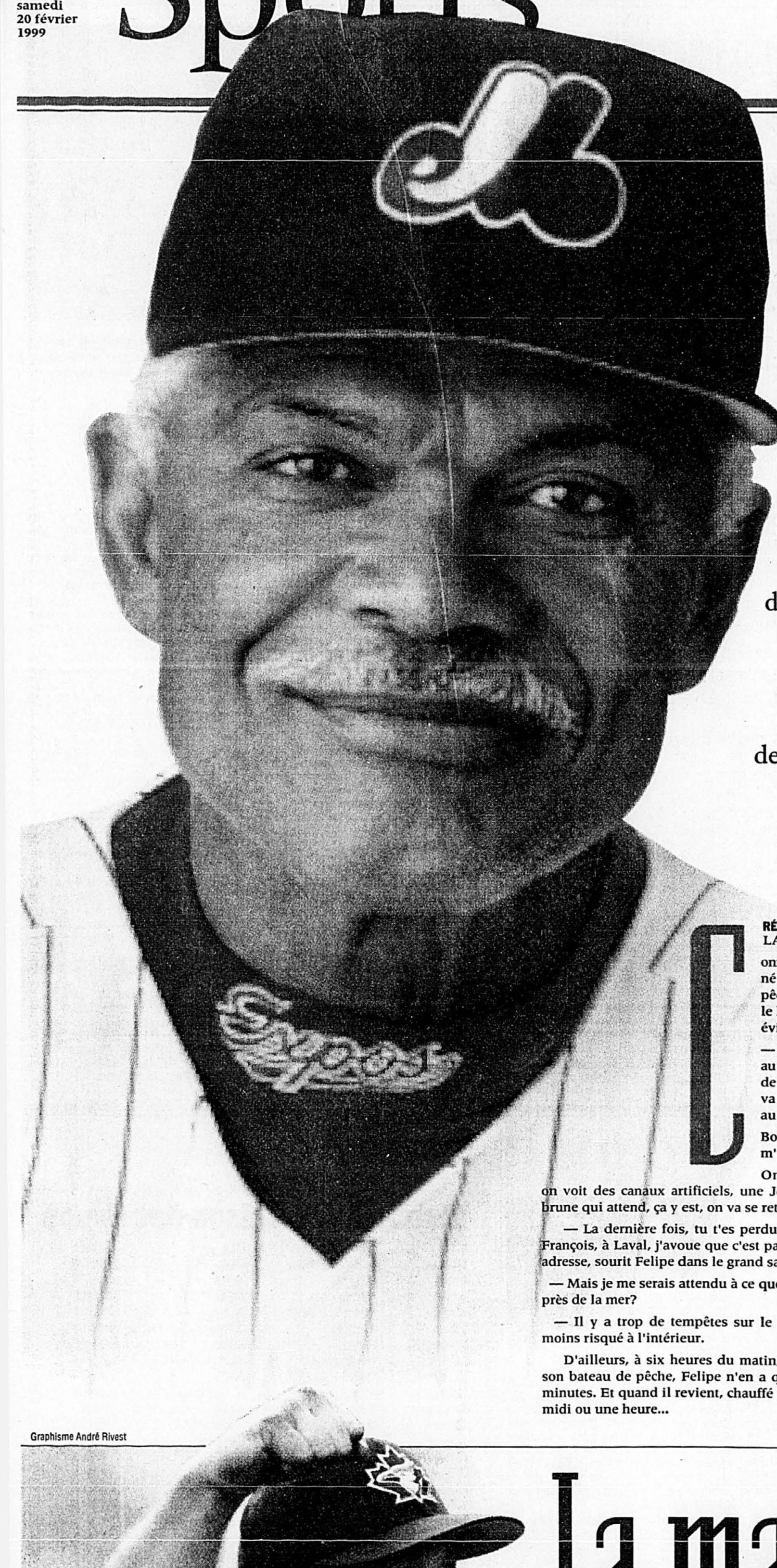
Sports

La Presse

Montréal,
samedi
20 février
1999



Comme dans les vues

Si Felipe Alou est au camp d'entraînement des Expos aujourd'hui, c'est en raison de circonstances qui tiennent presque de la fiction

RÉJEAN TREMBLAY
LAKE WORTH, FLORIDE

Connaissant l'amour passionné de Felipe Alou pour la pêche, on cherchait sa rue le long du canal. En retard, évidemment...

— Écoute, Felipe demeure au bout de la rue Hypoluxo, de l'autre côté de la 95. Il va t'attendre dans sa Jetta au coin d'Hypoluxo.

Bon, cette fois, je devrais m'y retrouver...

On roule vers les terres, on voit des canaux artificiels, une Jetta avec une belle tête brune qui attend, ça y est, on va se retrouver chez les Alou.

— La dernière fois, tu t'es perdu dans le quartier Saint-François, à Laval, j'avoue que c'est pas facile de trouver notre adresse, sourit Felipe dans le grand salon familial.

— Mais je me serais attendu à ce que la famille soit installée près de la mer?

— Il y a trop de tempêtes sur le bord de la plage. C'est moins risqué à l'intérieur.

D'ailleurs, à six heures du matin, quand il roule jusqu'à son bateau de pêche, Felipe n'en a que pour une dizaine de minutes. Et quand il revient, chauffé par le soleil, il n'est que midi ou une heure...

Pour l'instant, nous sommes seuls. Lucie et ses parents vont arriver dans quelques minutes. Felipe est vêtu d'un jean et d'un polo jaune. Une injustice ambulante, je l'ai déjà dit. Taille mince, cuisses puissantes, bras forts et épaules larges. Et il ne s'entraîne même pas.

Lucie arrive avec ses parents. L'atmosphère change dans la maison. Une demeure confortable, mais pas du tout extravagante. Si Felipe touche 2 millions par année, c'est ni dans la maison ni dans la Nissan Sentra et la Jetta qu'il va flamber son argent.

— T'as encore failli te perdre? demande-t-elle en riant.

Felipe reprend: «Heureusement que c'est pas évident de trouver notre rue, c'est comme ça que les Dodgers m'ont raté. Ils sont arrivés dix minutes après les Expos parce que Kevin Malone ne trouvait pas la place.»

Voir **LES VUES** *en G2*

Graphisme André Rivest

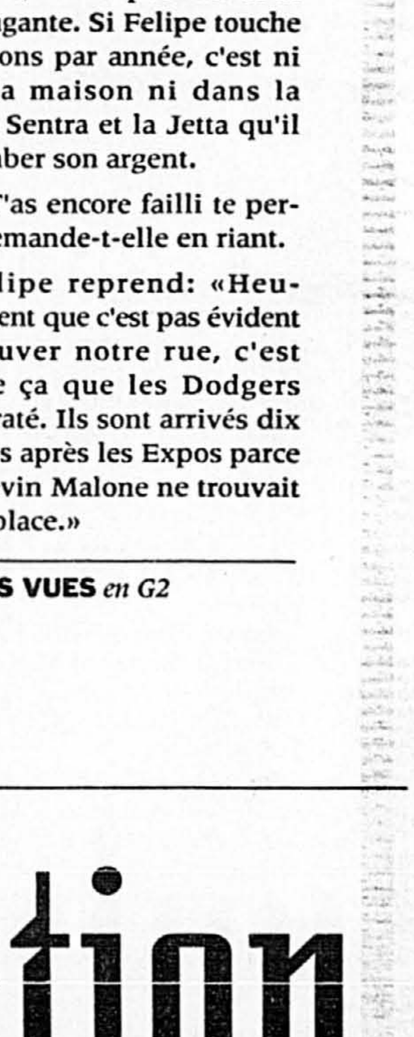
La malédiction du Bambino

RICHARD HÉTU
collaboration spéciale
NEW YORK

Il faut espérer que la malédiction du Bambino sévisse contre les Yankees de New York au cours de la prochaine saison, sans quoi les champions en titre du baseball majeur domineront leurs adversaires de façon encore plus écrasante que l'an dernier, ce qui ne saurait réjouir les vrais amateurs du passe-temps américain.

Au cours des 79 dernières années, la malédiction du Bambino a frappé exclusivement les Red Sox de Boston, qui avaient commis un sacrilège en vendant Babe Ruth aux Yankees. Les dieux du baseball ne leur ont jamais pardonné cette transaction, s'ingéniant pour leur interdire le succès et la gloire en Série mondiale (souvenez-vous de la gaffe monumentale de Bill Buckner en 1986).

Voir **LA MALÉDICTION** *en G2*



THE NORTH FACE · RIDE · HORS LA LOI · PHENIX · SPYDER · Nils · DESCENTE · FILA SKIWEAR · Liquid · JUNGE · Kaelin Ski · KW KWAY · LOUIS GARNEAU · BELFE & BELFE · GERIGER · POST CARD

TOUS NOS ENSEMBLES DE VÊTEMENTS POUR SKI ET PLANCHE À NEIGE SONT RÉDUITS DE

40% à 70% DE RABAIS

mobius · SPORTALM · BOULDER GEAR · sunice · COULOIR

LE PLUS GRAND MAGASIN DE SKIS AU QUÉBEC
OBERSON
Une seule adresse au
1355, DES LAURENTIDES, LAVAL
Heures d'ouverture :
• Lun. au merc. : 10h à 18h
• Jeu. et vend. : 10h à 21h
• Sam. : 9h à 17h • Dim. : Midi à 17h
2718673



LES EXPOS

« Je veux réussir plusieurs matchs complets »

Hermanson, du monticule à la montagne

Presse Canadienne
JUPITER

En attendant de remonter sur le monticule, Dustin Hermanson a escaladé des montagnes au cours de l'hiver.

Cinq à six fois par semaine, parfois deux fois par jour, l'as de la rotation des Expos a fait de la course en montagne avec son épouse, Michelle, en Arizona.

Il n'y a pas un sentier, ou presque, qu'il n'a pas emprunté pour atteindre le sommet à Sedona, là où il s'est marié en octobre 1997 et probablement l'attraction naturelle la plus courue dans ce coin des États-Unis après le Grand Canyon du Colorado.

« Je serais déjà capable de lancer dans un match », a-t-il dit hier, à l'issue d'une séance d'exercice à laquelle ont pris part plus d'une dizaine de joueurs des Expos.

« J'ai perdu une dizaine de livres de gras. Je suis passé de 204 à 193-194 livres. Je suis aussi léger qu'à l'époque où je fréquentais le junior college. »

Les lanceurs et receveurs des Expos sont attendus aujourd'hui à Jupiter et leur premier exercice obligatoire aura lieu lundi. Le premier exercice pour l'équipe au complet est prévu pour jeudi.

En plus d'escalader des montagnes à répétition, Hermanson a surveillé son alimentation à la suggestion de Michelle. Il lui arrive encore de manger des frites de McDonald's, ce dont il raffole, mais c'est la nourriture santé qui est au menu chez les Hermanson. Du tofu, des fruits, du choux, rien que de bons aliments nutritifs.

Et pour soulager leurs muscles endoloris, le couple s'est payé les services d'un masseur personnel.

Matchs complets

L'an passé, Hermanson s'est imposé comme le meilleur partant des Expos avec un dossier de 14-11 et une moyenne de points mérités de 3,13. Il a effectué 30 départs pour totaliser 187 manches. Il a réussi un match complet.

« Je veux réussir plusieurs matchs complets, a-t-il expliqué. Je ne veux pas ressentir de la fatigue à la septième. Je suis un lanceur partant depuis deux ans seulement. Je ne suis pas fâché de ce que j'ai réalisé mais c'est maintenant ma troisième saison. J'aimerais atteindre le cap des 250 manches. Mon but est de lancer au moins 230 manches.»

Admissible à l'arbitrage, Hermanson a signé un contrat d'un an évalué à 2,05 millions en vue de la prochaine saison. Les négociations se sont déroulées dans un bon climat. Mais il ne voulait pas s'engager à long terme. Il attend de connaître ce que l'avenir réserve aux Expos.

En revanche, il souligne que ce qu'il aime avant tout, c'est de jouer au baseball.

« J'aime jouer à Montréal mais si je dois jouer ailleurs, ça ne me dérangera pas en autant que je puisse monter sur un monticule. »

Âgé de 26 ans, Hermanson a connu une deuxième moitié de saison formidable en présentant un dossier de 7-2 à ses 12 derniers départs à compter du 29 juillet. Il a effectué 10 sorties consécutives d'au moins sept manches et il a remporté quatre victoires de suite.

L'an passé, Hermanson était le deuxième partant des Expos à l'ouverture de la saison derrière Carlos Perez. Il est maintenant le chef de file d'une groupe de jeunes lanceurs qui s'entendent bien entre eux.

« Il n'y a pas eu beaucoup de changements dans l'équipe, mais ensemble, on a acquis de la maturité et l'équipe a pris forme. L'an passé, on nous donnait 45 victoires. On a fini avec 65 victoires. Partons de là et on verra. Je ne dis pas qu'on va remporter plus de victoires, mais je dis qu'on a plus d'expérience.»

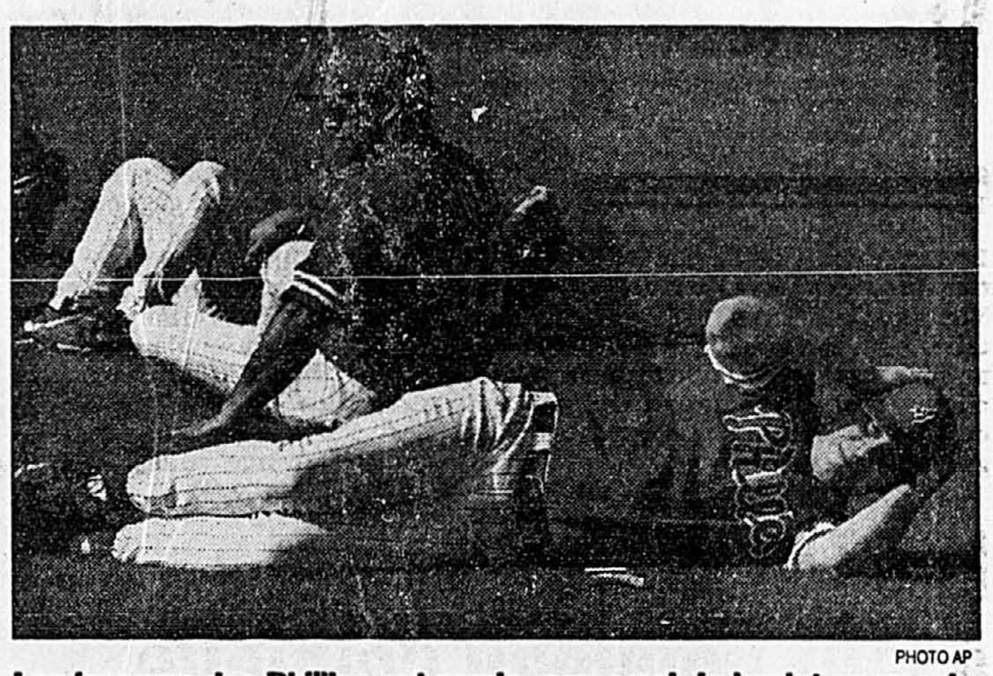


PHOTO AP

Les lanceurs des Phillies ont repris, eux aussi, le boulot en vue de la prochaine saison, même si Curt Schilling, allongé sur le terrain, et Chad Ogea, assis derrière lui, ne semblaient pas avoir le coeur à l'ouvrage, hier, à Clearwater, en Floride.

Barrett va surtout user son gant de frappeur au camp

Presse Canadienne
JUPITER

Receveur, joueur de troisième but, voltigeur de gauche.

Les trois postes sont à la hauteur de Michael Barrett, mais il estime que c'est son gant... de frappeur qui pourrait lui permettra de se tailler une place avec les Expos.

« Je n'ai pas encore une position mais je vais surtout me concentrer sur mon travail dans le rectangle des frappeurs, a-t-il dit. Je veux démontrer que je peux faire des choses au bâton pour aider l'équipe à gagner. »

Premier choix des Expos en 1995, Barrett est promis à un brillant avenir dans les ligues majeures. Il a été choisi le joueur de l'année dans l'organisation des Expos la saison dernière après avoir excellé dans le AA avec les Senators de Harrisburg et dans le AAA avec les Lynx d'Ottawa. Il a aussi frappé pour ,304 en 23 présences quand les Expos l'ont rappelé au mois de septembre pour lui donner l'occasion de tremper ses pieds dans les ligues majeures.

Barrett, qui n'a que 22 ans, a ainsi réussi avec grande distinction la transition du poste de receveur à celui de joueur de troisième but. Il a été proclamé le plus bel espoir des ligues mineures au poste de receveur et le meilleur joueur de la Ligue Eastern par la revue *Baseball America*.

« Si je garde une attitude positive, les choses vont bien aller. J'aimerais tellement me tailler une place. Mais je ne me laisserai pas abattre si je commence dans les ligues mineures. Je sais ce qu'il en retourne. J'en suis à mon quatrième camp des ligues majeures.

« C'est formidable d'être ici. Ce sont des jeunes qui veulent gagner. Il ne faudra pas beaucoup de temps avant qu'on revoit l'équipe de 94.'

Barrett devrait batailler avec Shane Andrews pour le poste de troisième but, mais il ne faudrait pas s'étonner de le voir au champ gauche à l'occasion lors des matchs de la Ligue des pamplemousses.

Ce ne serait pas la première fois que les Expos agiraient de la sorte. Gary Carter et Tim Wallach ont entrepris leur carrière en évoluant au champ extérieur.

■■■

Pauvre Matt Wagner. C'est peut-être la fin pour lui.

Le droitier des Expos a été opéré à l'épaule droite mardi pour la troisième fois en un peu plus d'un an. Il ne pourra probablement pas recommencer à lancer avant le mois d'août.

L'opération a été pratiquée par le Dr Frank Jobe.

Wagner, qui aura 27 ans le 4 avril, n'a pas encore lancé une seule fois avec les Expos en saison régulière. Il a été acquis des Mariners de Seattle en octobre 1996 avec Chris Widger et Trey Moore en retour de Jeff Fassero.

LE BASEBALL EN BREF

Alou se blesse au genou

■ Le voltigeur de gauche *Moises Alou* des Astros s'est blessé à un genou pendant un entraînement en République dominicaine et il devra se soumettre à un examen d'imagerie par résonance magnétique lundi à Houston. Alou ratera donc le début du camp d'entraînement mardi.

« Il ne semble y avoir aucun dommage sérieux, ce qui est une bonne nouvelle, mais nous n'en connaîtrons pas la gravité avant d'obtenir les résultats des examens », a précisé le directeur général *Gerry Hunsicker.*

« Il peut mettre du poids dessus, ce qui est bon signe. »

Alou a établi des sommets en carrière dans presque toutes les catégories offensives la saison dernière, obtenant 182 coups sûrs, 124 points produits, 38 circuits et 105 points produits pour aider les Astros à remporter leur deuxième championnat de la section Centrale d'affilée.

McGwire escorté

■ Tel un chef d'état, *Mark McGwire* sera escorté par des gardes du corps ce printemps. Un policier de Jupiter suivra le roi des circuits comme son ombre ce printemps à chaque fois qu'il ira du vestiaire au terrain d'exercice. Par ailleurs, les dirigeants du stade Roger-Dean, que les Cardinals partagent avec les Expos de Montréal, ont promis aux amateurs en quête de photographies et d'autographes qu'ils auront un plus grand accès aux joueurs que l'an dernier. McGwire, qui a établi un record de 70 circuits la saison dernière, est attendu en fin de journée mardi à bord de son avion privé en provenance de sa résidence en Californie. Après l'exercice initial mercredi matin, il donnera sa première conférence de presse du printemps. Les policiers seront en uniforme ou en civil. Mais le chef de la police de Jupiter, Richard Westgate, a indiqué que la sécurité de McGwire n'aura rien en commun avec celle que son service a déployé quand le président Bill Clinton a visité une école élémentaire au mois d'octobre en 1997.

Comme dans les vues

LES VUES / *suite de la G1*

Kevin Malone pourchassait Felipe depuis des mois. Pour ne pas être accusé de maraudage par le baseball majeur, Malone tablait sur « l'amitié » qui unissait les deux hommes. Malone a été le directeur général des Expos la grande année de la grève. Cette amitié lui permettait de toujours garder le contact avec Alou.

Aussi, quand Claude Brochu a conseillé à Felipe de se chercher un meilleur emploi qu'avec les Expos, Malone était déjà dans l'antichambre de la famille Alou.

Felipe était à Salinas, à une soixantaine de kilomètres de Santo Domingo, la capitale de la République Dominicaine, quand Mark Routtenberg, actionnaire des Expos et passionné de baseball, a appris que les Dodgers étaient sur le point d'en venir à une entente avec Felipe.

— Ce soir-là, Mark Routtenberg m'a appelé au moins dix fois, raconte Lucie. Il me disait, Lucie, tu dois trouver Felipe, tu dois lui faire promettre de ne pas signer de contrat avant de m'avoir rencontré. Je suis son ami et je suis sincère, Felipe le sait.

Lucie a donc tenté de joindre son mari en République Dominicaine. Elle a appelé partout, mais Felipe était avec des amis à Salinas : « Tous mes amis me félicitaient d'aller avec les Dodgers. Pour eux, c'était quelque chose de formidable, les Dodgers, une des grandes organisations du baseball majeur », précise Felipe.

Kevin Malone était à Santo Domingo aussi. Le lendemain, Felipe a pris le vol de 10 heures pour rentrer à Lake Worth, mais il n'y avait plus de siège libre sur le même avion. Malone a dû attendre le vol suivant.

■■■

Après, ça c'est joué comme dans les films. Felipe est arrivé à la maison. Jim Beattie et Mark Routtenberg ont téléphoné pour dire qu'ils arrivaient. Quand ils ont trouvé la maison après avoir pris la bonne sortie sur l'autoroute 95, il était 13h30.

Lucie s'en allait au restaurant du quartier avec Mme Routtenberg pendant que Beattie et Routtenberg s'assoyaient avec Felipe.

À 13h40, Kevin Malone stationnait son auto au coin de la rue et composait le numéro de cellulaire de Felipe. C'est Lucie qui avait le portable : « J'étais avec Mme Routtenberg et voilà que Kevin Malone m'appelle. Je ne voulais pas qu'il vienne me rejoindre puisque j'étais avec Mme Routtenberg. Je lui ai dit que Felipe était occupé et j'ai raccroché. »

À l'intérieur de la maison, les choses tournaient rondement. Routtenberg rassurait le gérant. Il devait oublier ce qu'avait dit Claude Brochu et faire confiance aux propriétaires de l'équipe. C'était tellement vrai que lui et Beattie déballaient les grandes lignes d'un contrat de trois ans qu'on était content de lui offrir. « Je n'ai jamais négocié quoi que ce soit. Le contrat faisait mon affaire, j'étais décidé de rester avec les Expos pour l'équipe et les gens de Montréal que j'aime et envers qui je m'étais engagé », se rappelle Felipe.

C'est Mark Routtenberg qui raconte la suite. Lui et Beattie se sont levés et sont allés mettre par écrit ce qu'ils avaient offert verbalement à Felipe : « Nous sommes revenus à sept heures, le même soir et Felipe a signé le contrat. Pendant qu'il signait, sa belle-mère, Mme Gagnon, me faisait un clin d'oeil et un signe du pouce dans son dos tellement elle était heureuse de garder Felipe à Montréal », de raconter Routtenberg.

■■■

Puis Jacques Ménard a pu enfin joindre Felipe et tout le monde était prêt à venir annoncer aux Québécois que leur gérant si aimé et respecté, la personne la plus crédible de toute l'organisation, avait dit non aux puissants et riches Dodgers de Los Angeles pour rester avec les Expos.

— Nos valises étaient prêtes, on était prêts à partir pour Montréal quand on a eu le téléphone des Expos nous disant que ce n'était pas nécessaire de venir à Montréal et de rester en Floride, reprend Lucie Gagnon.

Mais ça, on le savait déjà.

Encore deux points. Kevin Malone s'était toujours prétendu un grand ami de Felipe. Depuis que Felipe a décidé de rester avec les Expos, il n'a jamais rappelé, n'a jamais redonné de nouvelles. Felipe hausse les épaules : « Je suppose que ce n'était pas une si grande amitié que ça », dit-il, un peu fataliste, en vieux loup de mer qui sait lire le vent et les tempêtes.

Et puis Felipe, toujours si loyal envers les fans, les joueurs et l'organisation des Expos, s'est laissé aller à donner son opinion sur la situation de Claude Brochu avec l'organisation. Il a toujours tenu des propos respecteux, mais il a livré une petite partie de ce qu'il pensait. Le tout dans une conversation informelle avec les membres de sa famille.

Il s'est tellement fait achaler par vous savez qui que jeudi, il faisait changer son numéro de téléphone.

Ça n'empêchera pas le valeureux gérant d'être à Jupiter pour accueillir ses adjoints et ses premiers joueurs pour le premier jour du camp d'entraînement.

Aujourd'hui...

Matches pré-saison des Expos

Date	Adversaire	Lieu	Heure
5 mars	New York (Mets)	Jupiter	19h05
6 mars	St. Louis	Jupiter	13h05
7 mars	À St. Louis	Jupiter	13h05
8 mars	À New York (Mets)	St. Lucie	13h10
9 mars	À Boston	Ft. Myers	13h05
10 mars	Floride	Jupiter	13h05
11 mars	Los Angeles	Jupiter	19h05
12 mars	Atlanta	Jupiter	13h05
13 mars	À Baltimore	Ft. Lauderdale	19h05
14 mars	Baltimore	Jupiter	13h05
16 mars	New York (Mets)	Jupiter	13h05
17 mars	À Los Angeles	Vero Beach	13h05
18 mars	À St. Louis	Jupiter	13h05
19 mars	Baltimore	Jupiter	19h05
20 mars	St. Louis	Jupiter	13h05
21 mars	À Los Angeles	Vero Beach	13h05
22 mars	À Floride	Melbourne	13h05
23 mars	Baltimore	Jupiter	13h05
24 mars	À St. Louis	Jupiter	13h05
25 mars	À New York (Mets)	St. Lucie	19h05
26 mars	À Atlanta	Disney	13h05
27 mars	À Floride	Melbourne	13h05
28 mars	Floride	Jupiter	13h05
29 mars	Los Angeles	Jupiter	13h05
30 mars	À Baltimore	Ft. Lauderdale	13h05
31 mars	St. Louis	Jupiter	13h05
1er avril	À St. Louis	Jupiter	13h05
2 avril	St. Louis	Washington	14h00
3 avril	St. Louis	Washington	14h00

Infographie *La Presse*

La malédiction du Bambino

LA MALÉDICTION / *suite de la G1*

Cette saison, les Yankees n'ont qu'à bien se tenir : ils viennent d'échanger aux Blue Jays de Toronto la réincarnation du Bambino, David Wells, un ventru picoleur dont le rôle a été déterminant dans la saison mémorable de son équipe en 1998. En retour, les New-Yorkais ont acquis le meilleur lanceur du baseball majeur, Roger Clemens.

La transaction n'a laissé personne indifférent à New York. Même le maire de la ville, Rudolph Giuliani, a cru bon commenter la nouvelle au cours de sa conférence de presse quotidienne, il y a deux jours. Ses propos reflétaient les sentiments de quantité de partisans des Yankees.

« Roger Clemens est probablement un des meilleurs lanceurs de la dernière décennie, a dit Giuliani. J'avais espoir que les Yankees fassent son acquisition. J'aurais juste aimé que David Wells ne soit pas le prix à payer. »

Wells était un « folk hero » à New York. Il portait le numéro 33 en l'honneur de son idole, Babe (The Bambino) Ruth, dont le numéro 3 est retiré. En plus de fréquenter les bars de Manhattan, le lanceur de 35 ans était l'invité régulier de David Letterman et de Howard Stern. Il écoutait Metallica à plein régime. Il était le coeur et l'âme des Yankees, la seule personnalité excentrique d'une équipe sympathique mais sage comme une image.

Il ne fait aucun doute que les Yankees s'améliorent en troquant Wells pour Clemens, du moins en théorie. Leur nouvel artilleur a gagné le Cy Young à cinq reprises. Il lance des balles de feu en plein milieu du marbre et parfois sur le bord des oreilles des frappeurs adverses. Il prend un soin jaloux de sa condition physique.

Mais Clemens, un citoyen de Katy, au Texas, a aussi la réputation d'être incapable de gagner les gros matches et de bien s'entendre avec les membres des médias, ayant un tempérament particulièrement bouillant et ombrageux. À New York, hier, un journaliste du *Daily News*, citant un confrère de Boston, utilisait déjà le mot « jerk » — idiot — pour parler du lanceur de 36 ans.

On voit déjà comment pourrait agir la malédiction du Bambino contre les Yankees.

CANADIEN - MAPLE LEAFS, CE SOIR

Vigneault: «La différence, c'est la confiance»

RONALD KING
TORONTO

Le Canadien a beau (enfin) montrer des dents, ce n'est pas Alain Vigneault qui va monter aux barricades. L'entraîneur du Canadien montrait son calme habituel hier matin après une brillante victoire de 3-1 à Philadelphie la veille. Vigneault ne change pas sa manière d'aborder les choses : un match à la fois et rien n'est encore gagné.

Mais le Canadien profite des circonstances et il se rapproche sérieusement du huitième rang et d'une place en séries éliminatoires, pour ne pas dire une place au ciel du hockey en ce qui regarde le vieux club en cette fin de millénaire.

« La différence dans notre équipe, c'est la confiance. Et aussi l'enthousiasme.

« Notre défense a toujours été correcte et nous avons toujours été bien servi par nos gardiens, Hackett aujourd'hui et Thibault en début de saison. Il restait l'attaque et les buts marqués au bon moment. Nous les obtenons depuis quelque temps.

« Nos marqueurs ont mis du temps à produire et nous les avons supportés longtemps. C'est maintenant à leur tour de transporter l'équipe. »

Ensemble

Ce que Vigneault a vu au cours des trois dernières parties est en effet très encourageant. Son noyau de joueurs vedettes, si discret depuis le mois d'octobre, semble se dégourdir et les succès des uns entraînent ceux des autres.

D'abord Koivu, qui a retrouvé sa vitesse et qui transmet son leadership à Recchi et Corson. Et puis le merveilleux Benoit Brunet qui a relancé le duo Damphousse et Rucinsky sur lequel plusieurs fans — et journalistes — ne comptaient plus. Ajoutons Serguei Zholtok qui, sorti de nulle part, a obtenu au moins un point dans six des sept derniers matchs et qui a marqué le but gagnant à Philadelphie.

Les hommes forts, Stevenson, Thornton et Poulin, ne marquent pas souvent mais ils passent la majeure partie de leur temps de glace dans la zone adverse.

Chez les défenseurs, il faut noter l'excellent travail de Stéphane Quintal qui a marqué son premier but le 26 décembre et qui en a maintenant six à sa fiche, en plus de briller en désavantage numérique ainsi qu'à forces égales contre le meilleur trio de l'adversaire du jour.

Les Maple Leafs

Les Maple Leafs de Toronto ont perdu leur dernier match au Gardens la semaine dernière, une horrible défaite de 6-2 contre les ineptes Blackhawks de Chicago.

Ce soir, pour l'ouverture du Centre Air Canada, les Leafs auront encore plus de pression sur leurs épaules bleues. (Rappelons-nous que le Canadien, au contraire, avait remporté le dernier match au Forum et le premier au Centre Molson.)

« Il y aura plus de préoccupations pour les joueurs des Leafs mais une fois que la rondelle tombe, il faut jouer », dit Vigneault.

« Je ne me fie pas aux cérémonies pour nous donner un avantage. Mais je vais les apprécier, j'aime beaucoup ce genre de manifestations. »

Enfin, Vigneault n'avait pas décidé hier si le défenseur Igor Ulanov serait de retour dans la formation. Ulanov a cédé sa place à Brett Clark à Philadelphie après avoir perdu la boule et mérité des pénalités stupides la veille à New York.

Les Leafs s'amènent à leur nouveau domicile

TORONTO

C'était un bel après-midi frisquet et bien ensoleillé et la parade des Maple Leafs est partie du vieux Gardens pour se rendre au tout nouveau Centre Air Canada, un édifice de 265 millions. Des anciennes gloires et des joueurs de l'édition actuelle étaient mêlés dans des décapotables, ils portaient le coupe-vent et la tuque des Maple Leafs dans un grand cortège bleu escorté par les cornemuses et les cuivres de l'Université Queen's.

Tout ça faisait très Toronto encore une fois mais, comme à Montréal, on sentait que le hockey tient encore une place importante dans les vie des gens. On est seulement un peu plus réservé sur la rue King que sur Ste-Catherine.

La parade s'arrêtait aux portes du nouvel aréna et là, on ne savait plus trop quoi faire. Les joueurs et personnalités s'attardaient à signer des autographes. Parmi eux, le d.g. Ken Dryden, qui avait participé à une soirée « tuxedo » la veille, après avoir fermé le Gardens la semaine dernière.

« Nous vivons des journées très occupées mais très plaisantes, a dit l'ancien gardien du Canadien.

« Pour moi, le plus beau, c'est de voir les anciens des Leafs passer la semaine à Toronto, bavarder et s'amuser. Ce sont eux qui ont fait la légende des Leafs et au cours des 30 dernières années, la direction du club les a négligés.

« Je sais qu'il est difficile de quitter le monde du hockey et de s'adapter à la vie de non-joueur. Voici pour eux une chance d'y revenir un peu et ils le méritent bien.

« On nous a reproché de mettre en vedette des joueurs qui n'ont pas connu de grandes carrières mais, à mon avis, chaque hockeyeur a été le préféré de quelqu'un et cela le rend important. »

Toujours « songé », ce Dryden, mais il a été plus nébuleux quand un confrère de Toronto lui a demandé s'il pensait à une parade de la Coupe Stanley...

« On s'en rapproche à chaque année. »

Jusqu'ici, Dryden le d.g. fait du très bon travail.

Il y avait aussi Pat Quinn, l'entraîneur-chef qui jouit d'une grande popularité. Il est vrai que cet énorme et rude Irlandais est un homme chaleureux, souriant et très accessible.

« Il ne faut pas trop s'inquiéter pour la légende des Maple Leafs. Ce sont les partisans qui ont fait les grandes soirées du Gardens et ces mêmes gens vont transporter la magie au Air Canada Center. Nous ne sommes que les acteurs... »

L'âme irlandaise... R.K.

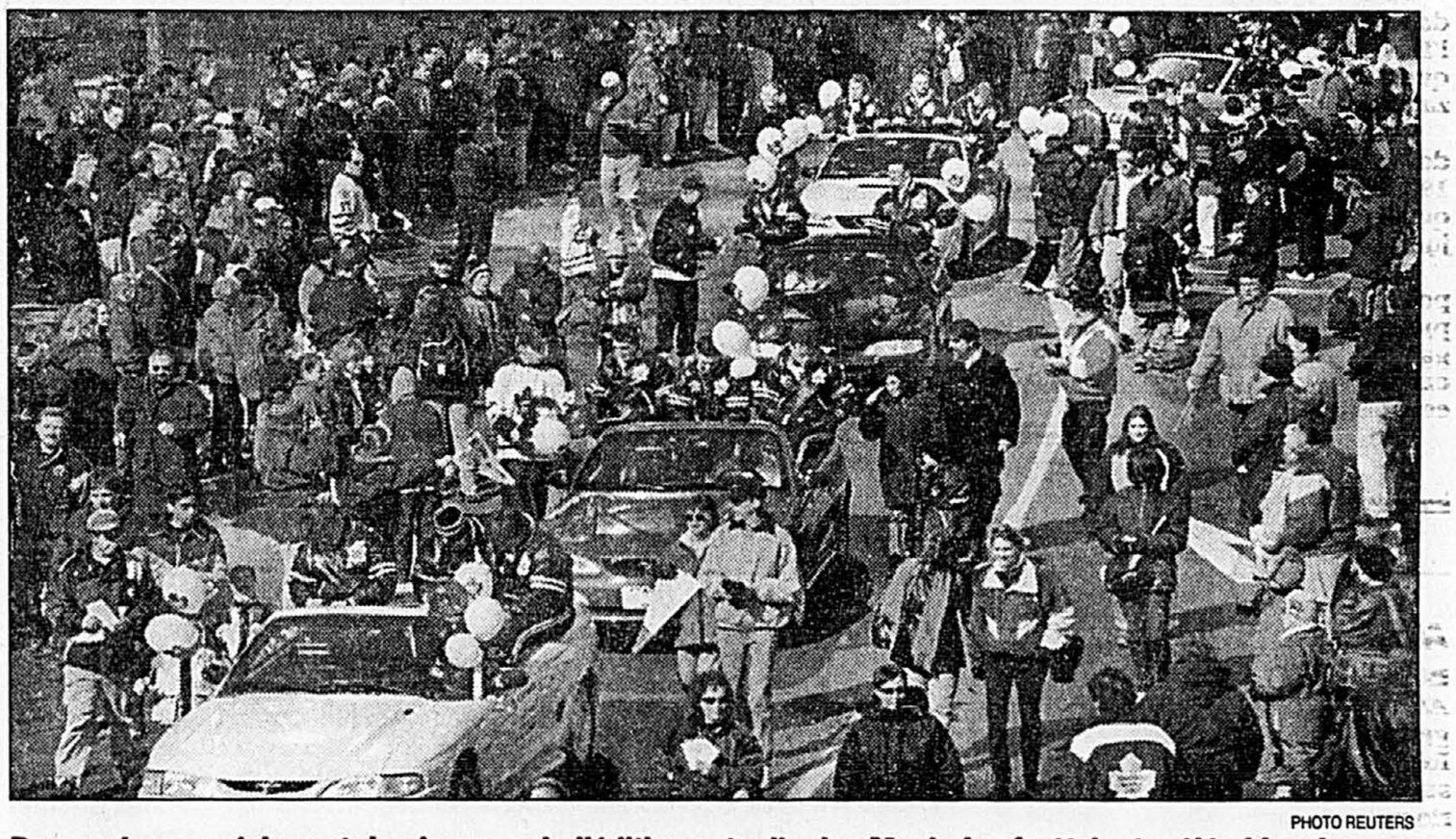


PHOTO REUTERS

Des anciennes gloires et des joueurs de l'édition actuelle des Maple Leafs étaient mêlés hier dans des décapotables, en route pour le nouveau Centre Air Canada.

La Presse
requiert les services de
CAMELOTS, ADOLESCENTS ET ADULTES
(avec ou sans voiture)
dans les secteurs suivants:
• LASALLE
• LACHINE
• POINTE-CLAIRE
Travail à temps partiel
• Livraison de *La Presse* devant être effectuée avant 6 h 30, le matin, du lundi au vendredi et avant 8 h, le week-end.
• Responsable de la perception des abonnés.
Rémunération
À commission
Téléphonez à:
(514) 285-6911
2172535

Débutez la saison avec style!
Le Salon de la moto 99 de Montréal
Les 26-27-28 février 1999
au Palais des Congrès de Montréal

Soyez témoins d'une invasion de nouveaux modèles dans un Salon plus facile à visiter:
BMW, Buell, Ducati, Harley-Davidson, Honda, Husaberg,
Indian, Kawasaki, KTM, Suzuki, Triumph, Yamaha.
Venez mieux vous informer et vous divertir:
- Motos, VTT, customs, modifiées, antiques, trikes, "tracteur-bikes" et side-cars.
- Accessoires, vêtements, produits et services spécialisés.
- Vente de produits sur place "Payez et emportez".
- Animation, artistes, associations, attractions spéciales, garderie, bar-terrasse et surprises.
- Découvrez 32.000 pi.ca. d'espace supplémentaires sur 2 étages.
Le Salon de la moto de Montréal — Produit pour le: MMIC — Une collaboration officielle de: CKOI 96.9 FM
Vendredi le 26 février de 12h à 22h
Samedi le 27 février de 10h à 22h
Dimanche le 28 février de 10h à 17h
Admission générale: 8.50$ (taxes incluses)
2176200

SHARKS
WAKEBOARD SKI NAUTIQUE
Connelly - HO - Hyperlite - O'Brien - KD
VENTE PRÉ-SAISON
DU 18 AU 21 FÉV.
Présentation stock 99
Liquidation stock 98
Vêtements isothermiques -50 %
4 jours seulement
313, boul. Cartier, Laval / (450) 663-5543
2175452

VENTE DE FAILLITE
M.G. Golf Horizon
8300, boul. Décarie (côté ouest) « Rond point Décarie »
TAYLOR MADE, PING, McGREGGOR, ETC.
Gamme complète d'accessoires et vêtements de golf.
Tout est réduit de 30 à 70%
Plus de 1 000 000 $ en stock à être liquidé.
Précision alignée
Équipements de ski et de planche à neige pour une valeur de 500 000 $ à être liquidés.
Tous skis, vêtements, bottes et souliers réduits de 60% et plus.
VOIE FERRÉE — DÉCARIE — ROYAL MOUNT — Pont Bishop
(514) 344-9266
• Du lundi au mercredi de 10 h à 18 h
• Jeudi et vendredi de 10 h à 21 h
• Samedi de 10 h à 17 h
• Dimanche de 12 h à 17 h
2130182

En kiosque maintenant
LE MAGAZINE LES CANADIENS
Jeff HACKETT FOCUS
Jeff Hackett FOCUS
Spécial 30 ans
Fournisseur officiel de la LNH
ABONNEZ-VOUS maintenant!
MAGAZINE LES CANADIENS
50% de rabais* 19,50$ *Sur le prix en kiosque
6 numéros pour 9,75$ SEULEMENT!
TOUT INCLUS
Offre valide jusqu'au 31 août 1999
☐ NOUVEL ABONNEMENT ☐ RÉABONNEMENT
NOM
PRÉNOM
ADRESSE APP.
VILLE PROV.
CODE POSTAL TEL.
☐ Visa ☐ MasterCard ☐ American Express
Carte EXP.
☐ Chèque certifié ou mandat-poste à l'ordre de Magazine Les Canadiens.
Signature
1275, rue Saint-Antoine Ouest, 5e étage, Montréal (Québec) H3C 5L2
Tél.: (514) 937-1214 Fax: (514) 989-2743
2253174
LP-144

HOCKEY

Le premier match au Centre Air Canada pourrait n'être télévisé qu'en français !

RONALD KING
TORONTO

Le Canada anglais risque de voir le match San Jose-Washington ce soir alors que la Société Radio-Canada pourrait présenter le match d'ouverture au centre Air Canada entre le Canadien et les Maple Leafs de Toronto.

Les techniciens des deux branches de la grande maison ne font pas partie du même syndicat, NABET pour les anglos, STARF pour les français, et ceux de la CBC sont en grève. Les gens de Radio-Canada arrivés à Toronto hier ont reçu comme consigne de se présenter très tôt au Centre Air Canada aujourd'hui dans le but d'éviter de possibles lignes de piquetage.

Le quotidien *Toronto Star* n'a d'ailleurs pas manqué d'ameuter la population avec une manchette qui prédisait un match historique — le premier au Centre Air Canada —en français seulement.

François Ethier, un réalisateur de la Soirée du Hockey, s'est installé au Centre Air Canada sans « obstruction » hier après-midi.

« Nous sommes prêts à présenter le match. Comme nous avons des ententes avec le privé, nous aurons l'image. Nous n'avons vu personne de la CBC à l'aréna. Personne. Il est donc très possible que le match soir résenté en français uniquement. »

Mais la chose n'est pas aussi simple. Le syndicat des Teamsters, dont une grande partie des employés du ACC font partie, promet d'appuyer les techniciens de la CBC et de ne pas franchir les lignes de piquetage. Dans ce cas, l'aréna ne pourrait fonctionner et le match devrait être annulé.

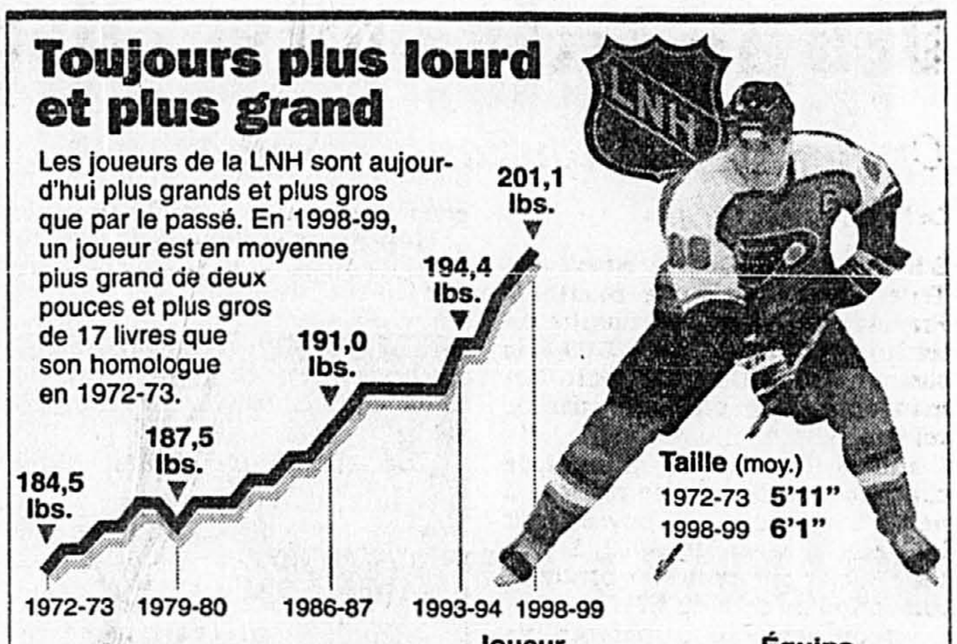
Enfin, la chaîne ESPN, qui prévoyait présenter le match Montréal-Toronto, était toujours absente hier mais aux dernières nouvelles, ses patrons prévoyaient arriver aujourd'hui et tenter de présenter le match sur ses ondes.

Michel Magny dans le deuil

Monsieur Rock Magny, qui est décédé jeudi à l'âge de 83 ans, sera exposé demain, de 14h à 17h et de 19h à 22h, au salon funéraire Saint-Amand, à Sainte-Thècle, en Mauricie. Il laisse dans le deuil huit enfants dont notre compagnon de travail Michel, du pupitre des sports. Le service funèbre sera célébré lundi, à 11h, en l'église de Sainte-Thècle. La famille apprécierait un don au Foyer de Sainte-Thècle, où résidait M. Magny. Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Toujours plus lourd et plus grand

Les joueurs de la LNH sont aujourd'hui plus grands et plus gros que par le passé. En 1998-99, un joueur est en moyenne plus grand de deux pouces et plus gros de 17 livres que son homologue en 1972-73.



		Joueur	Équipe
Joueurs les plus grands	6'8"	Steve McKenna	Los Angeles
	6'7"	Hal Gill	Boston
		Chris McAllister	Vancouver
Joueurs les plus petits	5'6"	Theoren Fleury	Calgary
	5'8"	Arturs Irbe	Carolina
		Sergei Samsonov	Boston
		John Vanbiesbrouck	Philadelphie
Joueur le plus lourd	247 lbs.	Steve McKenna	Los Angeles
Joueur le plus léger	160 lbs.	Daniel Brière	Phoenix
		Steve Sullivan	Toronto

Source: Ligue nationale de hockey AP/PC



PHOTO CP

Matt McKeown, des Islanders de Markham, est parvenu seul devant le gardien des Seigneurs de Beaubourg qui a habilement fermé la porte. La scène a été croquée hier au Tournoi international pee-wee de Québec. Les Islanders l'ont emporté 4-3 pour passer en demi-finale du tournoi. Quant au gardien des Seigneurs, il ne se nomme Geneviève Turgeon.

Les Rangers se retrouvent

Associated Press
NEW YORK

Kevin Stevens a inscrit deux buts et récolté une mention d'aide, hier, quand les Rangers de New York ont finalement imposé leur rythme à domicile, battant les Penguins de Pittsburgh 6-1.

Les Rangers, qui avaient perdu sept de leurs huit dernières rencontres au Madison Square Garden et qui avaient accusé des déficits de trois buts deux fois, n'ont pas raté le signal du départ cette fois et ils menaient 4-0 après 40 minutes.

Stevens et Petr Nedved, deux exjoueurs des Penguins, ont causé le plus gros des dommages. Nedved a marqué un but et amassé une passe à son deuxième match contre les Penguins depuis l'échange qui l'a envoyé à New York le 25 novembre dernier.

Le gardien Dan Cloutier a effectué 32 arrêts contre la deuxième attaque de la LNH, ne cédant que devant Kevin Hatcher avec 5:34 à faire dans le match.

Rich Brennan, Adam Graves et Ulf Samuelsson ont marqué les autres buts des vainqueurs.

QUESTION DU JOUR

La Presse Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre? Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le (514) 285-7333; au son de la voix, faites le 2.

Selon vous, les Yankees de New York se sont-ils améliorés en obtenant Roger Clemens en retour de David Wells ?

Mike Pringle aurait pu tenter sa chance dans la NFL, mais il a accepté l'offre des Alouettes. À 31 ans, le porteur de ballon a-t-il pris la bonne décision ? À cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

OUI : 20 % **NON : 80 %**

NDLR : Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

Boîte *vocale 8211*

Nous demandons aux intervenants de bien s'identifier en laissant leur nom et prénom ainsi que leur numéro de téléphone.

■ **Donald St-Pierre, Montréal:** En se basant sur la saga Expos-Claude Brochu, un lecteur, monsieur Fraser de Montréal, accuse tout le peuple québécois de manquer de solidarité. Je n'ai pas l'esprit très nationaliste mais de telles affirmations gratuites me renversent. Ce lecteur devait se trouver dans une autre province lors de la crise du verglas.

■ **Pierre Desroches, Montréal:** Réjean Tremblay raconte que Claude Brochu s'était exclamé un jour « Ils (les amateurs de baseball montréalais) ne seront que 8000 à venir ». Et si Claude Brochu avait vu clair, à savoir que les Montréalais n'étaient plus intéressés au baseball ?

■ **François Richer, Montréal:** Les lecteurs semblent unanimes à vouloir condamner Claude Brochu. Mais s'en trouve-t-il un, un seul, qui pourrait honnêtement dire qu'il ferait les choses différemment à la place de Brochu ?

■ **René Hardy, Ste-Julie:** Un autre commandité pour les Expos, cela m'apparaît un bien grand risque quand il est question d'un Américain. Ne pourrait-il pas réaliser le rêve de Claude Brochu et déménager l'équipe ? Est-ce qu'il n'existe pas d'autres formules ?

■ **Marc Saint-Arnaud, Brossard:** Où sont les entarteurs quand on en a besoin ? Une tarte à la crème au visage de Claude Brochu, ça nous ferait tellement de bien au moral.

■ **Gaétan Galarneau, Ville Saint-Laurent:** Claude Brochu est un homme d'affaires. Comme les Nordiques dont la valeur est passée de 14 à 74 millions, il veut vendre le plus cher possible. Le sport, le coeur, Montréal, oubliez ça, il s'en fout. Cela dit, les Expos devraient demeurer à Montréal.

■ **Jean-Pierre Viau, Repentigny:** « On devrait s'excuser pour toutes les méchancetés qu'on a dites sur leur compte », écrit Ronald King au sujet des joueurs du Canadien. Pourquoi ? Parce qu'ils ont gagné trois matches après s'être traîné les pieds toute la saison ? Monsieur King ferait un excellent dg, il pardonne très facilement.

■ **Laval Bellavance, Rimouski:** Le Canadien, quelle équipe ! Surveillez-le, il va aller loin en séries. Les entraîneurs sont en train de le préparer très intelligement.

■ **Richard Lafrance, Saint-Sauveur:** Alain Vigneault est très bon pour s'attaquer aux joueurs qui n'ont pas le statut de vedette. Contre les Flyers, il a puni Ulanov, malgré la présence de Lindros, parce qu'il avait été trop agressif la veille. Vigneault s'en est bien tiré ; il a été chanceux. Mais il n'a jamais osé sévir contre les Damphousse, Brisebois et autres favoris pour leur manque d'agressivité.

Service Liaison La Presse
On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive...
Vous pouvez nous rejoindre en tout temps au (514) 285-7343.
Au son de la voix, faites le 8211.

Les Sénateurs à leur tour menacent...

Presse Canadienne
OTTAWA

La rondelle est sur la patinoire des politiciens : les Sénateurs d'Ottawa vont vider le centre Corel et quitter la capitale, d'ici deux ans, à moins que les gouvernements fédéral, provincial et municipal ne parviennent à alléger leur fardeau fiscal.

L'ultimatum a été servi, hier, par le propriétaire majoritaire de l'équipe de la Ligue nationale, Rod Bryden, au moment où les Sénateurs jouent le meilleur hockey de leur histoire.

Détenteur de 92 p.cent des actions des Sénateurs, M. Bryden se dit exaspéré de perdre de l'argent. Il déclare avoir englouti plus de 40 millions dans l'aventure des Sénateurs, depuis 1992.

« Faut être un idiot pour continuer à travailler dans ces conditions-là, et je ne suis pas un idiot.

« J'en ai assez de signer des chèques et de piger dans ma fortune personnelle. Cette année, je vais perdre sept millions. »

Techniquement, a souligné Rod Bryden, on pourrait quitter dès la prochaine saison, mais on ne le fera pas.

« Je veux au moins tenter de garder l'équipe. »

Sans allègements fiscaux, il n'y a qu'une façon de joindre les deux bouts, selon le propriétaire majoritaire des Sénateurs, et ce serait de majorer de 40 p.cent le prix des billets.

« C'est un non-sens, on ne peut demander à nos partisans d'encaisser une autre hausse, ça c'est certain. On l'a fait, cette saison, et une chance qu'on a une bonne équipe, sinon, on aurait des ennuis, aux guichets. »

Rod Bryden a expliqué, hier, que sur chaque dollar encaissé par les Sénateurs, un montant de 22 cents est mis de côté pour régler les notes d'impôts et de taxes. Un autre 26 cents sert à combler la dévaluation du dollar canadien versus son voisin américain. Reste 48 cents pour acquitter les autres dépenses et s'en mettre un peu de côté, ce qui est impossible, selon Bryden.

L'équipe de hockey verse 4,5 millions en taxes municipales, 12 millions en taxes provinciales et 11 millions en impôts.

« Ça, c'est sans oublier qu'on a dû trouver le financement pour bâtir notre édifice et qu'on a payé pour l'aménagement d'une bretelle à quatre voies. C'est clair que les équipes canadiennes ne patinent pas sur la même patinoire que les formations américaines. Aux Etats-Unis, les gouvernements aident leurs équipes de sport professionnel. Ce n'est pas notre cas. On verse 20 fois en taxes ce qu'il nous en coûtait pour louer le Centre municipal d'Ottawa, durant nos premières années d'existence. »

Pleins feux sur Mike Ribeiro

FRANÇOIS BÉLIVEAU

Quel est le réalisateur de sport à la télévision qui sera assez prévoyant pour avoir l'idée de fixer en quasi permanence une caméra sur Mike Ribeiro, des Huskies de Rouyn-Noranda ?

Vous allez dire qu'il s'agit d'un joueur trop léger, 160 livres sur une charpente de 5'11, même s'il appartient au Canadien. Mais il n'a que 18 printemps, il a tout le temps...

Si, match après match, on présente aux amateurs des images du talent de ce Ribeiro, on en fera vite une vedette débordant les cadres de la Ligue junior majeure du Québec.

Et un futur millionnaire du Canadien. En moins de trois ans. Une façon comme une autre d'aider le Canadien à sortir de sa mauvaise charnière, à donner espoir à ses partisans.

Il faut le voir en pleine action marquer des buts à profusion, ou encore réussir à faire compter ses coéquipiers, et surtout, à sa manière subtile, éviter les mauvais coups.

« Des yeux tout l'tour de la tête », affirment ses admirateurs.

Mike Ribeiro a toujours été perçu comme un athlète incertain justement à cause de son physique. Quand il s'est amené avec les Huskies l'an dernier, plusieurs connaisseurs l'évaluaient trop fragile et lui prédisaient une saison moyenne.

Les Huskies lui ont adjoint un grand ailier de talent, Pierre Dagenais, qui est sorti de sa torpeur pour inscrire 66 buts en 60 matchs, le meilleur total du circuit, et le deuxième rang des compteurs. Ribeiro, malgré le fait qu'il était recrue, a fini troisième de la ligue avec 125 points, dont 85 passes.

Et leur jeune équipe, pourtant à sa deuxième saison seulement, a fini première de sa division, deuxième de la ligue. En comparaison, des clubs de deux ans comme Baie-Comeau et Cap Breton sont toujours dans le bas du classement.

Cette année encore, Ribeiro est transcendant, dominant les compteurs de la LHJMQ. À 13 matchs avant la fin de la saison il devançait les 135 points du champion de l'an dernier, Ramzi Abid.

Ajoutons que, tout en cheminant vers le titre des compteurs et un total approchant les 175 points, dont environ 70 buts, il a amené avec lui ses compagnons de trio, James Desmarais et Jérôme Tremblay, aux deuxième et troisième rangs de ce classement, ainsi que son équipe au premier rang, encore, de sa division.

Il s'agit d'une perle du hockey qu'il faut savoir reconnaître. Une perle que tout le hockey doit protéger. C'est un héros attendu qui se montre plus intelligent et subtil que les autres.

De plus, Mike adore jouer au hockey, et l'argent, le magot qu'il en récoltera un jour, n'en sera qu'un beau boni.

Ribeiro a du Gretzky, du Jacques Richard et du Pierre Larouche dans le nez. Leader qui, quand il décide de faire gagner son club, il le fait en survolant ses rivaux, de tous les angles. Souvent, on ne le voit pas venir. La rondelle colle à son bâton.

En janvier dernier il a été question d'un échange très spécial alors que les Huskies voulaient céder ses droits à Drummondville pour la saison prochaine, en retour de deux bons joueurs pour immédiatement. Les Voltigeurs étaient très tentés, sauf qu'ils ont craint de perdre leurs deux joueurs pour rien, puisque le Canadien pourrait faire graduer Ribeiro dès cet été. En somme, cette transaction avortée constitue un hommage à Ribeiro. On commence enfin à croire en ce jeune homme d'apparence frêle qui pourrait se démarquer chez les pros plus rapidement que prévu.

Et puis, est-il si frêle ce jeune, l'un des six plus punis (115 minutes) parmi les 50 premiers marqueurs de la LHJMQ ?

« Je suis loin d'être un Gretzky, réfute-t-il, mais c'est vrai que j'adore, moi aussi, travailler derrière le filet adverse... »

Si la télé s'y met et l'espionne jour après jour, elle pourra être soupçonnée d'imposer graduellement à sa clientèle des goûts, et même des passions, mais elle aura entre-temps permis à son public de voir des jeux sublimes, et de rêver...

Si jamais l'as des Huskies devait échouer pour une raison ou une autre, personne n'étant à l'abri de blessures, même un Lindros, on aura quand même savouré ce qu'il est déjà au milieu des meilleurs de son âge. Mais cela voudra peut-être aussi dire que le Canadien se sera mal préparé pour l'accueillir. Il y a de plus petits que lui, ne serait-ce que Daniel Brière à Phoenix, qui survivent bien dans ce monde de géants...

OLYMPISME

Des athlètes entrent dans la danse

On ne fait plus confiance à Samaranch et au CIO

La Presse, AFP et AP

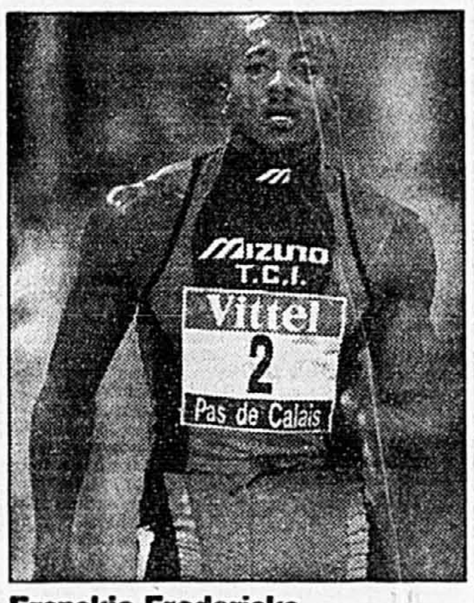
S'il faut en croire le Norvégien Terje Haakonsen et le namibien Franckie Fredericks, le Comité international olympique (CIO) et son président, Juan Antonio Samaranch, ne sont plus dignes de confiance.

Hier, Haakonsen, le triple champion du monde de planche à neige, a annoncé qu'il boycotterait les Jeux d'hiver de 2002 à Salt Lake City pour protester contre la corruption au sein du CIO.

« Juan Antonio Samaranch va simplement se contenter de licencier quelques personnes et se tirera ainsi personnellement d'affaire, alors que nous savons tous qu'il est partie prenante dans la corruption », a déclaré Haakonsen dans un communiqué.

« Si la situation s'améliore, je pourrais revoir ma position. Mais je ne pense pas que cela sera le cas », a ajouté l'athlète de 24 ans qui avait déjà renoncé à disputer les Jeux de Nagano en 1998.

Une partie des planchistes a des relations difficiles avec le CIO depuis que celui-ci a confié ce sport à la Fédération internationale de ski, aux dépens de leur propre fédération. Fredericks, un sprinteur, double médaillé olympique à Atlanta et Barcelone, s'est fait plus cinglant encore. Il a demandé au CIO de faire le ménage devant sa porte avant de menacer les athlètes de sanctions pour dopage.



Franckie Fredericks

« J'espère que le CIO va mettre ses affaires en ordre car, s'il ne montre pas l'exemple, comment pourra-t-il demander aux athlètes de ne pas tricher et de se conduire convenablement ? », a-t-il déclaré à Sydney, hier.« Je souhaite seulement que le CIO puisse concentrer tous ses efforts sur la sauvegarde d'un sport propre ».

Fredericks a en outre appelé à la création d'une entité indépendante qui aura pour fonction de procéder aux contrôles antidopage. « Je souhaite que les gens qui auront à nous tester n'aient aucun lien avec le mouvement olympique et ne subissent aucune pression », a-t-il affirmé.

Enfin, il a estimé que Le Cap avait perdu les Jeux de 2004 devant Athènes « parce que nous (les Africains) n'avions pas les poches assez grandes pour arroser tous ces gens coupables d'agissement répréhensibles ».

Atlanta : des cadeaux de 10 000 $!

Agence France-Presse
WASHINGTON

Il n'y a pas que Salt Lake City et Nagano...

Selon un de ses responsables, le Comité de candidature et d'organisation des Jeux d'été 1996 à Atlanta a ignoré et violé les consignes du CIO, qui autorise ses membres à recevoir cadeaux ou souvenirs pour une valeur limitée à 150 dollars.

« Nous n'avons rien fait d'illégal, d'immoral ou allant contre toute éthique étant donné le contexte », a assuré Charlie Battle.

« Je suis fier de ce que l'on a fait », a-t-il assuré précisant que les cadeaux offerts aux membres du CIO pouvaient atteindre une valeur de « 300 dollars, 400 dollars, 500 dollars, voire même plus. Atlanta avait également offert un billet additionnel d'avion en première classe aux membres du CIO alors que le règlement de ce comité prévoit une limite de deux places, une dépense qui pouvait dépasser les 10.000 dollars ». La campagne menée par Atlanta pour obtenir les Jeux d'été a coûté 7,8 millions, selon des documents municipaux.

Hodler, un homme à la mémoire longue

Il aspirait à la présidence ; Dassler (Adidas) voulait Samaranch...

La Presse et AFP
PARIS

Marc Hodler réglait un vieux compte quand il a rendu public le scandale de Salt Lake City.

C'est du moins la version qu'un homme d'affaires bien connu en France, André Guelfi, a confié à l'hebdomadaire français « Le Point », hier.

« Il y a eu certainement corruption au CIO mais son président, Juan Antonio Samaranch, est un honnête homme (...) même si je n'en dirais pas autant de ceux qui l'entourent », a-t-il affirmé.

Guelfi estime qu'il s'agit « d'une vieille rancoeur qui remonte à 1980, date de l'élection Samaranch ». « À l'époque, il y avait un autre candidat qui s'appelait Marc Hodler. Il avait demandé à Horst Dassler, fondateur d'Adidas et mon associé chez ISL, d'assurer la promotion de sa candidature. J'avais répondu à Dassler « on ne va pas mettre un Suisse allemand à la tête du CIO. Il vaut mieux choisir un latin. Et, nous nous sommes mis d'accord sur le nom de Samaranch. Mon ami Samaranch n'en a jamais rien su. »

L'homme d'affaires explique également comment il a oeuvré, notamment auprès des pays d'Amérique latine, pour faire attribuer les Jeux à Moscou en 1980 et réaliser « autant d'affaires avec les pays de l'est ».

La toute puissance des compagnies d'articles de sport, dont Adidas, dans les affaires du CIO a fait l'objet d'un bouquin intitulé « The Lords Of The Rings »...

Frank Joklik, président démissionnaire du Comité d'organisation de Salt Lake City, est à nouveau sur la sellette, au sujet de l'attribution des épreuves de planche à neige à la station de Park City. Selon le quotidien San Jose Mercury News, Joklik aurait perçu 150 000 dollars annuels, ainsi que 900 000 parts d'actions à tarifs préférentiels en tant que président de MK Gold, une société minière basée en Utah, pour avoir aidé la station à accueillir les épreuves olympiques de snowboard. MK Gold et la société qui gère Park City sont filiales de Leucadia National Corporation, une société financière et d'assurances appartenant au milliardaire Ian Cumming, un ancien responsable de la candidature de Salt Lake City...

Une délégation du CIO, en visite pour deux jours en Grèce, a exprimé sa « satisfaction » devant l'état d'avancement des travaux réalisés pour les Jeux d'été de 2004 à Athènes.

GOLF



PHOTO ROBERT SKINNER, *La Presse*

Ron Pearl, qui milite dans les rangs du golf amateur depuis de nombreuses années, a été élu président de l'Association de golf du Québec, hier. Notre photo: Michel Fortin de la Mauricie; Jean-Claude Gagné, premier vice-président; Ron Pearl; et Skip Dion, le président sortant.

Matthew rate sa qualification au Mississippi

Associated Press
PASS CHRISTIAN, Miss.

Le Montréalais Craig Matthew n'a pu se qualifier pour le troisième tour de l'omnium de golf Mississippi Gulf Coast, hier, en remettant une carte de 79 pour une deuxième journée de suite.

Les chances de Matthew étaient déjà fort minces à la suite d'une première carte de 79, mais il n'aura finalement jamais été dans le coup lors de ce tournoi. Avec son total de 158, il termine à 12 coups de la qualification qui est de 146.

Joel Edwards et Steve Ford occupent le premier rang, à égalité à 138 coups, après avoir tous deux remis des cartes de 70.

Le Canadien Dave Barr est à 142 à la suite d'un 75. Il avait joué 67 la veille.

■■■

Bob Estes, dont la seule victoire sur le circuit de la PGA remonte à cinq ans, a remis une carte de 67, hier, afin de prendre les devants par un coup au terme de la deuxième ronde de l'omnium de golf Nissan.

Mais le golfeur qui totalise 133 coups a un peloton fort relevé à ses trousses. Le Sud-Africain Ernie Els et Davis Love III, notamment, accusent un coup de retard, alors que Tiger Woods et David Duval sont à quatre coups.

SPORT MOTORISÉ

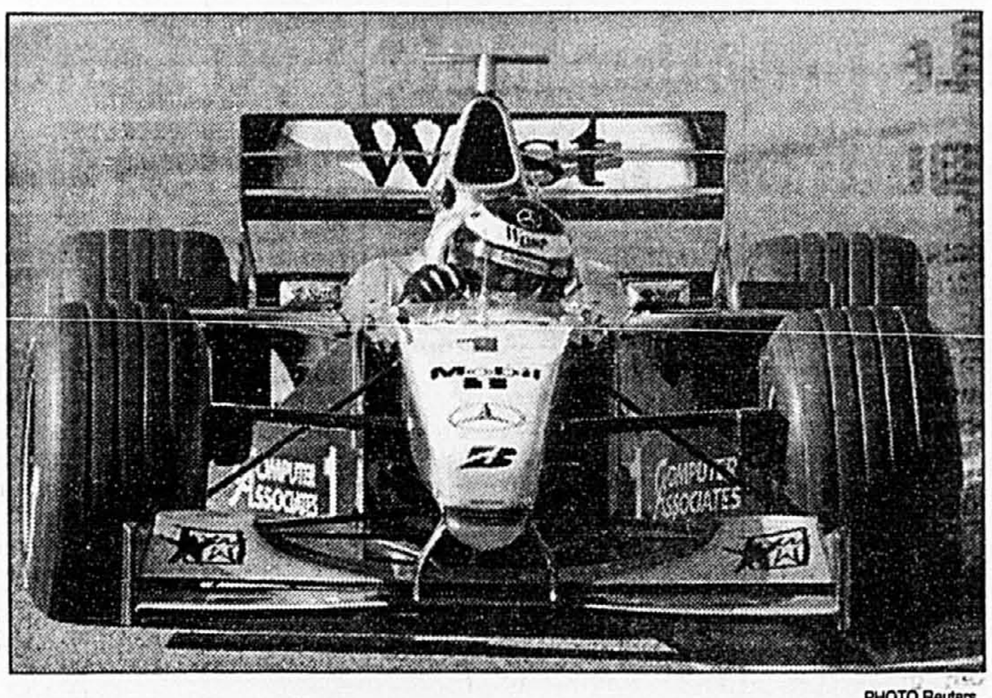


PHOTO Reuters

Le champion du monde Mika Hakkinen effectuait hier des essais sur la piste de Montmelo avec la MP4-14 de McLaren-Mercedes.

Au tour de Frentzen d'être le plus rapide

AFP et La Presse
BARCELONE

Le pilote allemand Heinz Harald Frentzen (Jordan) s'est montré le plus rapide à son tour, hier, lors de la troisième et avant-dernière journée d'essais privés sur le circuit catalan de Montmelo, près de Barcelone.

Constamment dans le coup en avant saison, surtout sous la commande de Damon Hill, les Jordan donnent ainsi sérieusement la réplique à McLaren (Mika Hakkinen) et à Sauber (Jean Alesi), les plus rapides en semaine.

Le temps de Frentzen hier (1 :21.37 contre 1 :21.44 pour David Coulthard sur McLaren) le situe à 2/10e du meilleur chrono de Hakkinen à Barcelone. Si les dés ne sont pas pipés, il faudra compter les Jordan dans le coup.

Hier, le champion Hakkinen (1 :22.09) s'est pointé derrière Hill et Rubens Barrichelo (Stewart).

Neuf pilotes ont pris part à l'essai.

Le contrat de Diniz reconnu par la FIA

■ Le Bureau de reconnaissance des contrats a reconnu valable le contrat conclu entre le Brésilien Pedro Paulo Diniz et l'écurie Sauber, lors de sa réunion à Genève, a annoncé hier soir la Fédération internationale automobile (FIA). De ce fait, le bureau a décidé que le contrat précédent, liant Diniz et TWR Group (Arrows), avait été résilié en bonne et due forme, conformément à ses dispositions.

À cause du tabac...

■ Si l'équipe BAR et Craig Pollock risquent gros, voire quelques courses de suspension, lorsqu'ils seront traduit devant le Conseil mondial du sport automobile, le 12 mars, c'est bien parce que la volte-face de l'organisation de Jacques Villeneuve a exacerbé les tensions qui opposent la Formule 1 et les législateurs du tabac.

C'est ce qu'il faut retenir des propos du président Max Mosley (FIA) qui n'a pas apprécié la présentation des voitures BAR sous deux couleurs de British American Tobacco pendant que la question de l'identification des caisses était en arbitrage.

« Nous considérons que le geste était contraire à l'esprit sinon à la lettre de l'entente Concorde (le code qui régit la F.1), a dit Mosley. Les équipes veulent aller trop loin dans la publicité du tabac ; plusieurs gouvernements ont fait des concessions en permettant aux voitures d'être identifiées au tabac mais il y a des limites à ne pas franchir. »

Divers scénarios pour Godin

À défaut de F.3000, ce sera les GT-FIA ou une année sabbatique

GILLES BOURCIER

Occupé à faire lettrer sa Peugeot de course sur glace pour la semaine prochaine, Bertrand Godin a refusé, hier, de gâcher son plaisir en considérant les scénarios pessimistes qui se dessinent relativement à sa saison de Formule 1 junior.

« J'ai un volant pour la semaine prochaine et je dois me concentrer là-dessus, en tirer le maximum de plaisir, a raconté le conducteur de Saint-Hyacinthe qui sera du Challenge sur glace, à Sherbrooke, grâce à un fidèle commanditaire, Groupaction. Pourquoi gaspiller cette belle occasion en pensant à l'avenir avant le temps. »

Le temps est toutefois venu. Son agent, Jean-Marc Saint-Pierre, avait indiqué qu'il se donnait jusqu'au 20 février pour conclure une entente financière d'un million US en vue de cette deuxième saison de Formule 3000 de Godin.

« Les chances de Bertrand sont très minces pour la F.1 junior, a dit Saint-Pierre. Plusieurs équipes nous attendent encore mais, à moins que l'argent n'arrive dans les prochains jours, nous devrons considérer d'autres options. »

Godin n'est pas plus intéressé à disputer des « bouts de championnat ». Comme il dit, « les meilleures équipes sont toutes engagées dans un championnat complet, ne restera que les moins bonnes équipes ».

Il existe un plan B, comme Saint-Pierre le nomme, qui a été fomenté dès la saison dernière, au cas où... Le groupe a fait des approches auprès des équipes du championnat GT de la FIA, série qu'a rem-portée le pilote BAR Ricardo Zonta en 1998. Plusieurs écuries seraient preneuses et ce, pour une fraction du coût d'une saison de F.3000.

« Ce serait une année de repli pour Bertrand, a convenu Saint-Pierre. Il pourrait y cheminer avec plusieurs commanditaires intéressés à découvrir la course automobile, des gens que nous avons déjà rencontrés. Il nous reste de trois semaines à un moins pour mettre l'organisation sur pied. »

Et si cette nouvelle avenue ne se prête pas ?

« Nous envisageons une année sabatique, tranche Saint-Pierre. Je vois Bertrand en communications plus tard, pourquoi ne pourrait-il pas commencer tout de suite ? Et rien ne l'empêcherait d'accepter un volant promotionnel à l'occasion, au Québec ou aux Etats-Unis, pour peu qu'il n'aie pas mettre la main dans sa poche. »

■■■

Le pilote CART Patrick Carpentier est devenu le troisième québécois à revendiquer un volant pour le Challenge Canada sur glace des 26, 27 et 28 février, à Sherbrooke. L'homme de vitesse de Joliette a obtenu la place de l'ancien pilote de Formule 1 Jacques Laffite, auprès de René Arnoux et Patrick Tambay. Il se retrouvera pour la première fois de sa carrière au volant d'une puissante Opel Tigra de 400 chevaux. Laffite, lui, sera jumelé aux Italiens Zenere et Zanuzzi, dans une autre Opel. Une vingtaine d'équipages sont déjà constitués.

« Pas si mal », la troisième place de Villeneuve à Valcourt

Presse Canadienne

Jacques Villeneuve, qui connait, aux dires de ses proches, une « puissante » saison de glisse en Champ 440 et en Formule 1 des neiges, était au plus fort de la lutte, hier, en ouverture du 17e Grand Prix de motoneige de Valcourt.

Cependant, le vétéran coureur de Saint-Cuthbert en a eu plein les bras avec son rival sur Ski-Doo, Jeff Lugwig, assez pour laisser fuir l'Américain Herman Gehrke vers la victoire en Champ 440. « Pas si mal » a toutefois dit Villeneuve de sa troisième place.

Si les quelques 25 centimètres de glace de l'anneau convenait bien aux gars de vitesse, la neige déplacée d'urgence sur le tracé de snocross était moins attrayante pour les artiste du saut. Le Finlandais Janne Tapio (Ski-Doo) n'y a toutefois vu aucun inconvénient et a fait honneur à sa réputation de champion d'Europe. Derrière, ont suivi l'Américain Aaron Scheele et le Canadien Blair Morgan.

Tennis

Rotterdam

Simple quarts de finale
Yevgeny Kafelnikov, Russie, (2) bat Roger Federer, Suisse, 6-1, 5-7, 6-4.
Tim Henman, Great G.-Bretagne, (3) bat Karol Kucera, Slovaquie, (6) 6-4, 7-6 (7-4).
Greg Rusedski (5), G.-Bretagne, bat Cedric Pioline, France, 7-6 (7-5), 3-6, 7-6 (7-5).
Marat Safin, Russie, bat Wayne Ferreira, Afrique du Sud, 6-2, 6-7 (7-4), 6-1.

Double quarts-de-finale
Josh Eagle et Andrew Florent, Australie, battent Peter Nyborg, Suède, et Pavel Vizner, Rép. Tchèque, 7-6 (7-4), 5-7, 6-4.
Neil Broad, G.-Bretagne, et Peter Tramacchi, Australie, battent Tom Kempers et Jan Siemerink, Pays-Bas, 6-3, 6-4.

Hanovre

Quarts-de-finale
Jana Novotna (1), Rép. Tchèque, def. France's Sandrine Testud, 6-1, 6-4.
Venus Williams (2), É.-U., def. Barbara Rittner, Allemagne, 6-2, 6-1.
Elena Likhovtseva, Russie, def. Miriam Oremans, Pays-Bas, 6-2, 6-2

Memphis

Simple troisième tour
Todd Martin (1), É.-U., bat Kenneth Carlsen, Danemark 7-6 (7-3), 6-2.
Daniel Nestor, Toronto, 6-1, 3-6, bat Mark Philippoussis (2), Australie, 1-6, 6-3, 7-6 (12-10).
Tommy Haas (3), Allemagne, bat Ramon Delgado (13), Paraguay, 7-6 (7-2), 6-4.
Mariano Puerta (6), Argentine, bat Richey Reneberg, É.-U., 4-6, 6-3, 6-4.
Jan-Michael Gambill (7), É.-U., bat Scott Draper (9), Australie, 6-3, 7-6 (8-6).
Andrew Ilie (12), Australie, bat Jiri Novak, Rep. Tchèque, 6-4, 4-6, 6-4.
John van Lottum, the Pays-Bas, def. Todd Woodbridge, Australie, 6-4, 6-4.
Jim Courier, É.-U., bat Laurence Tieleman, Italie, 6-7 (7-5), 7-5, 6-1.

Double
Ellis Ferreira (3), Afrique du Sud, et Rick Leach, É.-U., battent James Greenhalgh et Brett Steven, Nouvelle-Zélande, 7-6 (7-5), 7-5.
Richey Reneberg, et Jonathan Stark, É.-U., (5), battent Grant Stafford et Byron Talbot, Afrique du Sud, 6-4, 6-7 (6-8), 6-4.
Geoff Grant, et T.J. Middleton, É.-U., battent Jeff Tarango, É.-U., et Daniel Vacek, Rép. Tchèque (6), 7-5, 7-5.
Doug Flach, É.-U., et Brent Haygarth, Afrique du Sud, battent Jiri Novak et David Rikl, Rép. Tchèque (7), 6-4, 7-5.

Double quarts-de-finale
Richey Reneberg (5), É.-U., et Jonathan Stark, É.-U., battent Ellis Ferreira (3), Afrique du Sud, et Rick Leach, É.-U., 7-6 (11-9), 6-3.
Sébastien Lareau, Boucherville, Qué., et Alex O'Brien, É.-U., bat Geoff Grant, É.-U., et T.J. Middleton, É.-U., 6-3, 6-4.

Bogota

Deuxième tour quarts-de-finale
Fabiola Zuluaga (5), Colombie, bat Fang Li (1), Chine, 2-6, 6-0, 6-5.
Meghan Shaughnessy (3), É.-U., bat Larissa Schaerer, Paraguay 6-4, 7-6 (7-4).
Paola Suarez (4), Argentine, bat Vanessa Menga, Brésil, 7-5, 3-6, 6-3.
Christina Papadaki, Grèce, bat Tathiana Garbin, Italie, 6-1, 6-3

Athlétisme

Réunion de Gand

■ *L'Américaine Gail Devers et le Cubain Ivan Pedroso ont été les deux grandes vedettes de la réunion d'athlétisme en salle de Gand hier soir (vendredi). Gail Devers a établi la meilleure performance mondiale de l'année sur 60 mètres en 7 sec 01. Dans une course très rapide, l'Américaine a devancé la Bahaméenne Savatheda Fynes (7.04) et la Canadienne* ***Philomena Mensah*** *(7.06). Le Cubain Ivan Pedroso a de son côté établi la meilleure performance mondiale de l'année en salle au saut en longueur.*

PRINCIPAUX RÉSULTATS
MESSIEURS
60 m
1. Eric Nkansah (Gha) 6.52
2. Deji Aliu (Ngr) 6.56
3. Raymond Stewart (Jam) 6.59

60 m haies
1. Courtney Hawkins (USA) 7.55
2. Anier Garcia (Cub) 7.56
3. Duane Ross (USA) 7.57

longueur
1. Ivan Pedroso (Cub) 8,26
2. Eric Walder (USA) 8,18
3. Gregor Cankar (Slo) 8,01

DAMES
60 m
1. Gail Devers (USA) 7.01
2. Savatheda Fynes (Bah) 7.04
3. **Philomena Mensah (Can)** 7.08

60 mètres haies
1. Brigita Bukovec (Slo) 7.82
2. Olga Shishigina (Kzk) 7.83
3. Glory Alozie (Ngr) 7.85

Ski de fond

Championnats du monde

À RAMSAU (AUTRICHE)

30 km libre messieurs	Temps
1. Mika Mylylae (Fin)	1 h 15:26.2
2. Thomas Alsgaard (Nor)	à 35.3
3. Bjorn Daehlie (Nor)	à 42.5
4. Fulvio Valbusa (Ita)	à 1:09.7
5. Alois Stadlober (Aut)	à 1:11.2
6. Anders Bergstroem (Suè)	à 1:29.1
7. Christian Hoffmann (Aut)	à 1:43.1
60. Steve Cyr (Can)	**à 11:41.3**

15 km libre dames	Temps:
1. Stefania Belmondo (Ita)	38:49.0
2. Kristina Smigun (Est)	à 30.4
3. Maria Theurl (Aut)	54.5
4. Elin Nilsen (Nor)	1:24.7
5. Anlisa Reztsova (Rus)	1:34.6
6. Olga Danilova (Rus)	1:35.2
7. Nina Gavriliuk (Rus)	2:12.5
53. Beckie Scott (Can)	**9:44.8**
56. Nancy Dassie (Can)	**10:22.1**

Hockey

LNH

—VENDREDI—
ANAHEIM 3
CALGARY 6
Première période
1. Calgary, Gauthier 2 (Shillman, Ward) 2:34
2. Anaheim, Selanne 28 (Kariya, Cullen) 10:33
3. Calgary, Bassen 1 (Shantz, Fleury) 16:48

Pénalités — Iginla Cal (obstruction) 2:48, Iginla Cal (bâton élevé) 6:37, Kariya Ana (obstruction) 6:48, Sandstrom Ana (rudesse), Fleury Cal (bâton élevé) 14:34, Smith Cal (obstruction), Housley Cal (mauvaise conduite) 19:46.

Deuxième période
4. Calgary, Fleury 27 (Wregget) ..... 0:52 (dn)
5. Calgary, Wiemer 6 (Dubinsky, Morris) 2:29
6. Anaheim, Sandstrom 10 (Olausson, Kariya) ..... 19:56 (an)

Pénalités — Tmka Ana (obstruction) 12:10, Bassen Cal (retenir) 19:37, Grimson Ana (retarder la partie) 20:00.

Troisième période
7. Anaheim, Selanne 29 (Kariya, McInnis) ..... 13:42 (an)
8. Calgary, Fleury 28 (Bure) ..... 16:19 (an)
9. Calgary, Hulse 3 ..... 19:41

Pénalités — Calgary banc (trop de joueurs, purgée par Wiemer) 2:37, Salei Ana, Wiemer Cal (rudesse) 10:12, Simpson Cal (obstruction) 13:15, Haller Ana (obstruction) 15:47.

Tirs au but

ANAHEIM	10	8	20	38
CALGARY	10	11	11	32

Gardiens
Anaheim: Hebert ..... (P,21-21-7)
Calgary: Wregget ..... (G,5-5-2)

Buts et avantages numériques
Anaheim: 2-6
Calgary: 1-4

Arbitre — Paul Devorski.
Juges de lignes — Don Henderson, Baron Parker.
Assistance — 16,347.

Basketball

NBA

CLASSEMENT
CONFÉRENCE DE L'EST
Division Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Orlando	7	2	.778	-----
New York	5	3	.625	1½
Miami	5	3	.625	1½
Philadelphie	4	4	.500	2½
Boston	3	3	.500	2½
Washington	3	4	.429	3
New Jersey	2	5	.286	4

Division Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	5	2	.714	-----
Atlanta	5	3	.625	½
Indiana	5	3	.625	½
Cleveland	4	3	.571	1
Detroit	4	5	.444	2
Toronto	2	5	.286	3
Charlotte	1	6	.143	4
Chicago	1	7	.125	4½

CONFÉRENCE DE L'OUEST
Division Centre Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Utah	7	1	.875	-----
Houston	6	2	.750	1
Minnesota	6	2	.750	1
San Antonio	4	4	.500	3
Vancouver	3	5	.375	4
Dallas	1	7	.125	6
Denver	1	8	.111	6½

Division Pacifique

	G	P	Moy.	Diff.
Seattle	6	1	.857	-----
Portland	4	2	.667	1½
L.A. Lakers	5	3	.625	1½
Sacramento	4	3	.571	2
Phoenix	5	4	.556	2
Golden State	3	5	.375	3½
L.A. Clippers	0	6	.000	5½

JEUDI, 18 FÉVRIER
Indiana **99** Philadelphie **95**
Washington **95** Toronto **88**
Cleveland **98** New York **74**
Houston **93** New Jersey **92 (Prol.)**
Utah **97** Denver **86**
VENDREDI, 19 FÉVRIER
New York **78** Philadelphie **67**
Washington **93** Chicago **91**
Toronto **90** Milwaukee **82**
Orlando **99** Atlanta **94 (Prol.)**
Minnesota **115** Vancouver **96**
Detroit **101** Phoenix **93**
Boston à Portland, 22h
Charlotte à Sacramento, 22h30
Dallas à Golden State, 22h30
San Antonio à L.A. Lakers, 22h30
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Houston à Miami, 15h30
Seattle au Utah, 15h30
Atlanta à Philadelphie, 19h
New Jersey à Cleveland, 19h30
Indiana à Milwaukee, 20h30
Golden State à Portland, 22h
Dallas à L.A. Clippers, 22h30

Scolaire (ARSEM)

SAMEDI, 20 FÉVRIER
BENJAMIN MASCULIN A
Calixa-Lavallée vs Jean-de-Brébeuf 14h
CADET MASCULIN AA
Mont St-Louis vs Georges-Vanier 13h30
CADET MASCULIN MIN.
C-Laval vs Marie-de-France 11h
JUVÉNILE MASCULIN B
Internationale vs Ville-Marie 14h
LUNDI, 22 FÉVRIER
CADET FÉMININ A
Reine-Marie vs John Paul 1st 16h
CADET FÉMININ B
C.- Montréal vs Louise-Trichet 17h30
CADET MASCULIN A (1)
L-J Papineau vs Ville-Marie 17h
C. de Montréal vs Notre-Dame 17h15
JUVÉNILE FÉMININ AA
Regina-Assumpta vs Anjou 17h
Louis-Riel vs A-St-Exupéry 17h30
JUVÉNILE FÉMININ B
C- Rachel vs La Voie 16h30
JUVÉNILE MASCULIN A
J-F- Perreault vs Mont St-Louis 17h
JUVÉNILE MASCULIN B
Ville-Marie vs C.- Rachel 17h
C-deMaisonneuve vs Internationale 17h30
MARDI, 23 FÉVRIER
BENJAMIN MASCULIN AA
St-Jean-Vianney vs Sophie-Barat 17h30
BENJAMIN MASCULIN A
Daniel-Johnson vs Mont St-Louis 16h30
C.-Français vs Marie-de-France 18h
CADET FÉMININ AA
Dunton vs L-McDonald 15h30
CADET MASCULIN AA
Anjou vs Dunton 17h
CADET MASCULIN A (1)
Jean-de-Brébeuf vs St-Henri 17h
CADET MASCULIN A (2)
Jean-Grou vs John Paul 1st 16h
JUVÉNILE FÉMININ A
P-A Trembles vs Sophie-Barat 16h30
C- de Montréal vs Villa-Maria 17h30

Collégial AA (ARSCIM)

JEUDI, 18 FÉVRIER
MASCULIN
Jean-de-Brébeuf **98** St-Jérôme **81**
Français **101** André-Grasset **67**
FÉMININ
Jean-de-Brébeuf **44** Rosemont **36**
L'Assomption **108** André-Grasset **8**
VENDREDI, 19 FÉVRIER
MASCULIN
L'Assomption **97** Héritage **69**
FÉMININ
Lionel-Groulx **37** Maisonneuve **65**
Outaouais **75** Marianopolis **52**
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
MASCULIN
Français vs Marianopolis, 15h
Héritage vs Valleyfield, 15h
Outaouais vs Vanier, 17h30
É-Montpetit vs B-de-Boulogne, 17h30
FÉMININ
Ahuntsic vs L'Assomption, 14h
Héritage vs Rosemont, 17h
MERCREDI, 24 FÉVRIER
MASCULIN
St-Jérôme vs Lionel-Groulx 21h15
FÉMININ
André-Grasset vs Lionel-Groulx 19h15

Collégial AA (ARSECE)

VENDREDI, 19 FÉVRIER
MASCULIN
St-Hyacinthe **62** Drummondville **91**
Trois-Rivières **71** Sém. Sherbrooke **61**
Granby vs Shawinigan, 21h
FÉMININ
Sorel-Tracy **63** Drummondville **61**
Champlain **47** Trois-Rivières **94**
Granby vs Shawinigan, 19h15
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
MASCULIN
St-Hyacinthe vs Trois-Rivières, 13h30
LUNDI, 22 FÉVRIER
MASCULIN
Sém. Sherbrooke vs Drummondville, 20h

Collégial AAA

VENDREDI, 19 FÉVRIER
MASCULIN
É-Montpetit **73** C-St-Lambert **69**
Montmorency **87** Vanier **83**
John-Abbott vs C-Lennoxville, 20h
Ste-Foy vs Dawson, 21h
FÉMININ
John-Abbott **75** Victoriaville **60**
Montmorency **86** Vanier **78**
Ste-Foy vs Dawson, 19h
SAMEDI, 20 FÉVRIER
MASCULIN
É-Montpetit vs Sherbrooke, 16h
FÉMININ
É-Montpetit vs Sherbrooke, 14h
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
MASCULIN
C-Lennoxville vs Montmorency, 13h
VENDREDI, 26 FÉVRIER
MASCULIN
Dawson vs John-Abbott, 21h
Montmorency vs É-Montpetit, 21h
C-St-Lambert vs C-Lennoxville, 20h
FÉMININ
Dawson vs John-Abbott, 19h
Montmorency vs É-Montpetit, 19h
Sherbrooke vs Victoriaville, 20h

Universitaire (masculin)

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Ottawa **64** Queen's **73**
Toronto **51** Laurentian **77**
Bishop's **85** McGill **79**
Laval **73** Concordia **88**
Carleton **71** Ryerson **64**
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Bishop's vs Concordia, 15h
Carleton vs Queen's, 20h
Laval vs McGill, 20h
Ottawa vs Ryerson, 20h
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
York vs Laurentian, 16h

Universitaire (féminin)

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Bishop's **67** McGill **42**
Carleton **45** Ryerson **53**
Ottawa **46** Queen's **69**
Toronto **74** Laurentian **84**
Laval **55** Concordia **74**
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Bishop's vs Concordia, 13h
Carleton vs Queen's, 18h
Laval vs McGill, 18h
Ottawa vs Ryerson, 18h30
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
York vs Laurentian, 14h

Hockey

Montréal Métro

MERCREDI, 17 FÉVRIER
PEE WEE AA
Cyclones Mauricie **3** Riverains Laval **6**
BANTAM AA
Sénateurs Laval **1** Cyclones Mauricie **6**
JEUDI, 18 FÉVRIER
PEE WEE AA
Blitz Bourassa vs Huricanes
BANTAM AA
Norois Montréal vs Sénateurs Laval
VENDREDI, 19 FÉVRIER
ATOME AA
Sélect du Nord vs Sénateurs Laval
PEE WEE AA
Riverains Laval vs Estacades Mauricie
SAMEDI, 20 FÉVRIER
ATOME AA
C. des Moulins vs Sénateurs Laval (à Laval-Ouest, 12h)
PEE WEE AA
Sénateurs Laval vs H-Hochelaga (à Camillien-Houde, 10h30)
BANTAM AA
Cyclones Mauricie vs Étoiles de l'Est (à René Masson, 20h30)
MIDGET AA
S. Mille-Iles vs Lanaudière (à Joliette, 15h30)
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
BANTAM AA
Sénateurs Laval vs Riverains Laval (à Laval-Ouest, 14h30)
MIDGET AA
Sélect du Nord vs Norois Mtl. (à Normandin, 12h30)

LHMM

MERCREDI, 17 FÉVRIER
ATOME BB
Braves **0** Fédé 76 **6**
P A T **6** Hurricanes **0**
PEE WEE BB
Mercier **6** J S H **1**
BANTAM BB
Braves **1** Fédé 76 **2**
Mercier **2** J S H **2**
MIDGET BB
P.A.T. **1** Hurricanes **0 (Forfait)**
JEUDI, 18 FÉVRIER
PEE WEE BB
P A T **4** Hurricanes **1**
BANTAM BB
P A T **5** Hurricanes **0**
Fin du calendrier régulier

Soccer

Ligue intérieure (NPSL)

CLASSEMENT
Conférence Américaine
Division Est

	G	P	Moy.
Philadelphie	12	13	.480
Baltimore	12	15	.444
Floride	12	15	.444
Harrisburg	12	15	.444

Division Centrale

	G	P	Moy.
Milwaukee	17	10	.630
Cleveland	15	12	.556
Impact	**12**	**14**	**.462**

Conférence Nationale
Division Nord

	G	P	Moy.
Edmonton	16	10	.615
Buffalo	14	11	.560
Detroit	11	17	.393

Division Mid-Ouest

	G	P	Moy.
St. Louis	15	13	.536
Wichita	13	13	.500
Kansas City	13	16	.448

MERCREDI, 17 FÉVRIER
Philadelphie **12** Kansas City **8**
VENDREDI, 19 FÉVRIER
Impact 6 Philadelphie **8**
Cleveland **10** Floride **6**
Detroit **6** Kansas City **15**
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Wichita à Milwaukee, 13h05
Impact à Cleveland, 19h05
Harrisburg à Baltimore, 19h35
Floride à Philadelphie, 19h35
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Wichita à Detroit, 15h05
MARDI, 23 FÉVRIER
St. Louis à Wichita, 19h05
Buffalo à Edmonton, 21h05

Senior semi-pro

CLASSEMENT FINAL
Division Est

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
x-St-G. Beauce	36	23	12	1	170	133	47
Thetford Mines	36	21	13	2	151	149	44
Pont-Rouge	36	20	15	1	178	141	41
Jonquière	36	14	19	3	171	197	31

Division Centrale

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
x-Acton Vale	36	23	8	5	167	119	46
Granby	36	16	14	6	178	160	38
Asbestos	36	15	17	4	177	176	34
Windsor	36	4	29	3	115	216	11

Division Ouest

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
xy-Joliette	36	29	6	1	216	137	59
St-Laurent	36	20	15	1	168	172	41
Laval	36	16	14	6	163	171	36
Sorel	36	16	17	3	163	202	35
Lachute	36	17	19	0	180	193	34

x-champion de section
y-champion de la ligue
Fin du calendrier régulier.
DEMI-FINALES DE DIVISION 4 DE 7
MERCREDI, 17 FÉVRIER
Windsor **3** Acton Vale **4 (Prol.)**
(Acton Vale mène la série **1-0**)
VENDREDI, 19 FÉVRIER
Asbestos à Granby, 20h30
Laval à St-Laurent, 20h30
Jonquières à St-Georges, 21h
Pont-Rouge à Thetford-Mines, 21h
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Sorel à Joliette, 19h30
St-Georges à Jonquière, 19h30
Granby à Asbestos, 20h
Thetford-Mines à Pont-Rouge, 20h30
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Windsor à Acton Vale, 19h45
St-Laurent à Laval, 19h30
Joliette à Sorel, 19h

CIAU

CLASSEMENT
Division Est

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
UQTR	25	19	5	1	124	53	39
Ottawa	25	17	8	0	97	71	34
Concordia	25	15	7	3	104	72	33
McGill	25	13	8	4	97	84	30

Division Centre Est

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Guelph	24	9	10	5	80	75	23
Queen's	25	5	13	7	84	106	17
Toronto	25	6	15	4	66	102	16
RMC	24	3	20	1	61	129	7

Division Ouest

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Windsor	24	17	5	2	111	64	36
Wilfrid Laurier	25	13	7	5	103	71	31
Waterloo	25	11	8	6	97	80	28
Western	26	14	12	0	107	78	28

Division Centre Ouest

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
York	25	8	10	7	78	109	23
Brock	25	10	14	1	86	103	21
Laurentian	24	7	13	4	79	124	18
Ryerson	24	6	18	0	71	124	12

MERCREDI, 17 FÉVRIER
Waterloo **2** Western **5**
York **1** Brock **1**
VENDREDI, 19 FÉVRIER
Queen's **5** Toronto **1**
Western **0** Laurier **2**
Ottawa **4** Concordia **3**
McGill **5** UQTR **4**
York vs Ryerson, 19h45
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Ottawa vs UQTR, 13h30
Brock vs Laurentian, 14h
McGill vs Concordia, 15h
Queen's vs Guelph, 19h30
RMC vs Toronto, 19h30
Waterloo vs Windsor, 19h30

Universitaire (féminin)

CLASSEMENT FINAL

	PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Concordia	14	13	0	1	81	5	27
St-Laurent	14	7	5	2	45	35	16
McGill	14	6	5	3	27	27	15
UQTR	14	6	6	2	44	41	14
Brébeuf	14	4	9	1	24	56	9
John-Abbott	14	1	12	1	18	75	3

Fin du calendrier régulier.
SÉRIE ÉLIMINATOIRE
DEMI-FINALES, UN MATCH
VENDREDI, 19 FÉVRIER
UQTR **1** McGill **2**
FINALE, UN MATCH
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
McGill vs Concordia, 14h

Ligue de la côte est

CLASSEMENT
CONFÉRENCE DU NORD
Division Nord-Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Richmond	55	30	22	3	186	157	63
Roanoke	49	28	16	5	155	139	61
H.Roads	49	26	17	6	147	155	58
Chesapeake	54	25	22	7	168	162	57
Johnstown	47	17	24	6	143	181	40

Division Nord-Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Toledo	45	28	13	4	175	157	60
Columbus	50	28	18	4	187	176	60
Peoria	52	27	19	6	170	172	60
Dayton	50	24	20	6	169	172	54
Huntington	49	24	21	4	167	178	52
Wheeling	50	21	24	5	156	168	47

CONFÉRENCE DU SUD
Southeast Division

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Pee Dee	50	34	12	4	199	143	72
Floride	48	30	15	3	167	119	63
Augusta	51	29	18	4	181	175	60
Caroline du S.	49	27	17	5	174	163	59
Jacksonville	52	29	22	1	181	179	59
Miami	52	20	25	7	144	198	47
Greenville	46	20	20	6	154	157	46
Charlotte	48	19	23	6	157	180	44

Division Sud-Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Louisiane	49	35	9	5	222	138	75
Mississippi	53	32	17	4	201	169	68
Birmingham	51	25	23	3	168	188	53
N. Orléans	51	22	20	9	164	183	53
Baton Rouge	48	20	20	8	147	152	48
Tallahassee	50	21	23	6	150	175	48
Mobile	51	18	26	7	165	200	43
Pensacola	55	18	33	4	146	207	40

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Wheeling **6** Johnstown **0**
Huntington **3** Hampton Roads **1**
Columbus **6** Dayton **4**
Greenville **3** Chesapeake **2 (FU)**
Jacksonville **2** Pee Dee **1 (FU)**
Floride **3** Caroline du S. **1**
Pensacola **1** Baton Rouge (SO)
Augusta **4** Mobile **2**
Miami **4** Birmingham **2**
Richmond **3** Peoria **1**
Tallahassee **5** Mississippi **2**
Louisiane **5** N. Orléans **2**
SAMEDI, 20 FÉVRIER
Baton Rouge à Mobile, 19h
Augusta à Birmingham, 19h30
Hampton Roads à Columbus, 19h30
Caroline du S. à Greenville, 19h30
Toledo à Huntington, 19h30
Wheeling à Johnstown, 19h30
Chesapeake à Pee Dee, 19h30
Miami à Mississippi, 19h35
Tallahassee à N. Orléans, 19h35
Charlotte à Roanoke, 19h35
Richmond à Peoria, 20h
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Hampton Roads à Wheeling, 14h
Florida à Pee Dee, 14h30
Huntington à Johnstown, 15h
Tallahassee à Louisiane, 16h05
Greenville à Jacksonville, 18h
Dayton à Toledo, 18h
N. Orléans à Baton Rouge, 19h05

Junior AAA

CLASSEMENT
Division Sherwood

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Coaticook	50	38	10	2	270	157	78
Contrecoeur	51	33	10	8	266	179	72
Warwick	50	31	15	4	240	185	66
Cowansville	50	30	15	5	246	232	65
Longueuil	51	23	22	6	254	258	52
St-Jean	50	20	28	2	172	244	42
St-Hyacinthe	49	10	34	5	172	312	26

Division CCM

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Joliette	50	34	10	6	286	188	74
Valleyfield	50	31	18	1	287	231	63
St-Jérôme	50	29	18	3	262	214	61
La Plaine	52	21	24	7	240	289	49
Lachine	50	20	29	1	170	221	41
Montréal	50	18	29	3	176	229	39
Laprairie	49	13	35	1	178	270	27

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.
JEUDI, 18 FÉVRIER
La Plaine **3** Valleyfield **5**
VENDREDI, 19 FÉVRIER
Contrecoeur **3** Lachine **0**
La Plaine **6** Longueuil **12**
St-Jérôme **2** Warwick **5**
Laprairie **4** Coaticook **2**
Montréal **3** Joliette **9**
DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Joliette à Lachine, 19h
St-Hyacinthe à St-Jean, 19h30
Warwick à Valleyfield, 19h30
Laprairie à Contrecoeur, 19h30
Coaticook à Montréal, 20h

Golf

Tournoi de Doha

Paul Lawrie	68-65-67—200
Jean Van De Velde	69-66-70—205
John Bickerton	68-67-71—206
Raymond Russell	66-70-70—206
Stephen Gallacher	69-68-69—206
Phil Price	70-68-69—207
Alex Cejka	69-69-69—207
Wook-Soon Kang	71-67-69—207
Soren Kjeldsen	70-65-72—207
Ian Woosnam	68-70-70—208
Christopher Hanell	71-67-70—208
Bob May	67-70-72—209
Mark James	67-71-72—210
Wayne Riley	69-70-71—210
Miguel Angel Martin	70-72-68—210
Mathias Gronberg	72-67-71—210
Gary Evans	69-70-71—210
Jamie Spence	71-67-72—210

Tournoi de Sydney

Rod Pampling	67-66—133
Steven Conran	70-67—137
Adam Crawford	69-68—137
Elliot Boult	73-66—139
Marcus Cain	68-72—140
Kenny Druce	70-70—140
Michael Long	70-70—140
Geoff Ogilvy	71-69—140
Jarrod Moseley	71-70—141
Ian Leggatt	74-69—143

Tournoi de Kapolei

Mardi Lunn	34-32—66
Michelle McGann	33-34—67
Cindy McCurdy	32-36—68
Michele Redman	35-33—68
Vickie Odegard	34-34—68
Maria Hjorth	35-33—68
Wendy Doolan	34-34—68
Nancy Ramsbottom	34-35—69
Hiromi Kobayashi	35-34—69
Chris Johnson	33-36—69
Ellie Gibson	33-36—69
Michelle Estill	34-35—69
Mitzi Edge	35-34—69
Dawn Coe-Jones	**36-33—69**
Tina Barrett	**36-33—69**
Natsuko Noro	37-32—69
Pat Hurst	34-35—69
Kate Golden	35-34—69
Annette DeLuca	35-34—69
Heather Daly-Donofno	33-36—69
Meg Mallon	34-36—70
Nanci Bowen	36-34—70
Aki Takamura	35-35—70
Alison Nicholas	34-36—70
Catriona Matthew	35-35—70
Kaori Harada	36-34—70
Emilee Klein	36-34—70
Cristie Kerr	35-35—70
Tracy Hanson	33-37—70
Christy Erb	34-36—70
Moira Dunn	35-35—70
Stefania Croce	36-34—70
Sue Thomas	37-34—71
Jan Stephenson	36-35—71
Sherri Steinhauer	36-35—71
Deb Richard	34-37—71
Jenny Lidback	36-35—71
Charlotta Sorenstam	36-35—71
Kim Saiki	37-34—71
Kelly Robbins	34-37—71
Laura Philo	34-37—71
Janice Moodie	37-34—71
Leigh Ann Mills	37-34—71
Jennifer Feldott	36-35—71
Helen Dobson	35-36—71
Ae-Sook Kim	35-36—71
Yu-Chen Huang	34-37—71
Kris Tschetter	36-36—72
Hollis Stacy	36-36—72
Stephanie Lowe	37-35—72
Gail Graham	37-35—72
Dana Dormann	37-35—72
Jane Crafter	36-36—72

Hockey

Blessés LNH

AU 19 FÉVRIER

Mighty Ducks d'Anaheim: Jamie Rutcher (D) épaule et Bob Corkum, 14 fév.; au jour le jour; Ajouter Dan Trebil (D) de Cincinnati (LAH), 15 fév.

Bruins de Boston: Peter Ferraro (AD) revenu 13 fév., a raté un match; pied; Kyle McLaren (D) de retour, 18 fév., a raté 14 matchs; épaule; Sergei Samsonov (AG) revenu 18 fév., a raté un match; cuisse; Steve Heinze (AD) blessé, 9 fév.; indéterminé; Dimitri Yushkevich (D) épaule, 9 fév., indéterminé; Dennis Vial (D) épaule, 9 fév., indéterminé; Jason Allison (C) blessé, 9 fév., indéterminé; Dmitri Khristich (D) genou, 9 fév., indéterminé; Ajouter Randy Robitaille (G) de Providence (LAH), 15 fév.; Céder Antti Laaksonn (AG) à Providence (LAH), 15 fév.

Sabres de Buffalo: Jason Woolley (D) revenu 17 fév., a raté un match; coude; Curtis Brown (C) revenu 17 fév., a raté deux matchs; cheville; Dominik Hasek (G) aine, 17 fév., cas sera réévalué le 22 fév.; Jay McKee (D) pied, 13 fév., au jour le jour; Vaclav Varada (AD) chevilles, 9 fév., 5-7 jours; Ajouter Martin Biron (G) de Rochester (LAH), 19 fév.

Flames de Calgary: Dave Roche (AG) revenu 19 fév., a raté 18 matchs; genou; Andrew Cassels (C) aine, 1er fév., au jour le jour; Rocky Thompson (AD) commotion, 10 jan.; indéterminé; Cedar Dawes O'Sullivan (D) à Saint-Jean (LAH), 12 fév.

Hurricanes de la Caroline Sean Hill (D) revenu 18 fév., a raté 21 matchs; cheville; Jeff O'Neill (C) genou, 3 fév., au jour le jour; Steve Chiasson (D) épaule, 19 déc., indéterminé; Dave Karpa (D) genou, 22 nov., indéterminé; Céder Shane Willis (AD) à New Haven (LAH), 19 fév.

Blackhawks de Chicago: Doug Zmolek (D) commotion, 15 fév., au jour le jour; Trent Yawney (D) blessé, 4 jan.; absent pour le restant de la saison.

Avalanche du Colorado: Cam Russell (D) épaule, 14 fév., 7-10 jours; Sandis Ozolinsh (D) entorse, 9 fév., au jour le jour; Jeff Odgers (AD) appendicite, 31 jan., au jour le jour; Warren Rychel (AG) main, 17 déc., indéterminé; Céder Scott Parker (AD) à Hershey (LAH), 15 fév.

Stars de Dallas: Brian Skrudland (C) poitrine, 7 fév., 3-6 semaines; Ajouter Jason Botterill (AG) de Michigan (LAH), 14 fév.

Red Wings de Detroit: Martin Lapointe (AD) genou, 12 fév., au jour le jour; Joe Kocur (AD) muscles abdominaux, 12 fév., indéterminé; Todd Gill (D) bras, 1er fév., 2-4 semaines; Uwe Krupp (D) dos, 22 déc., indéterminé; Brent Gilchrist (AG) hernie, 21 sept., 1-2 semaines.

Oilers d'Edmonton: Kelly Buchberger (AG) bras, 5 jan., indéterminé.

Panthers de la Floride: Kirk McLean (G) côtes, 14 fév., au jour le jour; Bret Hedican (D) pied, 11 fév., au jour le jour; Pavel Bure (AD) genou, 5 fév., au jour le jour; Dino Ciccarelli (AD) dos, 8 fév., indéterminé; Ajouter Peter Ratchuk (D) de New Haven (LAH), 15 fév.; Ajouter Todd MacDonald (G) de New Haven (LAH), 15 fév.; Ajouter Dan Boyle (D) de Hershey (LAH), 16 fév.

Kings de Los Angeles: Mark Visheau (D) voies urinaires, 7 fév., indéterminé; Glen Murray (AD) genou, 2 jan., au jour le jour; Steve McKenna (AG) muscles abdominaux, 9 déc., cas évalué hebdomadairement; Ajouter Sean Pronger (C) échange avec NY Rangers (LHN), 12 fév.; Céder Eric Lacroix (AG) échange avec NY Rangers (LHN), 12 fév.

Canadiens de Montréal: Benoit Brunet (AG) revenu 17 fév., a raté un match; aine; Brian Savage (AG) rage thoracique, 21 jan., au jour le jour; Céder Jose Théodore (G) à Fredericton (LAH), 16 fév.

Predators de Nashville: Drake Berehowsky (D) revenu 12 fév., a raté deux matchs; genou; Andrei Kovalenko (D) revenu 15 fév., a raté trois matchs; poignet; Jan Vopat (D) commotion, 14 fév., au jour le jour; Vitali Yachmenev (AD) épaule, 4 fév., 1-2 semaines; Darren Turcotte (C) genou, 11 jan., 2-3 semaines; Eric Fichaud (G) épaule, 12 jan., 4-6 mois; Jay More (D) commotion, 30 déc., indéterminé; Ville Peltonen (AG) épaule, 10 déc., indéterminé; Céder Rob Zettler (D) au Utah (LHI), 15 fév.; Céder Karlis Skrastins (D) à Milwaukee (LIH), 15 fév.

Devils du New Jersey: Kevin Dean (D) genou, 9 fév., au jour le jour; Dave Andreychuk (AD) cheville, 5 jan., 1-2 semaines.

Islanders de New York: Félix Potvin (G) pied, 11 jan., 7-10 jours; Gino Odjick (AG) muscles abdominaux, 15 déc., ajout pour le restant de la saison; Ajouter Wade Flaherty (G) de Lowell (LAH), 12 fév.

Rangers de New York: Todd Harvey (AD) revenu 12 fév., a raté 10 matchs; genou; Jeff Beukeboom (D) commotion, 12 fév., au jour le jour; Peter Popovic (D) œil, 14 fév., sept jours; Ajouter Rich Brennan (AD) de Hartford (LAH), 15 fév.; Ajouter Eric Lacroix (AG) échange avec Los Angeles (NHL), 12 fév.; Céder Sean Pronger (C) échange avec Los Angeles (LNH), 12 fév.; Céder Geoff Smith (D) échange avec Saint Louis (LNH), 13 fév.; Céder Jeff Finley (D) échange avec Saint Louis (LNH), 13 fév.

Sénateurs d'Ottawa: Steve Martins (G) hanche, 13 fév., au jour le jour; Brian Sutherby (C) genou, 28 jan., au jour le jour; Chris Murray (AD) genou, 10 jan., 8-10 semaines; Chris Phillips (D) cheville, 11 jan., 6-8 semaines; Lance Pitlick (D) hanche, 12 déc., 6-10 semaines.

Flyers de Philadelphie: Dave Brown (D) pied, au jour le jour.

Coyotes de Phoenix: Mike Stapleton (C) visage, 14 fév., au jour le jour; J-J Daigneault (D) épaule, 15 fév., 7-10 jours; Kris Lumbard (D) jusqu'à la fin de saison; Dallas Drake (AD) épaule, 29 jan., au jour le jour; Brad Isbister (AG) hernie, 27 jan., 3-4 semaines; Ajouter Rob Murray (C) de Springfield (LAH), 18 fév.; Céder Jimmy Waite (G) à Springfield (LAH), 17 fév.; Céder Jason Doig (D) à Springfield (LAH), 17 fév.; Céder Trevor Letowski (C) à Springfield (LAH), 18 fév.

Penguins de Pittsburgh: Tom Barrasso (G) revenu 17 fév., a raté deux matchs; hanche; Jeff Serowik (D) commotion, 30 déc., indéterminé; Rob Brown (AD) pied, 22 déc., 1-2 semaines; Victor Ignatiev (D) épaule, 3 déc., indéterminé; Céder Jean-Sebastien Aubin (G) à Kansas City (LIH), 16 fév.

Blues de Saint Louis: Rich Pilon (G) testicule, 13 fév., 2-3 semaines; Grant Fuhr (G) genou, 6 fév., 2-4 semaines; Chris Pronger (D) cheville, 11 fév., au jour le jour; Rusty Poeschek (D) cheville, 28 jan., indéterminé; Marc Bergevin (D) estomac, 9 jan., au jour le jour; Geoff Courtnall (AD) commotion, indéterminé; Ajouter Jeff Finley (D) échange avec NY Rangers (LNH), 13 fév.; Ajouter Geoff Smith (D) acquis des NY Rangers (LNH) et ensuite cédé à Worcester (LAH), 13 fév.; Ajouter Brent Johnson (G) de Worcester (LAH), 14 fév.; Ajouter Scott Rortie (C) de Worcester (LAH), 17 fév.; Céder Rory Fitzpatrick (D) à Worcester (LAH), 14 fév.

Sharks de San Jose: Ron Sutter (C) œil, 15 fév., 1-2 semaines; Bryan Marchment (D) épaule, 7 jan., 1-2 semaines; Tony Granato (AD) genou, 10 jan., indéterminé; Gary Suter (D) triceps, 24 oct., indéterminé; Ajouter Steve Shields (D) de l'équipe nationale du Canada, 17 fév.; Ajouter Jamal Mayers (AD) de Grand Rapids (LIH), 18 fév.

Maple Leafs de Toronto: Fredrik Modin (AG) cheville, 13 fév., 4-6 semaines; Alyn McCauley (C) genou, 30 déc., au jour le jour; Ajouter Ladislav Kohn (AD) de St-John's (LAH), 14 fév.; Ajouter Chris McAllister (AG/D) échange avec Vancouver (LNH), 16 fév.; Ajouter David Nemirovsky (AD) acquis des Panthers de la Floride (LNH) et cédé à St. John's (LAH), 17 fév.; Céder Darby Hendrickson (C) échange avec Vancouver (LNH), 16 fév.; Céder Jeff Ware (D) échange avec Florida (LNH), 17 fév.

Canucks de Vancouver: Mark Messier (C) genou, 11 fév., 4-6 semaines; Ed Jovanski (D) pied, 9 fév., 2-3 semaines; Peter Zezel (C) tibia, 2 jan., indéterminé.

Capitales de Washington: Sergei Gonchar (D) revenu 18 fév., a raté huit matchs; poignet; Brendan Witt (D) poignet, 5 fév., deux semaines; Dmitri Mironov (D) dos, deux semaines; Jeff Toms (AG) muscles abdominaux, 7 jan., trois semaines; Chris Simon (AG) épaule, 21 déc., indéterminé; Tom Chorske (AG) muscles abdominaux, 9 déc., deux semaines; Ajouter Nolan Baumgartner (D) de Portland (LAH), 13 fév.; Céder Sébastien Charpentier (D) à Portland (LAH) 14 fév.

L H J M Q

CLASSEMENT

Division Robert-Lebel

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Rouyn-Nor.	60	33	19	8	281	220	74
Shawinigan	58	34	20	4	220	180	72
Victoriaville	59	29	25	5	228	209	63
Sherbrooke	60	26	31	3	227	240	55
Val-d'Or	59	25	30	4	262	262	54
Hull	60	21	32	7	234	253	49
Drummondville	61	17	40	4	201	298	38

Division Frank-Dilio

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Québec	60	44	11	5	269	176	93
Halifax	60	38	20	2	248	183	78
Moncton	60	34	21	5	229	196	73
A-Bathurst	59	29	30	3	262	229	61
Rimouski	60	27	26	7	227	223	61
Cap-Breton	58	22	33	3	195	214	47
Chicoutimi	59	16	41	2	170	283	34
Baie-Comeau	61	13	40	8	177	254	34

JEUDI, 18 FÉVRIER
Halifax 5 Cap-Breton 3
Québec 6 Moncton 1
Chicoutimi 3 Drummondville 5
Baie-Comeau 1 Shawinigan 2

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Val-d'Or 4 Acadie-Bathurst 8
Drummondville 2 Hull 5
Rouyn-Noranda 7 Rimouski 4
Chicoutimi 0 Sherbrooke 9
Baie-Comeau 0 Victoriaville 3

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Rouyn-Noranda à Shawinigan, 16h
Québec à Cap-Breton, 19h

DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Halifax à Moncton, 14h
Val-d'Or à Rimouski, 16h
Baie-Comeau à Sherbrooke, 16h
Acadie-Bathurst à Victoriaville, 18h
Québec à Cap-Breton, 19h
Shawinigan à Drummondville, 19h
Chicoutimi à Hull, 19h

■ *Marqueurs (Au 19 février)*

	B	A	Pts
Ribeiro, Mike Rou	59	90	149
Desmarais, James Rou	62	73	135
Tremblay, Jérôme Rou	35	88	123
Richards, Brad Rim	33	76	109
Nagy, Ladislav Hal	60	46	106
Gagné, Simon Qué	42	58	100
Dusablon, Benoit Vd'O	38	59	97
Walsh, Ryan Sha	42	54	96
Grandmaître, Patrick Vic	30	64	94
Benoit, Mathieu Bat	37	56	93
Chouinard, Eric Qué	40	48	88
Fillion, Martin Bat	45	40	85
Tremblay, Alexandre Sha	41	44	85
Paré, Jean-Philippe Sha	31	53	84
Thibeault, David Vic	36	47	83

Ligue de l'Ouest

CLASSEMENT

Division Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Prince Albert	55	32	19	4	221	175	68
Moose Jaw	56	30	24	2	229	205	62
Swift Current	56	28	25	5	183	163	61
Brandon	56	28	24	4	216	200	60
Regina	59	21	34	4	202	256	46
Saskatoon	59	14	39	6	149	230	34

Division Centrale

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Calgary	56	42	8	6	252	139	90
Kootenay	58	27	25	6	206	202	60
Red Deer	57	25	27	5	217	206	55
Lethbridge	56	22	27	7	178	171	51
Medicine Hat	57	12	44	1	144	283	25

Division Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Kamloops	60	38	11	11	243	157	87
Tri-City	57	33	18	6	237	177	72
Seattle	54	30	16	8	212	174	68
Prince George	58	28	25	5	199	205	61
Portland	56	18	29	9	169	218	45
Kelowna	57	20	34	3	171	223	43
Spokane	57	16	35	6	156	211	38

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Calgary à Brandon, 22h30
Spokane à Kamloops, 22h30
Moose Jaw à Medicine Hat, 22h30
Swift Current à Prince Albert, 22h30
Lethbridge à Red Deer, 22h30
Saskatoon à Regina, 22h30
Kelowna à Seattle, 22h30
Kootenay à Tri-City, 22h30

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Saskatoon à Brandon, 22h30
Kelowna à Kamloops, 22h30
Moose Jaw à Lethbridge, 22h30
Red Deer à Medicine Hat, 22h30
Calgary à Regina, 22h30
Portland à Seattle, 22h30
Prince Albert à Swift Current, 22h30
Spokane à Tri-Cities, 22h30

DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Lethbridge à Kootenay, 21h
Moose Jaw à Red Deer, 21h
Prince George à Kelowna, 21h05
Regina à Prince Albert, 21h30

Ligue de l'Ontario

CLASSEMENT

Division Est

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Ottawa	65	43	9	3	254	126	89
Belleville	56	33	17	6	279	191	72
Peterborough	54	33	20	1	214	166	67
Oshawa	56	30	22	4	219	191	64
Kingston	56	16	37	3	194	274	35

Division Centrale

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Barrie	66	41	10	5	271	159	87
Sudbury	55	19	30	7	222	255	45
North Bay	56	19	31	6	180	196	44
St. Michael's	54	17	32	5	183	248	39
Mississauga	52	2	47	3	110	325	7

Division Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Plymouth	56	42	11	3	251	134	87
S.S. Marie	55	29	21	5	208	184	63
Sarnia	54	28	21	5	212	169	61
London	57	28	26	3	219	190	59
Windsor	55	16	33	6	166	261	38

Division Mid-Ouest

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Guelph	55	35	18	2	245	186	72
Owen Sound	57	31	21	5	254	243	67
Erie	55	25	26	4	222	244	54
Kitchener	54	17	32	5	191	198	39
Brampton	57	7	47	3	164	298	17

JEUDI, 18 FÉVRIER
Plymouth 7 St. Michael's 0
Guelph 7 Brampton 4
Peterborough 6 Sault Ste. Marie 2
Erie 7 Windsor 3

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Oshawa 6 North Bay 1
London 7 Erie 1
Toronto St. Michael's à Barrie, 19h00
Sarnia à Kingston, 19h30
Guelph à Kitchener, 19h30
Peterborough à Ottawa, 19h30
Mississauga à Sudbury, 19h30

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Plymouth à Belleville, 19h30
London à Windsor, 19h00
North Bay à Belleville, 19h30
Sault Ste. Marie à Kingston, 19h30
Kitchener à Owen Sound, 19h30
Sarnia à Peterborough, 19h30
Erie à Plymouth, 19h30

Midget AAA

CLASSEMENT FINAL

Division CCM

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
x-Régents LL	42	23	13	6	164	149	52
C-LeMoyne	42	23	17	2	189	168	48
Lac St-Louis	42	21	17	4	189	182	46
C. François	42	19	19	4	155	164	42
y-Gatineau	42	18	24	0	134	160	36
y-Amos	42	16	24	2	143	182	34

Division Tacks

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
x-C Madeleine	42	32	7	3	208	137	67
A-Girouard	42	25	14	3	171	127	53
Maggg	42	24	15	3	153	139	51
Ste-Foy	42	23	17	2	160	140	48
y-Jonquière	42	22	17	3	163	173	47
y-Lévis	42	8	31	3	116	218	19

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.
x-Champion de division.
y-Éliminés des séries.

MERCREDI, 17 FÉVRIER
C-Lemoyne 5 Lac St-Louis 2
C. François 6 Gatineau 1
Ste-Foy 8 Jonquière 3

Fin du calendrier régulier.
Reprise des activités le mardi 2 mars.

Collégial majeur

CLASSEMENT

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
Lennoxville	26	18	7	1	122	102	37
Lévis-Lauzon	27	18	8	1	129	92	37
St-Laurent	26	14	8	4	110	99	32
Jonquière	25	14	10	1	97	99	29
John-Abbott	25	8	14	3	95	117	19
Lafleche	25	5	16	4	80	120	14

Un point pour une défaite en fusillade ou en prolongation.

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Lévis-Lauzon 2 St-Laurent 1
John-Abbott 8 Lennoxville 5

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Lafleche vs Jonquière
(au Palais des sports, 13h55)
St-Laurent vs Lennoxville
(au Collège, 15h30)

Ligue américaine

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST

Division Atlantique

	G	P	N	Dp	BP	BC	Pts
Lowell	25	23	7	2	162	175	59
Fredericton	23	28	4	3	163	174	53
St. John's	21	30	6	2	175	214	50
Saint John	18	26	7	1	144	192	44
Portland	19	37	4	0	156	204	42

Division Nouvelle-Angleterre

	G	P	N	Dp	BP	BC	Pts
Providence	38	12	3	2	219	143	81
Hartford	28	17	5	4	176	161	65
New Haven	25	22	3	4	165	162	57
Springfield	23	25	7	0	174	165	53
Worcester	23	26	7	0	162	179	53

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Empire Division

	G	P	N	Dp	BP	BC	Pts
Rochester	34	15	3	1	168	109	72
Albany	27	17	6	1	174	150	61
Hamilton	26	22	6	2	151	144	60
Adirondack	17	31	8	0	125	183	40
Syracuse	13	33	7	1	152	220	34

Division Atlantique

	G	P	N	Dp	BP	BC	Pts
Kentucky	32	16	5	1	189	127	70
Philadelphie	30	17	7	1	178	156	68
Hershey	24	21	9	1	168	156	58
Cincinnati	24	26	4	0	158	166	52

Un point pour une défaite en prolongation.

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Saint John 5 St. John's 3
Hartford 4 Adirondack 3
Albany 4 Hamilton 1
Providence 4 Kentucky 2
Fredericton 2 Springfield 0
Cincinnati 7 Syracuse 4
Portland 3 New Haven 2
Philadelphie 4 Worcester 2
Lowell 4 Worcester 3

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Portland à Lowell, 14h05
New Haven à Worcester, 15h05
St. John's à Saint John, 19h
Adirondack à Hershey, 19h
Philadelphie à Kentucky, 19h30
Hamilton à Syracuse, 19h30
Providence à Cincinnati, 19h35
Fredericton à Hartford, 19h35

DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Springfield à New Haven, 13h05
Philadelphie à Cincinnati, 15h05
Syracuse à Hamilton, 16h
Hartford à Lowell, 16h05
Kentucky à Hershey, 18h
Albany à Rochester, 18h05

Ligue internationale

CLASSEMENT

CONFÉRENCE DE L'EST

Division Nord-Est

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Detroit	55	33	14	8	185	134	74
Orlando	55	33	20	2	180	163	68
Cincinnati	56	30	22	4	189	193	64
Grand Rapids	53	19	27	7	165	188	45

Division Centrale

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Michigan	55	23	26	7	148	172	53
Fort Wayne	50	21	18	11	161	152	52
Indianapolis	56	19	27	10	161	204	48
Cleveland	50	21	25	4	159	175	46

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Division Mid-Ouest

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Chicago	55	35	12	8	204	164	78
Manitoba	57	31	17	9	185	176	71
Milwaukee	57	30	20	7	176	180	67
Kansas City	56	26	24	6	166	166	60

Division Sud-Ouest

	PJ	G	P	F	BP	BC	Pts
Houston	57	39	9	9	228	146	87
Long Beach	57	33	21	3	185	177	69
Utah	55	23	26	6	163	196	52
Las Vegas	54	21	28	5	162	210	47

Deux points pour une victoire; un point pour une défaite en fusillade.

JEUDI, 18 FÉVRIER
Orlando 3 Grand Rapids 3
Detroit 4 Milwaukee 3

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Milwaukee à Michigan 3 (FU)
Cleveland 4 Houston 3
Kansas City 4 Fort Wayne 3 (FU)
Detroit 4 Manitoba 1
Cincinnati 5 Orlando 4 (FU)
Indianapolis à Las Vegas, 22h
Chicago à Long Beach, 22h30

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Grand Rapids à Utah, 19h
Fort Wayne à Grand Rapids, 19h30
Cincinnati à Michigan, 19h30
Cleveland à Kansas City, 20h30
Las Vegas à Houston, 21h30
Chicago à Long Beach, 22h30

Calendrier LNH

JEUDI, 18 FÉVRIER
Washington 2 Caroline 2
Canadien 3 Philadelphie 1
Boston 0 Ottawa 2
Florida 0 St. Louis 0
Edmonton 2 Los Angeles 3

VENDREDI, 19 FÉVRIER
Phoenix à Tampa Bay 4
San Jose 2 Buffalo 4
Pittsburgh 1 N.Y. Rangers 6
New Jersey 1 Detroit 3
Colorado 4 Nashville 4
Chicago 1 Dallas 5
Anaheim à Calgary 6

SAMEDI, 20 FÉVRIER
Caroline à Tampa Bay, 17h
Canadien à Toronto, 19h
San Jose à Washington, 19h
Philadelphie à Ottawa, 19h30
N.Y. Islanders au New Jersey, 19h30
Phoenix en Floride, 19h30
Nashville à St. Louis, 20h
Los Angeles à Calgary, 21h
Anaheim à Vancouver, 22h

DIMANCHE, 21 FÉVRIER
Detroit à Buffalo, 15h
Boston à Chicago, 15h
Colorado à Dallas, 15h
N.Y. Islanders en Caroline, 17h
Pittsburgh à Philadelphie, 20h
N.Y. Rangers à Edmonton, 20h

LUNDI, 22 FÉVRIER
Toronto à Washington, 19h
New Jersey à Tampa Bay, 19h05
Phoenix à Pittsburgh, 19h30
Los Angeles à St. Louis, 20h
N.Y. Rangers à Calgary, 21h
Montréal à Vancouver, 22h

MARDI, 23 FÉVRIER
Ottawa à Boston, 19h
Dallas à Nashville, 20h
Vancouver au Colorado, 21h

MERCREDI, 24 FÉVRIER
Phoenix à Washington, 19h
Caroline à Toronto, 19h30
Philadelphie en Floride, 19h30
St. Louis à Detroit, 19h30
Nashville à Chicago, 20h
Montréal à Edmonton, 21h
Anaheim à Vancouver, 22h

Classement général

EST	PJ	Pts
1 x-Philadelphie	55	71
2 x-Ottawa	55	70
3 x-Caroline	57	60
4 New Jersey	54	57
5 Pittsburgh	54	57
6 Toronto	55	66
7 Buffalo	56	64
8 Floride	56	55
9 Canadien	58	54
10 Boston	55	53
11 N.Y. Rangers	56	51
12 Washington	55	49
13 N.Y. Islanders	57	41
14 Tampa Bay	56	29

OUEST	PJ	Pts
1 x-Dallas	53	78
2 x-Detroit	58	66
3 x-Colorado	56	64
4 Phoenix	55	68
5 Anaheim	57	55
6 St. Louis	54	54
7 San Jose	57	53
8 Edmonton	56	52
9 Calgary	56	48
10 Los Angeles	56	46
11 Nashville	56	44
12 Vancouver	56	43
13 Chicago	58	40

x-meneur de sa division

Les marqueurs de la LNH

(Matches d'hier non compris)

	B	A	Pts
Jagr, Pgh	27	59	86
Lindros, Pha	33	46	79
LeClair, Pha	37	38	75
Kariya, Ana	24	44	68
Selanne, Ana	26	41	67
Yashin, Ott	27	36	63
Forsberg, Col	16	46	62
Fleury, Cal	26	34	60
Sakic, Col	25	33	58
Robitaille, LA	30	27	57
Straka, Pgh	24	33	57
Demitra, Stl	25	31	56
Sundin, Tor	19	37	56
Modano, Dal	17	38	55
Gretzky, NYR	8	47	55
Yzerman, Det	22	32	54
Brind'Amour, Pha	19	35	54
Rucchin, Ana	21	31	52
Amonte, Chi	29	21	50
Khristich, Bos	21	29	50

Le Canadien

	B	A	Pts	Pén.
8. Mark Recchi	11	29	40	20
25. Vincent Damphousse	14	20	34	42
26. Martin Rucinsky	14	13	27	42
17. Benoit Brunet	12	15	27	29
11. Saku Koivu	11	16	27	20
27. Shayne Corson	9	16	25	79
38. Vladimir Malakhov	9	16	25	61
32. Eric Weinrich	5	16	21	20
Stéphane Quintal	6	13	19	58
49. Brian Savage	10	7	17	14
22. Eric Desjardins	5	12	17	62
44. Jonas Hoglund	7	8	15	10
23. Turner Stevenson	4	11	15	64
34. Sergei Zholtok	5	8	13	6
21. Jassen Cullimore	4	6	10	20
43. Patrice Brisebois	3	6	9	26
52. Craig Rivet	2	7	9	58
55. Igor Ulanov	2	4	6	77
29. Brett Clark	2	2	4	16
15. Eric Houde	1	3	4	6
46. Matt Higgins	1	0	1	0
48. Miroslav Guren	0	0	0	2
14. Terry Ryan	0	0	0	2
53. Sylvain Blouin	0	0	0	12
6. Trent McCleary	0	0	0	17
56. Alain Nasreddine	0	0	0	42
39. Frédéric Chabot	0	0	0	2

Hockey

LNH

—VENDREDI—

PHOENIX 2 TAMPA BAY 4

Première période
1. Phoenix, Toochet 20 (Tverdovsky, Briere) 4:13
2. Tampa Bay, Clark 21 (Richer) ..... 7:50 (an)

Pénalité — Diduck Phx (assaut, mauvaise conduite de partie) 6:47.

Deuxième période
Aucun but.

Pénalités — Richer TB (trébucher) 5:55, Betik TB (trébucher) 16:02, Tucker TB (ginger) 18:22.

Troisième période
3. Tampa, Gratton 4 (McCarthy, Petrovicky) 17:15
4. Tampa, Hogue 2 (Gratton, Richer) 18:28
5. Phoenix, Toochet 20 (MacLean, Sweital) 19:00
6. Tampa, Hogue 8 (Richer) ..... 19:59 (fd)

Pénalités — Zamuner TB (accrocheur) 1:36, Quint Phx (bâton élevé) 6:05, Cullimore TB (retenir) 12:43.

Tirs au but

PHOENIX	13	16	9-38
TAMPA BAY	7	8	10-25

Gardiens

Phoenix: Khabibulin ..... (P,23-12-6)
Tamp Bay: Wilkinson ..... (P,1-0-0)

Buts et avantages numériques

Phoenix: 0-5
Tampa Bay: 1-3

Arbitre — Richard Trottier.

Juges de lignes — Pat Dapuzzo, Stephane Provost.

Assistance — 11,057.

PITTSBURGH 1 NY RANGERS 6

Première période
1. N.Y. Rangers, Brennan 1 (Stevens, Savard) 11:27

Pénalités — Fedyk NYR (obstruction) 13:18, Neckar NYR (bâton élevé) 17:49.

Deuxième période
2. N.Y. Rangers, Stevens 13 (Nedved, Savard) ..... 5:50 (an)
3. N.Y. Rangers, Nedved 12 (MacLean) 9:

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Dans l'affaire de la faillite de :

LES TEINTURIERS M.G.S. INC.
9200, boulevard Parent
Trois-Rivières (Québec) G9A 5E1

H.H. DAVIS & ASSOC. INC., en sa qualité de syndic dans l'affaire de la faillite de **LES TEINTURIERS M.G.S. INC.**, demande par les présentes des offres d'achat pour les actifs décrits ci-dessous.

Des soumissions cachetées, portant clairement sur l'enveloppe la mention « SOUMISSION - LES TEINTURIERS M.G.S. INC. » et accompagées d'un chèque visé représentant 15 % de la soumission payable à l'ordre de H.H. Davis & Assoc. Inc., « en fidéicommis », seront reçues au bureau du syndic, H.H. Davis & Assoc. Inc., 3333, boulevard Graham, 4e étage, Montréal (Québec) H3R 3L5, jusqu'au **mardi le 2 mars 1999, à 14 h 30** pour l'achat des actifs en bloc ou par lots. Tous les soumissionnaires sont invités à assiter à l'ouverture des soumissions.

Lot N° 1 : Bâtiment et terrain
Lot N° 2 : Matières premières
Lot N° 3 : Machineries et équipements
Lot N° 4 : Équipements et accessoires
Lot N° 5 : Équipements et accessoires de bureau
Lot N° 6 : Produits d'emballage
Lot N° 7 : Matériels roulants - 5 Remorques Fruehauf

VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS DE VENTE

Les actifs décrits pourront être examinés aux locaux de la société, situés au 9200, boulevard Parent, Trois-Rivières (Québec), **mardi le 23 février 1999 et mercredi le 24 février 1999 entre 10 h 00 et 16 h 00.**

Les conditions de vente et les détails des actifs seront fournies lors de la visite de l'actif ou peuvent être obtenues au bureau du syndic. Les conditions de vente font partie intégrante de la présente demande d'offre et de chaque offre de soumission, et la responsabilité en incombe à chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie du syndic.

Herbert H. Davis, CIP
Administrateur

H.H. DAVIS & ASSOC. INC.
SYNDIC DE FAILLITE
3333, boul. Graham, bureau 400, Montréal (Québec) H3R 3L5
Téléphone : (514) 341-5511, Télécopieur : (514) 342-0589
Affilié avec Ptack Schnarch Basevitz
Comptables agréés

2729540

AVIS DE QUALITÉ

Conformément aux dispositions de l'article 209.18 du Code de la sécurité routière, le Curateur public donne avis qu'il est administrateur provisoire des véhicules délaissés par les personnes ci-dessous mentionnées:

Les véhicules routiers confiés par la Société de l'assurance automobile du Québec:

Nom	Marque/Modèle	No d'identification
ALLARD, J Y Daniel	Geo Metro 1992	JG1MR5197NK218135
ASSELIN, Carl	Gmc Van 1985	2GTEG25H8F4505680
AUBIN, Reginald	Oldsmobile Regen 1985	1G3CW6937F4362484
BARBIER, Cindy	Honda Civic 1986	JHMAG3320GS801393
BARRON, Gilles	Ford Tempo 1985	2FABP22R6FB223104
BELIVEAU, Francois	Pontiac Sunbird 1988	1G2JD11K1J7530036
BENNETT, Celine	Ford F150 1985	2FTCF15Y7FCA96436
BOUCHER, Pierre	Chevrolet Sprint 1988	JG1MR2151JK729149
BOUTHILLETTE, Cathy	Pontiac Trans 1983	1G2AW87H8DN226801
BRABANT, Annie	Chevrolet Monte Carlo 1981	2G1AZ37J1B1504843
CORNER, Gillian	Toyota Tercel 1989	JT2EL31G0K0388319
COURNOYER, Theode	Ford Couri 1976	SGTARE16154
DE TONNANCOUR, Serge	Buick Electra 1984	1G4AR69Y6EH839208
DICKSON, Matthew	Chevrolet Celebrity 1988	2G1AW81W4J2102334
DORE, Chantal	Oldsmobile Firen 1985	1G3JC77P1FK348653
DUBOIS, Claude	Mazda 626 1984	JM1GC2213E1627090
DUGUAY, Gaston	Dodge Caravan 1987	2B4FK4139HR290676
FORTIN, Steve	Pontiac Sunbird 1987	1G2JD11K1H7556260
FOURNIER, Donald	Toyota Corolla 1988	JT2AE95C9J3155460
GENDRON, Marc	Volkswagen Fox 1988	9BWBA0303JP049936
HARVEY, Nathalie	Pontiac 6000 1987	2G2AG51R1H9267079
HURTADO CARCAMO, Arisaias Ernesto	Honda Prelude 1985	JHMAB5222FC804056
LAURENCE, Alain	Ford Escort 1985	1FABP319XFW322854
LAVIGNE, Nadine	Chevrolet Cavalier 1993	3G1JF11T3PS821770
Les Entreprises Alain Rodrigue Inc.	Gmc Van 1984	2GTEG25CXE4524542
LOSS, Alexander	Hyundai Excel 1988	KMHLD11J5JU132207
MC BRIDE, Robert	Gmc Jimmy 1984	1G5CS18BXE0509093
MENARD, Raymond	Mercury Topaz 1986	1MEBP75R7GK634830
NGUYEN, Phoung Van	Chevrolet Celebrity 1985	2G1AW27XXF1127104
OUELLETTE, Izabel	Chevrolet Nova 1986	1Y1SK6846GZ254875
POUDRIER, David	Honda Civic 1987	JHMEC2321HS800827
RICHARD, Josee	Plymouth Sundance 1990	1P3BP48K9LN209892
RIVARD, Mathieu	Chrysler Dayto 1987	1C3BA44K7HG190105
RUEST, Andre	Mercury Topaz 1986	2MEBP72XXGB635659
SHARMA, Pardeep	Honda Civic 1990	JHMED3547LS811132
SIBLEY, Georges	Mercury Capri 1986	1MEBP78A0GF615002
TANO, Ngbra	Mazda 626 1985	JM1GC2218F1713741
THIBEAULT, Remi	Pontiac 6000 1986	2G2AG19X2G9204826
THIBODEAU, Rejean	Ford Bronco 1985	1FMBU14S4FUB50821
9048-2712 Quebec Inc.	Ford Taurus 1986	1FABP29U5GG239248

Les propriétaires des véhicules identifiés au présent avis peuvent en reprendre possession sur paiement des honoraires du Curateur public et déboursés engagés par celui-ci. À défaut, le Curateur public sera autorisé à vendre les véhicules à compter du onzième jour suivant la date de cette publication.

Le Curateur public remettra les produits de vente, déduction faite de ses honoraires et de ses déboursés aux propriétaires qui se manifesteront dans les dix ans du début de son administration.

Le Curateur public du Québec
Service des biens non réclamés
600 boul. René-Lévesque Ouest, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4W9
Tél.: 1-514-873-4074
1-800-363-9020

Le Curateur public du Québec

2729537

CORRECTION

Encart Eaton **Événement bébé** (no 672) dans *La Presse* **du samedi 20 février 1999.**

Page 2
20% de rabais sur articles Osh Kosh et Winnie l'ourson. On devrait lire: Literie. Notre prix cour. 140 $. **En vente 112 $.**

Eaton s'excuse de tout inconvénient.

EATON

2730330

AMT

AGENCE MÉTROPOLITAINE DE TRANSPORT

AVIS D'INFORMATION
ÉTUDES D'OPPORTUNITÉ ET DE FAISABILITÉ DE SYSTÈMES LÉGERS SUR RAIL

Le gouvernement du Québec a confié à l'AMT le mandat de réaliser les études d'opportunité et de faisabilité préalables à la mise en place de systèmes légers sur rail pour desservir efficacement les secteurs centre et nord-est de l'île de Montréal ainsi que la Rive-Sud immédiate.

Pour réaliser ce mandat, l'AMT annonce qu'elle retiendra des firmes (ou consortiums) qui devront, une fois retenues, analyser, décrire et proposer des systèmes, des technologies, leur implantation, leurs impacts, leurs conditions d'exploitation et leurs coûts pour les corridors identifiés.

Les informations générales concernant le projet et les études déjà réalisées seront disponibles pour consultation, à l'AMT, le jeudi 25 février, à partir de 13 h. Les bureaux de l'AMT sont ouverts du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

L'appel de propositions décrivant le mode de qualification des firmes et leur mandat sera disponible à l'AMT le 11 mars 1999, à partir de 9 h.

Agence métropolitaine de Transport
500, Place d'Armes, bureau 2525
Montréal (Québec) H2Y 2W2
Renseignements: (514) 287-7266

Francesca Torasso
Responsable des approvisionnements

2730237

AVIS CONCERNANT LA TERMINAISON TOTALE DU RÉGIME DE RENTES DES DIRECTEURS D'AGENCE ET DES DIRECTEURS ADJOINTS D'AGENCE DE LA LAURENTIENNE VIE INC.

À tous les participants actifs et inactifs, à tous les bénéficiaires actuels ainsi qu'à toute personne croyant avoir des droits en vertu du régime susmentionné, veuillez noter que ce régime de retraite a fait l'objet d'une terminaison totale le 1er juillet 1998 et qu'il est depuis cette date en voie de liquidation.

Un avis fut récemment distribué aux participants et les informait de l'existence d'un excédent d'actif en vertu dudit régime. La répartition de cet excédent a fait l'objet d'un projet d'entente soumis par l'employeur le 19 janvier dernier, lequel projet accompagnait l'avis susmentionné.

Nous invitons toute personne qui, sans avoir reçu l'avis susmentionné ou copie de l'entente, croit avoir des droits au titre du régime ou de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite à faire valoir ses droits auprès du comité de retraite, à l'adresse indiquée ci-dessous, dans les 60 jours de cette publication, à moins qu'il n'y ait recours à l'arbitrage pour faire décider qui aura droit à l'excédent d'actif, auquel cas vous aurez jusqu'à la date où l'affaire sera prise en délibéré pour faire valoir vos droits.

Tous les anciens participants du régime qui ont été visés par la terminaison partielle du 31 décembre 1988, tous ceux dont les droits ont été acquittés, avant le 1er janvier 1990, par un contrat constitutif de rente conclu avec un assureur, ainsi que ceux qui, désignés comme bénéficiaires aux termes d'un tel contrat, conservent encore des droits en vertu de ce contrat sont considérés comme des participants ou bénéficiaires, pourvu qu'ils agissent dans les délais indiqués plus haut. Toute personne qui aura pu établir son statut de participant ou bénéficiaire pourra consulter le texte du projet d'entente au bureau du comité de retraite, ou à lui en demander copie, et, le cas échéant, lui faire connaître son opposition audit projet dans les 60 jours de cette publication en écrivant au comité de retraite à l'adresse suivante :

Comité de retraite du Régime de rentes des directeurs d'agence et des directeurs adjoints d'agence de La Laurentienne Vie inc.
a/s Monsieur Guy Pouliot
500, avenue Grande-Allée est
8e étage
Québec (Québec)
G1K 7E3

Guy Pouliot
Président du comité de retraite

2727347

APPEL D'OFFRES

SÉRIGRAPHIE SYLVIE INC.

Wasserman Stotland Bratt Grossbaum & Pinsky Inc., en sa qualité de Syndic à la proposition de SÉRIGRAPHIE SYLVIE INC. sollicite des soumissions pour l'achat des actifs de la compagnie.

Les actifs faisant l'objet de la demande de soumission comprennent des machines à sérigraphie, des cadres et des produits accessoires.

Les actifs pourront être inspectés sur les lieux de la place d'affaires de la débitrice, situés au 6600 rue St-Urbain, suite 201, Montréal, le lundi, 22 février 1999 entre 10 h 00 et 16 h 00. Les conditions de vente seront fournies lors de l'inspection des actifs. Les conditions de vente forment une partie intégrante de chaque soumission et il incombe à chaque soumissionnaire d'en obtenir une copie.

Les soumissions sous enveloppes scellées, indiquant clairement la mention « SOUMISSION - SÉRIGRAPHIE SYLVIE INC. », et accompagées d'un chèque visé représentant 15% du montant de la soumission fait à l'ordre de « WASSERMAN STOTLAND BRATT GROSSBAUM & PINSKY INC. », seront reçues au bureau du Syndic à l'adresse indiquée ci-dessous jusqu'à **11 h 00 le 24 février 1999**, heure de l'ouverture des soumissions. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture.

http://www.appels.doffres.com/

Wasserman Stotland Bratt Grossbaum & Pinsky Inc.

WSBG

1155 René-Lévesque Boulevard Ouest, Suite 2010
Montréal, Québec H3B 2J8 • *E-Mail: wsbg@wsbg.com*
Telephone: (514) 861-9724 • Fax: (514) 861-9446

2729763

LITWIN BOYADJIAN INC

Syndic de faillite

AVIS AUX CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de **ORLOBIJOU ET MODES INC./ORLOBIJOU AND FASHIONS INC.**, corps politique dûment incorporé en conformité avec la Loi et faisant affaires au 550, rue Pierre Caisse, St-Jean sur le Richelieu, Province de Québec et 900, boul. Grignon, St-Jérôme, Province de Québec.

Compagnie débitrice

AVIS est par les présentes donné que **ORLOBIJOU ET MODES INC./ORLOBIJOU AND FASHIONS INC.**, a déposé une cession le 15e jour de février 1999, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **8e jour de mars 1999, à 11 h 30, au bureau du Syndic, situé au 1, Place Ville Marie, Suite 2720, Montréal, Province de Québec.**

Daté de Montréal, le 15e jour de février 1999.

NOUBAR BOYADJIAN, c.a., c.i.p., Syndic
Responsable de l'actif

1, Place Ville-Marie, Suite 2720, Montréal
750, boul. Henri-Bourassa Est, Suite 3, Montréal
Tour Place Versailles, Montréal
(514) 875-4000

2729793

appel d'offres — Commission scolaire des Patriotes

DEMANDE DE LOCATION DE LOCAUX POUR LA FORMATION PROFESSIONNELLE PROJET N° 1217

La Commission scolaire des Patriotes est à la recherche d'un espace de location de 2 000 m² pour y donner des cours de formation professionnelle (ateliers légers) pour une période minimale de 2 ans débutant le 1er avril 1999. Ces locaux devront être situés sur le territoire de la Commission scolaire des Patriotes et répondre aux critères suivants :

- Être disponibles à partir du 1er avril 1999;
- Être aménagés pour le 31 août 1999 conformément aux exigences du locataire;
- Être situés près des grands axes routiers situés sur le territoire de la commission scolaire des Patriotes;
- Avoir un accès facile pour le transport en commun;
- Disposer de 200 espaces de stationnement réservés;
- Être localisés dans un environnement industriel dynamique ou à proximité.

En plus de la durée et du prix du loyer, l'offre de location devra inclure les données et précisions complémentaires qui seront demandées dans les documents de soumissions. Le document d'appel d'offres et tous les renseignements nécessaires à la présentation de l'offre de services pourront être obtenus à compter de 8 h le lundi 22 février 1999, au 790, boulevard Quinn, Longueuil, **en appelant avant de se présenter**, au bureau de madame Solange Prud'homme au (450) 463-2230 poste 250 ou par courrier électronique. Le choix du soumissionnaire se fera sur la base de la conformité aux éléments précités et sur la base des coûts de location. Les offres de services seront reçues, **sous enveloppe cachetée**, jusqu'à 10 h, heure en vigueur localement, à l'adresse ci-dessous, le lundi 8 mars 1999, pour être ouvertes publiquement, au même endroit, le même jour et à la même heure. La Commission scolaire des Patriotes n'est pas tenue d'accepter aucune des offres de services reçues.

Commission scolaire des Patriotes
790, boul. Quinn, Longueuil
(Québec) J4H 2N5
Téléphone : (450) 463-2230
Télécopieur : (450) 463-4467

André Dubreuil, ing.
Directeur du Service
des ressources matérielles

2729593

Labelle, Marquis Inc.
Syndics

Dans l'affaire de la faillite de :

3094022 CANADA INC., qui opérait sous la raison sociale ALMET INTERNATIONAL 8205, boul. Montréal-Toronto, Montréal (Québec) H4X 1N1.

AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

AVIS est par les présentes donné qu'une ordonnance de séquestre a été rendue à l'égard de 3094022 CANADA INC. le 11 février 1999, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9 mars 1999 à 13 h 30, au bureau du Séquestre Officiel, 5, Place Ville-Marie, 8e étage, bureau 800, Montréal (Québec).

Montréal, ce 16e jour de février 1999.

André Labelle, m.b.a., c.i.p.
Responsable de l'actif

LABELLE, MARQUIS INC.
Syndics

Tour de la Place Victoria, C.P. 244
Bureau 4100, Montréal (Québec) H4Z 1G1
Tél. : (514) 879-1333 • Téléc. : (514) 879-1427

2729219

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

APPEL DE PROPOSITIONS PUBLIC SERVICES PROFESSIONNELS D'ÉVALUATION

Le Centre des propriétés immobilières et de la gestion des cas de défaut de la Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement (SCHL), sollicite, par la présente, une proposition de services pour expertises d'évaluation pour son portefeuille de ventes de reprises hypothécaires. Celui-ci est constitué de propriétés de 1 à 6 unités résidentielles, incluant des propriétés détenues en copropriété divise. La région touchée par cet appel de proposition couvre le sud ouest du Québec et est découpée en dix zones contractuelles. Les proposants ont la possibilité d'offrir leurs services pour une, plusieurs ou toutes les zones du territoire. Par ailleurs, ces zones devront être respectées dans leur totalité, aucune autre segmentation ne sera acceptée.

L'entente, d'une durée de dix-huit mois débutant le premier avril 1999, est résiliable par les deux parties, en tout temps, sur réception d'un avis écrit de trente jours. Chacune des zones fera l'objet d'un contrat distinct même si une firme est retenue pour plus d'une zone. Les professionnels des firmes intéressées doivent être membres en règle de l'une des associations suivantes : l'Ordre des Évaluateurs Agréés du Québec ou l'Institut canadien des Evaluateurs, avoir une expertise d'un minimum de trois années d'expérience et être en mesure de traiter et transférer les documents par voie électronique.

À compter du 23 février 1999, les personnes intéressées pourront se procurer une copie du pli de soumission moyennant une somme de quarante dollars (40$) non remboursable sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement ou en argent comptant et en se présentant au bureau de la SCHL à l'adresse suivante, entre 8h30 et 16h30 :

Société Canadienne d'Hypothèques et de Logement
1111, rue St-Urbain, porte 201
Montréal (Québec) H2Z 1Y6

Les soumissions devront être reçues à cette même adresse au plus tard le 10 mars 1999 à 14h. La SCHL ne s'engage pas à retenir ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Pour toutes demandes de renseignements additionnels, veuillez communiquer avec Monsieur Denis Girard au 514-283-2379.

SCHL CMHC
Canada

2729479

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la mise sous séquestre de :

COMPAGNIE CANADIENNE DE VÊTEMENTS D'ENFANTS LTÉE
5155, IBERVILLE, MONTRÉAL (QUÉBEC)

PricewaterhouseCoopers Inc., en sa qualité de séquestre de la Compagnie Canadienne de Vêtements d'Enfants Ltée offre de vendre par soumission en bloc ou par lots séparés les éléments d'actif suivants :

DESCRIPTION DES BIENS

Cette entreprise se spécialisait dans la fabrication de vêtements.

Lot #1 CAMION GMC 1995 avec boîte de 14 pieds d'une valeur marchande approximative de 15 000 $

Lot #2 DROITS, TITRES ET INTÉRÊTS DU SÉQUESTRE dans les patrons, noms et marques de commerce suivants :

- Irving Samuel • Petite Coquette • Sami • Ma Poupée
- Créations Petit Poucet • Mini Image • Ski+Fun • Tiger Tuff • Crac
- Miele • Biz-Cot

UNE SOUMISSION GLOBALE DEVRA COMPORTER UNE ALLOCATION DISTINCTE POUR CHAQUE LOT ET SOUS-LOT.

Les soumissions seront reçues au bureau du séquestre, PRICEWATERHOUSECOOPERS INC., 1170, rue Peel, Montréal, Québec, H3B 4T2, jusqu'à 11 h 00, **le lundi 8 mars 1999.** Les soumissions doivent être scellées et doivent porter sur l'enveloppe l'inscription « Soumission-Compagnie Canadienne de Vêtements d'Enfants Ltée ».

EXAMENS DES BIENS

Les biens pourront être examinés le **lundi 22 février 1999**, entre **10 h 00** et **16 h 30**. Pour obtenir des renseignements additionnels, s'adresser au bureau du séquestre à monsieur Pierre Dickey ou à monsieur Gilles Gagnon au numéro de téléphone (514) 205-5000. Des copies de l'inventaire seront disponibles lors de l'examen des biens aux frais du soumissionnaire.

CONDITIONS DE VENTE

Les conditions de vente disponibles lors de l'examen des biens s'appliquent à toutes les soumissions déposées. Ces conditions font partie intégrante de la présente demande de soumissions et des soumissions déposées, et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir une copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes le **lundi 8 mars 1999 à 11 h 00** au bureau du séquestre. Les soumissionnaires ne sont pas invités à l'ouverture des soumissions.

PricewaterhouseCoopers Inc., Séquestre
Gilles Gagnon, CA, CIP

PRICEWATERHOUSECOOPERS

Le Windsor
1170, rue Peel
Montréal (Québec) H3B 4T2
Téléphone : (514) 205-5000
Télécopieur : (514) 876-1594

2729664

ROY & ASSOCIÉS SYNDICS

VENTE PAR VOIE DE SOUMISSIONS

Dans l'affaire de la faillite de :

ARMOCO (1990) INC.
343, Route 122
St-Germain de Grantham (Québec)

Des soumissions sous enveloppes scellées, indiquant clairement au recto de l'enveloppe « **SOUMISSION - ARMOCO (1990) INC.** » et accompagnées d'un dépôt par chèque visé, fait à l'ordre de Jacques Roy, syndic, représentant **5 %** du montant de la soumission pour le lot 1 et représentant 15 % du montant de la soumission pour les lots **2 à 6** inclusivement, seront reçues au bureau du syndic soussigné, jusqu'à **11 h 00, le MARDI 9 MARS 1999**, pour l'achat en bloc ou en lots séparés des actifs suivants :

DESCRIPTION DES ACTIFS

LOT 1 : TERRAIN ET BÂTISSE INDUSTRIELLE, situés au 343, Route 122 à St-Germain de Grantham (Québec).

LOT 2 : INVENTAIRE DE MATIÈRES PREMIÈRES, comprenant mélamine, stratifié, pentures, glissières à tiroir, etc.

LOT 3 : MACHINERIE, ÉQUIPEMENT ET OUTILLAGE, comprenant perceuses, scies, compresseurs, sableuses, planeur, bancs de scie, etc

LOT 4 : PERCEUSE MULTIPLE RITTER (en pièces) ET SCIE DOUBLE 45 DEGRÉS DE MARQUE PISTORUS MODÈLE MN-200 (machine à coup de pied)

LOT 5 : MOBILIER ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU, comprenant ensembles de bureau modulaires, télécopieurs, classeurs, ordinateurs,etc.

LOT 6 : CAMION « INTERNATIONAL » DE L'ANNÉE 1990, modèle 40S série 1HTSCNEP9LH279606

INSPECTION DES ACTIFS

Les lots 1 à 6 inclusivement, pourront être examinés VENDREDI, le 26 février 1999, entre 10 heures et 17 heures, au 343, Route 122 à St-Germain de Grantham (Québec).

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu au bureau du syndic ou lors de l'inspection des actifs. Ces conditions et réserves font partie intégrante de l'appel des soumissions et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic soussigné, au 1325, boul. Lemire à Drummondville (Québec), **MARDI le 9 MARS 1999, à 11 h 00.** Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour renseignements supplémentaires, on voudra bien s'adresser au bureau du syndic soussigné.

Daté de Drummondville (Québec), ce 17e jour de février 1999.

JACQUES ROY, CA, Syndic

ROY & ASSOCIÉS
1325, boul. Lemire
Drummondville (Québec) J2B 2A9
Tél. : (819) 475-0182 ▲ 1-800-567-2504 (sans frais région 819)

http://www.appels.doffres.com/

2729578

ENCANS

AVIS D'ENCAN — Les Encanteurs Continental Auctioneers — AVIS D'ENCAN

ENCAN PUBLIC ENCAN PUBLIC ENCAN PUBLIC ENCAN PUBLIC

SELON LE COMPTE D'UNE INSTITUTION FINANCIERE AINSI QUE POUR D'AUTRES

OUTILLAGE DE PRÉCISION, INSTRUMENTS DE MESURE, ABRASIFS (NEUFS), OUTILS ET ÉQUIPEMENTS DE PLOMBERIE ET CONSTRUCTION (NEUFS ET USAGÉS), VÉHICULES

SERONT VENDUS PAR

ENCAN PUBLIC

EN LOTS DÉTAILLÉS - SANS RÉSERVE

LE MARDI 23 FÉVRIER 1999 À 10 h 30

SUR LES LIEUX

1600, CLAIRE CRESCENT (PRÈS DE LA RUE NORMAN), LACHINE, QC

INSPECTION: LE LUNDI 22 FÉVRIER 1999, 9 h À 17 h

OUTILLAGES DE PRÉCISION, INSTRUMENTS DE MESURE, ABRASIFS (NEUFS)

GRANDE QUANTITÉ DE MICROMÈTRES, VERNIERS, CARRÉS DE PRÉCISION, CADRANS INDICATEURS DIGITAUX ET RÉGULIERS, V-BLOCKS (TOUS DE MARQUE **MITUTOYO**) • TÊTES DIVISEUSES ZEATS & T.O.S. • MANDRINS ASS. POUR TOUR • RÈGLES DE PRÉCISION • PLAQUES DE SURFACE DE PRÉCISION • DIAL CALIPERS • JAUGES HOLTEST • GRANDE QUANTITÉ D'OUTILS ET ATTACHES AU CARBURE • H.SS MÈCHES • JAUGES EFFILÉES MORSE • COUTEAUX H.SS POUR MILLING • MATRICES ET TÊTES DE MATRICE • GRAVEURS • COUTEAUX D'ENGRENAGE • ATTACHES H.SS POUR MILLING • GRANDE QUANTITÉ D'ABRASIFS AU DIAMANT ET RÉGULIERS • ET PLUS .

OUTILS ET ÉQUIPEMENTS DE PLOMBERIE ET CONSTRUCTION (NEUFS ET USAGÉS)

FILETEUSE À TUYAUX **RIGID** MOD. 1224 C/A ACCESS • ÉTAUX DE PLOMBIER **RIGID** #45 • TÊTE FILETEUSE **RIGID** • CLEFS ET PINCES À TUYAUX • SOUDEUSE **CENTURY** 220 A • COMPRESSEUR PORTATIF **CAMPBELL HAUSFELD** • PERCEUSE À BÉTON AU DIAMANT **BLACK & DECKER** • PERCEUSE À COLONNE **DELTA** • FILTRE À VAPEUR **CANOX** • GRANDE QUANTITÉ D'OUTILS PNEUMATIQUES ET ÉLECTRIQUES TELS QUE CLOUEUSES, BROCHEUSES, PERCEUSES, TOURNE-VIS, SABLEUSES ET SCIES • PALANS À CHAÎNE • OUTILS MANUELS • RÉGULATEURS ET FILTRES À AIR • POMPE **WISCONSIN ROBIN** MOD. EY18-3W • GRANDE QUANTITÉ DE CLOUS EN ROULEAU ET BROCHES • VALVES ET RACCORDS ASS. • 2 SKYLIFT • ET PLUS .

VÉHICULES (VENDUS À 13 h)

CHEVROLET CUBE V8, AUTO, ESSENCE, BOÎTE 14' 1990 • FOURGONNETTE ALLONGÉE **FORD** E-250 V8 AUTO, ESSENCE, 1994 • **CORVETTE** 1977 AUTO, T-TOP • **CHRYSLER** IMPÉRIAL 1975, 2 PORTES, TOUT ÉQUIPÉE. CAMIONNETTE **NISSAN** KING CAB 1989 5 VITESSES.

DIVERS

BOÎTES À OUTILS DE CHANTIER • ESCALIERS MOBILES • EXTINCTEURS • POLISSEUSES À PLANCHER INDUSTRIELLES • MOTEURS ÉLECTRIQUES • COME-A-LONG • 2 CONVOYEURS MOTORISÉS • ET PLUS.

CONDITIONS DE VENTE: 25% DÉPÔT COMPTANT, SOLDE COMPTANT OU CHÈQUE VISÉ. LES CONDITIONS AFFICHÉES LORS DE LA VENTE PRÉVALENT SUR TOUTE AUTRE. 10% DE PRIME D'ACHETEUR APPLICABLE À TOUT ACHAT.

LES ENCANTEURS Continental AUCTIONEERS

TÉL.: (514) 875-6661
FAX: (514) 875-6662
SANS FRAIS CANADA ET ÉTATS-UNIS: 1-800-246-7254
473, RUE McGILL, MONTRÉAL (QUÉBEC) H2Y 2H2
www.continentalauctioneers.com

2728057

ENCAN PUBLIC

DANS LA FAILLITE DE:

FENÊTRES AVIE (3338827 CANADA INC.)

MANUFACTURIER PORTES ET FENÊTRES

EN LOTS DÉTAILLÉS, SANS RÉSERVE * POUR NOTRE COMPTE ET/OU PARTIES INTÉRESSÉES

LE: MARDI 23 FÉVRIER 1999 À 10H30
ENDROIT: 1891, LIONEL-BERTRAND, BOISBRIANT (QC)
INSPECTION: LUNDI 22 FÉVRIER 1999 DE: 10H À 18H

VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX • VOX

ÉQUIPEMENTS: SCIE À ANGLE DOUBLE SPARTEC • FRAISEUSE VERTICALE SPARTEC ELUMATEC • SCIE À ANGLE SUR TABLE ELUMATEC • SCIE À ANGLE DELTA - PERCEUSE PNEUMATIQUE DELTA • PERCEUSE À COLONNES DUREC • ROTEUR PNEUMATIQUE • MEULE D'ÉTABLIE DELTA • MEULE D'AFFUTAGE ÉLECTRIQUE • COMPRESSEUR FABWELD 5 HP • (4) PUNCH PRESS • (4) CONVOYEURS, 15, 16, ET 23' • TRANS PALETTE 2500 LB • (2) CHARIOTS EN BOIS • (6)BANCS DE TRAVAIL EN MÉTAL • (4) TABLES DE TRAVAIL ETC. • (15) ÉTAGÈRES MÉTAL TROUÉES ETC. • ÉTAGÈRES À VITRES • LOTS D'OUTILS, ÉCHELLE, ETC.
MATIÈRES PREMIÈRES: GROS LOT DE PVC • LOTS DE FENÊTRES, VITRES MOUSTIQUAIRES, - LOTS DE ROULEAUX, CAOUTCHOUC, PLASTIQUE ET PVC • LOTS PIÈCES, PEINTURE, VERNIS, QUINCAILLERIE • SALLE DE MONTRE, ETC.
BUREAUX: (2) ORDINATEURS • (2) IMPRIMANTES HP ET FUJITSU • CANON COPIEUR PC6FE • (2) TÉLÉCOPIEURS OMNIFAX ET PANASONIC • SYSTÈME TÉLÉPHONE VANTAGE • (3) TABLES À DESSIN VEMCO • BUREAU RÉCEPTION • (4) BUREAUX MÉLAMINE • (2) CRÉDENCES • TABLE CONFÉRENCE GRANITE • TABLE ORDINATEUR • (7) CLASSEURS • (16) CHAISES EXÉCUTIVES SÉC. ETC. • (6) ARMOIRES METAL, BOIS • (6) ÉTAGÈRES • RÉFRIGÉRATEUR DANBY • (3) TABLES • LOTS FIXTURES, LAMPES, RADIO ETC.

ASSEMBLEUR SPARTEC ELUMATEC AKS 433

URBAN ROTEUR NETTOYEUR DE COINS

TOYOTA TERCEL 1994 / 4 P. AUTOMATIQUE

CONDITIONS: 25% COMPTANT À L'ADJUDICATION ** SOLDE PAYABLE COMPTANT OU PAR CHÈQUE CERTIFIÉ • FRAIS D'ACHETEUR 10%

ENCAN VOX (514) 594-1160
Email: evox@globetrotter.net Fax: (514) 685-2375
• ENCANTEURS * ÉVALUATEURS * LIQUIDATEURS •

2729151

ENCAN PUBLIC

ATELIER D'USINAGE DE PRÉCISION FERRO-TECHNIQUE — DIVISION FILS ET CÂBLES 695, MONTÉE-DE-LIESSE, MONTRÉAL

ENCAN: LE MERCREDI 24 FÉVRIER 1999, À 13 H

INSPECTION: LE MERCREDI 24 FÉVRIER 1999, DE 9 H À 13 H

MACHINES-OUTILS:
TOUR MICROCUT, MOD. BL1640A, 16" x 40", ÉQUIPÉ, NEUF EN 1998 • TOUR DE HAUTE PRÉCISION SCHAUBLIN, MOD. 135, 13" x 24" • TOUR DE HAUTE PRÉCISION PAV, MOD. 150, 12" x 32", ÉQUIPÉ • TOUR HARDINGE, MANDRINS • FRAISEUSE UNIVERSELLE ACCUTEC, MOD. 2500 UM, 59" x 12", TABLE UNIV., 46" X, 16" Y, 20" Z, #40 ISO, NEUVE EN 1997 • TOUR A TOURELLE HORIZ. / VERT. KASUGA, MOD. CFXVII, TABLE 12" x 47", CÔNE #40, V.S., P.F., AVEC AFFICHAGE NUMÉRIQUE 2 AXES • RECTIFIEUSE HYDR. BLOEM SIMPLEX 7, CAP. 12" x 24" • PERCEUSE RADIALE DONAU, MOD. DR-23 • SCIE À RUBAN VERT. STARTRITE, MOD. 24VID • SCIE À RUBAN HORIZ. HESKA, CAP. 10" • MACHINE À RODER STRASBOUGH, MOD. 6BE, 16" DIA. • AFFILOIR SUNNEN, MOD. MBB 1670, ALIM. ÉLEC., AVEC PIERRES À AFFILER • ENCOCHEUSE VERT. FORD SMITH • PRESSE HYDR. BAUTAR 60 TONNES • SOUDEUSE LINCOLN TM 300 CA / CC • COMPRESSEUR AIRTEK 5 CV.

GRANDE QUANTITÉ D'ACCESSOIRES DE MACHINES-OUTILS, TELS QUE ÉTAUX, TÊTES À DIVISER, APPAREIL POUR TESTER LA DURETÉ, RECTIFIEUSES, MARBRES À DRESSER, MICROMÈTRES, VERNIERS, CALIBRES, OUTILS JETABLES, OUTILS À MAIN ET ÉLECTRIQUES, ETC.

NOS CONDITIONS HABITUELLES ET LA COMMISSION DE 10% S'APPLIQUERONT À CET ENCAN

ENCANTEURS INDUSTRIELS CANADIENS, INC. CIA

TÉL.: (514) 395-4444
1-800-842-2338
FAX: (514) 395-8811
INTERNET:
www.jupiternet.com/cpcc

2729017

ENCAN PUBLIC

ÉQUIPEMENT COMPLET DE RESTAURANT ANCIENNE FRANCHISE RED LOBSTER

seront vendus

Le mercredi 24 février 1999 à 10 h 30

Au: 4000, boul. des Forges, Trois-Rivières

ÉQUIP. DE CUISINE: Chambre froide **Combo** à panneau démontable 8' x 10' et 15' x 10' • Chambre froide 8' x 7' • Base pour aliments et étagère en chrome • Réfrigérateur en a.i. 2p. vitrées **Curtis**, mod. 2000XL • Réfrigérateur vertical 2p. en a.i. **Victory** • Réfrigérateur en a.i. **Curtis** • 2 back-bars 2p. • Congélateur **Beverage-Air** • Congélateur à crème glacée • Mch. à glace **Hoshizaki**, mod. KM-1200 SAE • Réfrigérateur à salade **Silver King**, mod. SK-2 • Vivier à homards 4' • 2 Fours à convection **Blodgett** • Cuisinière 4r. 1 Four **Garland** • Autocuiseur **Cleveland** Ultra 5 • Fumoir **Alto-Shaam** • 2 Fours à pizza **Bakers Pride** • Grille à steak 36" **Garland** • Steamer **Groen** • 3 friteuses **Frymaster** et **Vulcan** • 4 Micro-ondes **Litton** • 2 machines pour couper crevettes **Prawnto** • Tranche-viande • Hotte de ventilation en a.i., 9' et 14' avec syst. CO2 • Tables en a.i. grandeurs variées • Éviers triple, double et simple • 2 Machines à café **Bunn-O-Matic** • Lave-vaisselle **Hobart**, mod. C-44 avec chauffe-eau et tables de prérinçage • Mch. à slush **Taylor Made**, mod. 450-12 • 2 Fontaines à boissons gazeuses • Fontaine à vin • Très grandes quantités de vaisselle et acc. de cuisine • Etc.

ÉQUIP. DE SALLE À MANGER: 94 Chaises en bois • 9 Tabourets de bar en bois • Banquettes quadruple, double, simple • Tables en bois: (36) 45" x 30", (13) 30" x 30", (18) 30" x 24" • Comptoirs de bar et service assortis • Lots de cadres décoratifs • Fixtures murales • Lumières encastrées • Ardoises • Bibelots • Etc.

DIVERS: Récupérateur de chaleur 800 000 BTU • Fixtures extérieures • Vitrines thermos variées • Portes d'entrée en chêne • Diffuseurs pour climatisation • Plafond suspendu tuiles acoustiques • Puits de lumières artificielles • Syst. d'alarme • Lumières d'urgence • Syst. informatique **NCR 3230** pour poste de commandes avec écran à touches tactiles et imprimantes **Star** • Téléviseur **Hitachi** • Haut-parleurs • Auvents extérieurs • Bacs à fleurs • Équip. de salles de bains complets • Extincteurs chimiques • Foyers au gaz naturel • Syst. tél. **AT&T** • 2 Coffres-forts • Convecteurs • Casiers pour employés • Panneaux élect. **ITE** • Réservoir à eau chaude gaz naturel **A.O. Smith** 365 000 BTU • Trappe à graisse • Etc.

N.B.: Tous les équipements et tous les biens immeubles récupérables seront vendus. Bâtisse sera détruite.

INSPECTION: Le mardi 23 février 1999 de 9 h à 17 h.
CONDITIONS: Dépôt 25%, bal. comptant ou chèque cert., sujet aux conditions affichées, 10% prime d'acheteur.

2729153

FOURNIER
(450) 666-1251
ENCANTEURS
2360 Mtée Masson, Laval, Qc H7E 4P2 • Fax: (450) 666-0662
Sans frais 1-888-666-1251

AVIS PUBLIC

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE
VISUACOM INFORMATIQUE INC.
SERONT VENDUS PAR

ENCAN

LE: MARDI 23 FÉVRIER 1999 À 10 H 30
AU: 1, PLACE DU COMMERCE, SUITE 120, ÎLE DES SOEURS, QC
INSPECTION: LUNDI 22 FÉVRIER 1999 DE 9 H 30 À 16 H 30

BUREAUX • ORDINATEURS • PIÈCES ET ACCESSOIRES

BUREAUX: Bureau de réception • Bureaux acajou • Chaises en cuir • Classeurs • Fax • Photocopieur **TOSHIBA** • Horodateur • Téléviseur **RCA** 29" • Appareil multi-fonctions HP mod. Office Jet 305 (fax-imprimante-photocopieur) • Etc.

ORDINATEURS: (2) Pentium 450 • (3) Pentium 333 MMX • Pentium 200 MMX • Pentium 266 • Pentium 166 • Imprimante HP Laser 4T • Etc.

PIÈCES ET ACCESSOIRES: Cartes réseaux • Adaptateurs • Batteries • Cartes câble • Cartes vidéo • CD-ROM • Claviers • Écrans • CPU 120 et 350 MHZ • Cartes créatives • Cartes contrôleurs • Mémoire • DVD **HITACHI** 3 Generation • Décodeur DVD Realmagic • Fax / modems • Disques durs 1.3 a 6.4 Go • Boîtiers • Câbles parallèles • Soundblaster • SIMM • Boîte de commutation 8 ports • Sparq IGO externe • Plusieurs cartouches et autre matériel pour imprimantes • Environ 100 différents logiciels et jeux ass.

SECTIONS D'ÉTAGÈRES ET PRÉSENTOIRS À L'ÉTAT NEUF

CONDITIONS: *25% COMPTANT À L'ADJUDICATION, SOLDE PAYABLE COMPTANT OU PAR CHÈQUE VISÉ. Commission d'achat de 10%.*

2729372

ENCAN IMPÉRIAL AUCTION (514) 949-6677 ENCAN

ENCAN pour le PUBLIC
TOUS LES SAMEDIS 10 h 30

Plus de 100 unités - 1991 à 1998
AUTOS / VANS / CAMIONS / MOTOS MOTONEIGES / MOTORISÉS
(Plusieurs avec balance de garantie du manufacturier)
Chaque véhicule soumis à un essai routier
Mandats: Banques - Caisses Pop - Inst. fin. - Syndics de faillite - Grossistes - Saisies légales et ventes sous contrôle de justice
(aucun véhicule de particulier)

INSPECTION ET VÉRIFICATION PAR LES ACHETEURS TOUS LES VENDREDIS de 12 h à 20 h.

Aut. Laval (440) ou Aut. 25 sortie 16

CONDITIONS: 10% à l'adjudication (min. 500 $).
FINANCEMENT DISPONIBLE

2728484

Les Enchères Automobiles de Laval
2380, montée Masson, Laval H7E 4P2
Tél.: (450) 666-1254 Fax: (450) 666-8129
Sans frais: 1-888-666-1254

Le Curateur public — ENCAN

SAMEDI 27 FÉVRIER 9 H

Seront vendus aux enchères publiques les biens suivants: EXHIBITS REÇUS DE LA SURETÉ DU QUÉBEC ET GREFFE DE MONTRÉAL: bijoux, vaisselle, antiquités, lot de matériel électronique, ameublement de maison, de bureau, t.v., système de son, app. ménagers, PLUSIEURS VÉHICULES SAISIS DE LA SOCIÉTÉ AUTOMOBILE DU QUÉBEC, etc.

Il est à noter que tous les biens seront vendus tels que vus, l'acheteur achète lesdits biens à ses risques et périls. De plus il est stipulé expressément que le Curateur public ne s'oblige à aucune garantie envers l'acheteur pour les défauts cachés pouvant affecter les biens. Les taxes TPS et TVQ ainsi que les frais de 5% du montant de la vente sont payables par l'acheteur au moment du règlement de ses achats. Un dépôt de 25% à l'adjudication est exigible de l'acheteur.

ENDROIT DE L'ENCAN
5010, rue PARÉ, MONTRÉAL
VISITE: Le matin de l'encan dès 8 h.
Pour récupérer les achats, durant l'encan ou le lundi suivant de 9 h à 16 h.
Modalités de paiement: argent comptant, VISA, MASTER ou Interac.
ENCAN NATIONAL
731-9390

2729788

ENCAN PUBLIC

ÉQUIPEMENT COMPLET DE RESTAURANT « BISTRO LE TROQUET »

sera vendu en bloc

Le jeudi 25 février 1999 à 10 h 30

Au: 2305, Ch. Rockland, bureau 216, Montréal
(Centre Rockland 3e étage à côté de « Holt Renfrew »)

INSPECTION : Le mercredi 24 février 1999 de 9 h à 17 h.
CONDITIONS : Dépôt 25%, bal. comptant ou chèque cert., sujet aux conditions affichées. 10% prime d'acheteur.

2729181

FOURNIER
(450) 666-1251
ENCANTEURS
2360 Mtée Masson, Laval, Qc H7E 4P2 • Fax: (450) 666-0662
Sans frais 1-888-666-1251



Envoyez vos dons :
3680, rue Jeanne-Mance, bureau 410
Montréal (Québec) H2X 2K5
(514) 982-6622 1-800-471-SUCO
www.suco.org

réchauffez la planète

SUCO

IMPRIMERIE À VENDRE

CLEF EN MAIN
40 000 $
527-1526
Claude

2729768



3 LIGNES, 7 JOURS, PLUS UNE VIDANGE D'HUILE GRATUITE POUR SEULEMENT 29,19 $

Jusqu'au 19 mars, annoncez votre auto dans les petites annonces de *La Presse* et obtenez un service d'entretien gratuit chez *SEARS*, d'une valeur de 29,99 $, incluant:

• Vidange d'huile et filtre neuf • Rotation des pneus • Remplissage du niveau des liquides
• Vérification des freins • Vérification du système électrique • Vérification visuelle en 20 points

SEARS — La Presse — AUTOBAINES (514) 285-7111

OFFRE RÉSERVÉE AUX PARTICULIERS. RUBRIQUES 511, 548, 550 ET 555.

2724998-M 2729311

900 Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

ALLIE, frère Roméo O.M.I.
Richelieu
AUGER (Clavet), Micheline
Louiseville
BASTIEN, Simone
Longueuil
BELANGER, Emile
Montréal
BINETTE, J.-Gérard
Montréal
BRAULT, Père Alexis
Montréal-Nord
COUTURE-BEAUDIN, Denise
Montréal
DORAY, Giles
Montréal
FOURNIER COURCY, Claire
St-Eustache
GRENIER, Juliette
Varennes
HEBERT POIRIER, Solanges
Montréal
JEAN (née Monette), Yvette
La Prairie
LAMARCHE, Lucienne
Montréal
LAPERRIERE, Pierre

LAVIGNE, Germaine
Montréal
LEROUX (Ratelle), Agathe

LESIEUR, Vidal
Montréal
LUSSIER, Gilberte
Laval des Rapides
REDDY, M. Frank C.

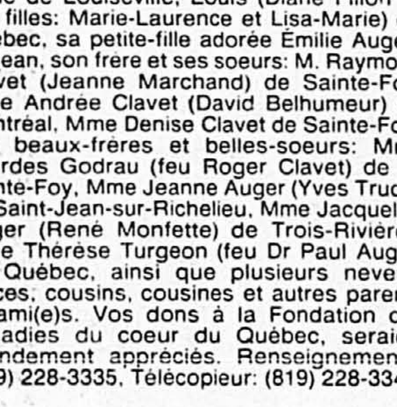
ROBICHAUD, Albert
Montréal
ROBILLARD-TESSIER, Gabrielle
Longueuil
STORNELLO-DI CESARE Antoinette
Montréal
TELLIER-GRENACHE, Florence
Ville St-Gabriel
TREPANIER, Guy
De Longueuil
VENNAT-COURCHESNE, Annette
Montréal

DÉCÈS

ALLIE, frère Roméo O.M.I.
À l'infirmerie des Oblats à Richelieu, le jeudi 18 février 1999, à l'âge de 93 ans, est décédé le frère Roméo Allie, missionnaire Oblat de Marie Immaculée, né le 15 avril 1905, à Norbertville, diocèse de Nicolet, fils de feu Marie Baril et de feu Hector Allie. Il fit ses premiers voeux le 19 mars 1930. Il partit comme missionnaire à la Baie James. En 1935, il revint à la ferme de Rougemont puis en 1954, on le retrouve comme sacristain au sanctuaire Notre-Dame-du-Cap. En 1988, il se retire à l'infirmerie à Richelieu. Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil ses deux soeurs religieuses chez les SS.NN. Jésus et Marie: Alda et Estelle, un beau-frère Raymond Boissonneault (feu Juliette), plusieurs neveux et nièces. Un premier service sera chanté le samedi 20 février à la Résidence des Oblats, 460, 1ère rue, Richelieu, à 11 h. Le corps sera ensuite exposé le dimanche 21 février de 14 à 17 h et de 19 à 21 h, au salon funéraire:
J.D. Garneau
405, boul. Ste-Madeleine
Cap-de-la-Madeleine
Les funérailles auront lieu le lundi 22 février à 11 h, au Sanctuaire Notre-Dame du Cap. Maisons funéraires:
Desnoyers et Fils, Chambly
et J.D. Garneau, Cap-de-la-Madeleine

AUGER (Clavet), Micheline
Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 17 février 1999, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Micheline Clavet, épouse de M. Charles Auger, demeurant à Louiseville. La famille accueillera parents et ami(e)s à la:
Résidence funéraire
St-Louis et Fils Itée
30, rue St-Marc
Louiseville
Heures d'accueil: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 20 courant, en l'église de Louiseville à 11 h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Michèle (Jean-Guy Leblanc) de Pointe-du-Lac, Suzanne (Claude St-Jean et son fils Éric) de Beauport, Lucie de Louiseville, Louis (Diane Filion et ses filles: Marie-Laurence et Lisa-Marie) de Québec, sa petite-fille adorée Émilie Auger-St-Jean, son frère et ses soeurs: M. Raymond Clavet (Jeanne Marchand) de Sainte-Foy, Mme Andrée Clavet (David Belhumeur) de Montréal, Mme Denise Clavet de Sainte-Foy, ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Lourdes Godrau (feu Roger Clavet) de Sainte-Foy, Mme Jeanne Auger (Yves Trudel) de Saint-Jean-sur-Richelieu, Mme Jacqueline Auger (René Monfette) de Trois-Rivières, Mme Thérèse Turgeon (feu Dr Paul Auger) de Québec, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s. Vos dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec, seraient grandement appréciés. Renseignements: (819) 228-3335, Télécopieur: (819) 228-3345.

BASTIEN, Simone
À Longueuil, le 18 février 1999, à l'âge de 79 ans, est décédée Madame Simone Villebon, épouse de feu Gaston Bastien. Elle laisse dans le deuil sa fille Lyette et ses soeurs Yvette (Henri Dandurand) et Jacqueline, ainsi que ses nièces. Selon ses volontés, il n'y aura aucune cérémonie. Direction:
Alfred Dallaire inc.
Cimetière Près du Fleuve



BINETTE, J.-Gérard
À l'Hôtel-Dieu de Montréal, le 19 février, J.-Gérard Binette est décédé à l'âge de 88 ans. Il laisse son épouse Yvette Cardinal. Il était le père de Régine (Rhéal Millaire), Robert (Madeleine Leduc), Gilles décédé en 1968 (Louise Masse), Diane, Yves (Madeleine Vienneau) et Joëlle. Il était le grand-père de Cléo Binette, Anne-Marie et Jean-François Millaire, Laurence et Maxime Binette, François Vienneau-Binette. Il laisse également sa soeur Hortense.
Il a travaillé à la Banque Canadienne Nationale durant 47 ans. Il a été très actif, entre autres, à la Colonie de vacances Les Grèves, aux Loisirs de Saint-Marc-de-Rosemont, à l'Ordre des Forestiers catholiques, à la Société de généalogie canadienne-française (Prix Percy-Foy). Il a aimé le monde et les gens, dont il s'est détaché lentement.
Il est exposé au
Centre funéraire Côte-des-Neiges
4525, ch. de la Côte-des-Neiges
Montréal, 514-342-8000
dimanche à compter de 19 h, et lundi, à compter de 14 h. Le service aura lieu sur place mardi, à 11 h.
La famille tient à remercier le personnel du 6e Ouest du Pavillon De Bullion de l'Hôtel-Dieu pour l'empathie exprimée et les soins exceptionnels dispensés.

BELANGER, Emile
1910 - 1999
À Montréal, le 14 février 1999, à l'âge de 88 ans, est décédé M. Emile Bélanger, époux de Antoinette Léonard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants feu Lise, André, Louis et Alain, ses brus, ses petits-enfants, ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Sa dépouille ne sera pas exposé. Une messe commémorative sera célébrée ultérieurement. Direction
Complexe funéraire Pierre Tétreault inc.
549, rue Samuel de Champlain
Boucherville

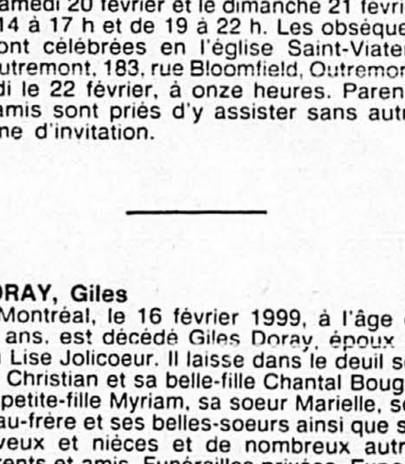


BRAULT, Père Alexis (Joseph)
Jeudi le 18 février en notre couvent des Sept Fondateurs de Montréal-Nord est décédé le Père Alexis (Joseph) Brault, prêtre de l'Ordre des Servites de Marie. Né le 27 mars 1918 à St-Alexandre d'Iberville. Il est le fils de feu Joseph et Olivine Rainville. Ses études complétées, il fait profession religieuse le 9 septembre 1935 et reçoit l'ordination sacerdotale au sanatorium de Hull le 11 juillet 1943. Père Alexis Brault jouissait d'une intelligence exceptionnelle et remarquable. Homme de prière et amant de la Ste-Vierge, il fut appelé à servir ses frères servites à tous les niveaux de gouvernement de l'Ordre des Servites de Marie, soit comme prieur local et provincial. Il fut même appelé à Rome afin de prêter sa science et ses charismes lors du renouvellement des constitutions. Malgré sa voix un peu rauque, il fut un prédicateur apprécié surtout auprès des religieuses. Outre ses frères servites, il laisse dans le deuil sa famille: Honoré, Omer (Simone Brault), Madeleine, Soeur St-Joseph de St-Hyacinthe, Cécile (Maurice Clark).
Exposé le dimanche 21 février 1999 de 14 à 17 h et de 19 à 20 h 30 au:
Complexe funéraire de l'Est
Magnus Poirier Inc.
6825 Sherbrooke Est, Montréal
Translation à l'église Saint-Donat, 6805 de Marseille, dimanche soir à 20 h 30. Les funérailles auront lieu au même endroit le lundi 22 février à 10 h. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame des Servites, Ayer's Cliff, Québec.



COUTURE-BEAUDIN, Denise
Le jeudi 18 février 1999, Mme Denise Couture-Beaudin est décédée paisiblement à Montréal à la suite d'une longue maladie. Elle laisse dans le deuil son époux: le photographe Jean-Pierre Beaudin; ses enfants: Jean-François (Iolande Cadrin), Eric (Anne Beaubien), Isabelle (Rémi Hyppia), Catherine (Pierre Fortin); ses petits-enfants: David, Elise, Laurent; ses deux soeurs, Micheline et Francine (Jean-Pierre Latour); son beau-frère François (Claudette Leclair); plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis à Montréal, Frelighsburg et Québec. Figure de proue de la tapisserie contemporaine au Québec, Denise Couture-Beaudin a été Présidente de la Biennale de la Tapisserie de Montréal et longtemps membre du C.A. du Conseil des Arts Textiles du Québec. Elle a participé à de nombreuses expositions nationales et internationales. Ceux qui l'ont connue se rappelleront sa présence chaleureuse, sa générosité et son amour de la nature. La famille recevra les condoléances au
Complexe Funéraire Alfred Dallaire inc.
1111 ouest, avenue Laurier (coin Querbes)
le samedi 20 février et le dimanche 21 février de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les obsèques seront célébrées en l'église Saint-Viateur d'Outremont, 183, rue Bloomfield, Outremont, lundi le 22 février, à onze heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre forme d'invitation.

DORAY, Giles
À Montréal, le 16 février 1999, à l'âge de 66 ans, est décédé Giles Doray, époux de feu Lise Jolicoeur. Il laisse dans le deuil son fils Christian et sa belle-fille Chantal Bougie, sa petite-fille Myriam, sa soeur Marielle, son beau-frère et ses belles-soeurs ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux autres parents et amis. Funérailles privées. Exposé samedi le 20 février 1999 de 14 à 16 h au
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval



FOURNIER COURCY, Claire
1932 - 1999
À St-Eustache, le 14 février 1999, à l'âge de 66 ans, est décédée Claire Courcy, épouse de feu Réal Fournier.
Elle laisse dans le deuil ses trois enfants, Guy (Janine Paquin), Irène (Pierre Daoust) et Paul (Patricia Sills); deux petits-enfants, Maxime et Marie-Eve; son frère, Fernand, sa belle-soeur, Pauline Roy, ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et de nombreux amis.
Les funérailles auront lieu le samedi 20 février à 12 heures, en l'église St-Edouard à Fabreville. Inhumation aura lieu ultérieurement. La famille sera présente à l'église dès 11 h 30, pour recevoir les condoléances.
Direction funéraire
Complexe funéraire Guay inc.
146 rue St-Louis
St-Eustache

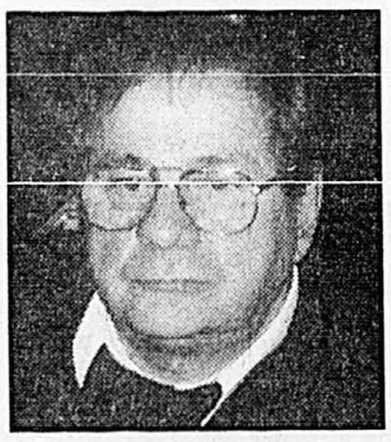
GRENIER, Juliette
1907 - 1999
Deneurant depuis cinq ans au Foyer Lajemmerais à Varennes, est décédée le 19 février 1999, à l'âge de 91 ans, Juliette Grenier, autrefois de Verchères. Elle laisse dans le deuil ses neveux et sa nièce: Yvan Guertin, Michèle Guertin (Gilles Desjardins), Roméo Guertin (Ghislaine Boisselle), son petit-neveu Hugo Desjardins (Sophie Corriveau). La famille accueillera parents et amis, le lundi 22 février 1999, à compter de 11 h 30 à la:
Résidence funéraire Riopel inc.
4, St-André, Verchères
(Marie-Victorin, St-Alexandre, St-André)
Les funérailles auront lieu le lundi 22 février 1999 à 14 h 30, en l'église St-François-Xavier, Verchères. Inhumation au cimetière de Verchères.
Direction funéraire
Maurice Riopel
Verchères



HEBERT (Poirier), Solanges
1917 - 1999
À Montréal, le 18 février 1999, à l'âge de 81 ans, est décédée Solanges Poirier, autrefois de la paroisse St-Mathieu, épouse de René-Hector Hébert. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Hélène Ouellette), Louise (Jacques-Yves Desautels), Pierre (Angelina Dinezio), ses petits-enfants Stefane, Patrick, Myriam, Alexandra, Christian, Jennifer, Christofer, Jeremie et Charles, beau-frère, belle-soeur, neveux et nièces. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire St-François d'Assise
Urgel Bourgie
6700 Beaubien Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le samedi 20 février à 13 h en l'église St-Mathieu (2600 Jean-Talon). Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation hospitalière Maisonneuve-Rosemont seraient appréciés. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 10 h.

JEAN (née Monette), Yvette
1911 - 1999
À l'hôpital Charles-Lemoyne, le 18 février 1999, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Yvette Monette, épouse de feu Joseph Jean et mère de Paul (Ghislaine Dumais), Yvon (Bernadette Therrien) et Lise (Jacques Richard). Elle laisse également dans le deuil sept petits-enfants, sept arrière-petits-enfants, ainsi que plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Exposée au salon:
Poissant et Fils Itée
180 St-Pierre, à St-Constant
Les funérailles auront lieu le lundi 22 février à 11 h en l'église Ste-Thérèse-de-L'Enfant-Jésus de Delson, inhumation au cimetière de St-Constant. Heures des visites: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, lundi dès 9 h.

LAMARCHE, Lucienne
À Montréal, le 13 février 1999, est décédée à l'âge de 87 ans, Mlle Lucienne Lamarche, infirmière retraitée de o.i.i.q. de l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal, de la ligue anti-tuberculeuse, du centre de réadaptation du Québec, de la Commission des accidents du travail du Québec, des Filles d'Isabelle Santa Maria 319 et St-Michel 1058, de l'Âge d'Or St-Pierre Claver, paroisse où elle a habité durant 33 ans. Elle était résidante de la Résidence St-Dominique au 95 boul. St-Joseph, paroisse St-Enfant Jésus. Elle était la fille de feu Charles Edouard Lamarche et de feu Eva Lemarbre, soeur de Christiane Lamarche Morin (feu Emile), feu Prudent Lamarche (Liliane), Madeleine Lamarche Perreault (feu Lorenzo), Stelle Lamarche, feu Aurélien Lamarche (Evelyne), Jean-Bernard Lamarche (Gaétane) et Françoise Lamarche Laurin (feu J.-Paul Léopold). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces et son filleul Jean-François Laurin. À sa demande, une messe funéraire accompagnée de ses cendres aura lieu en l'église Ste-Julienne du 2417, rue Victoria, Ste-Julienne, Comté Montcalm à 14 heures, le samedi 27 février 1999. La famille recevra les condoléances dans la plus stricte intimité. S.V.P., pas de fleurs, des messes et des prières seraient appréciées.
Direction Urgel Bourgie



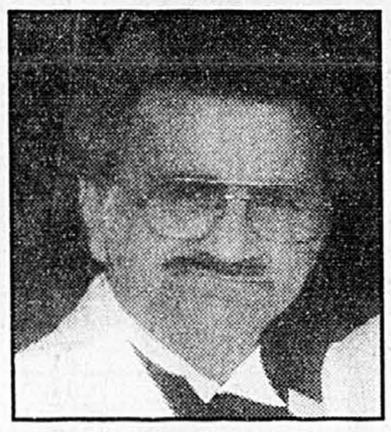
LAPERRIERE, Pierre
À l'hôpital du Sacré-Coeur, le 18 février 1999, à l'âge de 62 ans, est décédé Pierre Laperrière, époux de Marlene Courteau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Suzanne (Raymond Mc Ewing), André (Barbara Gatkowski), Annie (Raymond Marcil), ses petits-enfants, Philippe, Caroline, Eric, Daniel-James, Marc Lapierrière et Gabrielle Marcil. Il laisse également ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que les amis, plus particulièrement la famille Gibouleau.
Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
790 av. Ste-Croix, Ville St-Laurent
Les funérailles auront lieu le lundi 22 février à 11 heures en l'église St-Laurent (chapelle mariale) et de là au cimetière St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: samedi et dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi à compter de 10 h.

Un don aux oeuvres du Cardinal Léger exprime vos condoléances et aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.
Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éprouvée.
Pour information: (514) 495-2421



LAVIGNE, Germaine
1905 - 1999
Au Centre Jeanne Leber, le 17 février 1999, à l'âge de 93 ans, est décédée Germaine Lavigne, épouse de feu Donat Daoust. Elle laisse ses enfants, Lucille (Louis Simard), Jean-Paul (Cécile Savignac), ses petits-enfants Suzanne Daoust, Yves Simard et son arrière-petite-fille Julie.
Une réunion de prières aura lieu dimanche le 21 février à 15 h au salon
Alfred Dallaire inc.
1120 Jean-Talon Est, Montréal
Un gros merci au personnel du 8e Jeanne Leber, nous gardons le souvenir de votre dévouement.

LEROUX (Ratelle), Agathe
1917 - 1999
Le 18 février 1999, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme Agathe Ratelle, épouse de feu Adrien Leroux. Elle laisse dans le deuil ses enfants Alain, Edna, Louise (Robert Carrier), ses petits-enfants Sébastien, Marie-Cristine, Marc-Antoine et Alexandre, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces. Exposée dès dimanche 14 h à la
Maison funéraire Trudel inc.
400, Labelle, St-Jérôme
Funérailles lundi à 14 h en l'église Ste-Paule et de là au cimetière de St-Jérôme.



LE SIEUR, Vidal
À Montréal, le 19 février 1999, à l'âge de 67 ans, est décédé Vidal Le Sieur, retraité du Service des immeubles du journal La Presse, époux de Cécile Caron. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Robin Young), Lyna (Pierre Duval), Alain et Paul (Eva Dawson), ses petits-enfants Stéphanie, Pierre-Gabriel, Isabelle, Carole-Anne, Sophia et Léa, ses soeurs Madeleine et Pierrette, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis et compagnons de travail. La famille accueillera parents et amis au
Complexe funéraire Magnus Poirier inc.
7388, rue Viau, St-Léonard
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle dimanche le 21 février à 17 h. Heures de visite: dimanche dès 11 h. Des dons à l'Association d'Entraide Ville-Marie seraient appréciés.

LUSSIER, Gilberte
À Laval des Rapides, le 16 février 1999, à l'âge de 86 ans, est décédée Gilberte Lussier, soeur de feu Carmen Lussier, épouse de Lucien Gagné. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces, Camille Gagné-Sabbagh, Louis Gagné, Pierre Gagné, André Gagné, Roger Lussier et Claude Lussier. Les funérailles auront lieu à la chapelle du
Complexe funéraire Urgel Bourgie
5650, Côte-des-Neiges (coin Dupuis)
le samedi 27 février à 11 heures. La famille recevra les condoléances à partir de 10 h. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

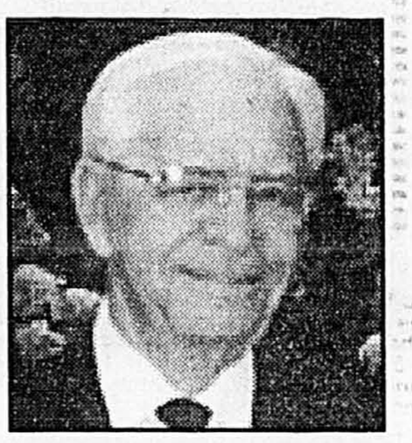
REDDY, M. Frank C.
Ingénieur professionnel
À l'hôpital Sacré-Coeur, le mardi 16 février 1999, est décédé M. Frank Reddy, dans sa 76e année. Il était vétéran de la Deuxième Guerre Mondiale. 3ième Régiment Anti-Tank. Il était l'époux bien-aimé de Margaret Logue. Il laisse également ses deux fils Martin (Shawn Neilly) et Sean, son petit-fils Matthew, sa soeur Maureen Malenfant de Québec, ainsi que deux nièces Marilyn et Barbara.
Il repose au:
Salon funéraire Rideau
4275 boul. des Sources, D.D.O.
Les funérailles seront célébrées le lundi 22 février 1999 à 14 h en l'église St-Luc. Les visites auront lieu samedi de 19 h à 21 h, dimanche de 14 h à 16 h et lundi à compter de 13 h. Pour ceux qui le désirent, des dons à l'association de votre choix seraient appréciés. Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le (514) 685-3344.

ROBICHAUD, Albert
À Montréal, le 18 février 1999, à l'âge de 83 ans, est décédé M. Albert Robichaud, époux en premières noces de feu Emilienne Gagnon et en deuxièmes noces de Alice Gagnon, père de Paul-Emile (Yvette Béland), Guy (Camilla Lapointe), Yvon (Monique Bélanger), Gaétan (Ada Wells), Ginette (Frédéric Wilkie), Lise (Serge Kossom), René (Aline Pajot), Pauline (Raynald Chauvette), Lorraine (Michel Bilodeau), Claude (Louise Croussette), Danielle (Richard Giroux), Hélène (Claude Demers), grand-père de 14 petits-enfants et de 5 arrière-petits-enfants. Il laisse également ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe funéraire Urgel Bourgie
4955 Adam, Montréal
Les funérailles auront lieu le lundi 22 février à 10 h en l'église Très St-Nom-de-Jésus et de là au cimetière St-Patrice de Rivière-du-Loup mardi 23 février à 14 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi dès 8 h 30.

ROBILLARD-TESSIER, Gabrielle
À Longueuil, le 18 février 1999, à l'âge de 70 ans, est décédée Madame Gabrielle Robillard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Martha (Pierre Lépine), Verna et Vincent, ses petits-enfants, son frère, ses soeurs et ses ami(e)s. La cérémonie liturgique aura lieu le samedi 20 février à 17 h 30, au:
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2750, Marie-Victorin Est, Longueuil
La famille vous accueillera à la chapelle à compter de 16 h. À sa demande, elle ne sera pas exposée. Des dons au Centre hospitalier Pierre Boucher de Longueuil, plutôt que des fleurs, seraient très appréciés.

STORNELLO-DI CESARE, Antoinette
1917 - 1999
À Montréal, le 18 février 1999, à l'âge de 81 ans, est décédée Antoinette Di Cesare, épouse de Carmelo Stornello. Elle laisse dans le deuil ses enfants Claudia, Vincent, Carmelo, André et Michel, ses belles-filles, son gendre ainsi que ses très chers petits-enfants.
Tous ensemble nous te disons au revoir petite maman chérie et surtout nous te disons merci d'avoir été, malgré ta souffrance et jusqu'à la fin, toujours et par-dessus tout préoccupée du bien-être de tous et chacun.
La famille recevra les condoléances au mausolée du complexe
Alfred Dallaire
2159 boul. St-Martin Est à Laval
le lundi 22 février à compter de 14 heures. Une messe en présence des cendres sera célébrée à 19 h 30.
Un remerciement spécial à toute l'équipe du 2e étage de la résidence Laurendeau.

TELLIER-GRENACHE, Florence
Le 19 février 1999, à l'âge de 92 ans, est décédée Mme Florence Grenache, épouse de feu Alfred Tellier, demeurant à Ville St-Gabriel. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Françoise, Ursula (Jean Yves Gouin), Charles (Laurette Langevin), Louis (Ginette St-Jacques), Hélène (André Champagne) et Marguerite (Vincent Fortier), quatre petits-enfants et deux arrière-petits-enfants, trois soeurs, ses neveux et nièces, autres parents et amis. La dépouille mortelle sera exposée dimanche à 14 h, au salon de la:
Coopérative funéraire d'Autray
69, Beausoleil, Ville St-Gabriel
Les funérailles auront lieu lundi à 11 h, en l'église St-Damien. Direction funéraire:
Roland Marseille pour la
Coopérative funéraire d'Autray



TREPANIER, Guy
De Longueuil, le 18 février 1999, à l'âge de 79 ans, est décédé dans la sérénité Guy Trépanier, époux d'Adrienne Rivard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants André, Claude (Hélène), Francine (Bruce), Ginette (Jean-Pierre), ses petits-enfants Guy, Claudine, Jean-François, Steve, Martine, Kathleen, Marie-Hélène, ses belles-soeurs Rosianne, Marcelle, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au
Complexe Funéraire Jacques-Cartier
Urgel Bourgie
1025 St-Laurent, Longueuil
Les funérailles auront lieu le samedi 20 février 1999 à 14 h en la co-cathédrale St-Antoine-de-Padoue, Longueuil, et de là au cimetière Jardins Urgel Bourgie Rive-Sud. Heures des visites: ce jour vendredi de 19 h à 22 h, samedi à partir de 12 h 30. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.

VENNAT-COURCHESNE, Annette
À Montréal, le 18 février 1999, à l'âge de 89 ans, est décédée Annette Vennat-Courchesne, née Brisebois, veuve en premières noces de André Vennat et en deuxièmes noces de Rosaire Courchesne. Elle laisse dans le deuil ses deux fils, Pierre Vennat (Micheline Beauséjour) et Michel Vennat (Marie-Anne Tawil), ses petits-enfants, André, Chantal (Jean Barrette), Catherine (Antoine Clément), Charles-Alexandre, Frédéric-André, Michèle-Anne et Philippe-Olivier et son arrière-petit-fils Mathieu Barrette. Elle laisse également dans le deuil Pierre Courchesne (Laurette), Francine, Gilles, Sophie et Heidi Gaudet et son beau-frère Réginald Courtien. Exposée vendredi le 19 février de 15 h à 22 h et samedi le 20 février de 9 h à 10 h 30, au salon:
Alfred Dallaire inc.
1111 Laurier Ouest, à Outremont
Le service religieux aura lieu samedi le 20 février à 11 h en l'église St-Germain d'Outremont, 28 Vincent d'Indy, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Des dons à l'Assistance maternelle, 148 av. de l'Epée, Outremont, Qué. H2V 3T2 seraient appréciés.

IN MEMORIAM

DENIS P.
LACHAPELLE
1940 - 1989
Toujours présent
jamais oublié
Repose en paix

10e ANNIVERSAIRE

Jacqueline Bourbonnais Léveillée
22 février 1989 - 22 février 1999
Déjà 10 ans que tu nous as quittés. Ton souvenir est toujours dans nos coeurs. Nous te demandons de nous protéger. Nos prières t'accompagne.
Ton époux Gaston

20e ANNIVERSAIRE



DANDURAND, Roch (Dan)
19 février 1979
Déjà vingt ans, le temps fuit mais le souvenir d'un bon père et d'un ami de tous, est toujours présent.
Son fils Roland.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR
Merci.

900 REMERCIEMENTS PRIÈRES

Cinq fois MERCI

*Nous voulons exprimer toute notre reconnaissance pour le professionnalisme et la sensibilité compatissante qu'ont démontrés médecins et infirmières de l'**Hôpital Charles LeMoyne** envers*

Madame Thérèse Langelier Jolicoeur

Merci tout particulièrement à :

Yves Beaudry, Louise Marie Béliveau, Annie Benoit, Nadia Déziel, Manon Dubeau, Benoit Dubuc, Marylène Larose, Annie Lavigne, Nancy Manseau, Claude Poirier et Nancy Thibert.

Ce n'est pas tous les jours que nous pouvons dire Merci à des gens aussi exceptionnels.

Robert, André, Bernard, Normand et François Jolicoeur

B597

EN SOUVENIR DE



GILLES BOYER

Le 16 février 1998, décédait subitement Gilles Boyer, ancien éditorialiste et rédacteur en chef adjoint au journal Le Soleil de Québec. Son épouse, Ruth Bissonnette Boyer et ses enfants, Sylvie, Esther, Maude et Nicolas remercient ceux et celles qui leur ont témoigné leur sympathie tout au long de cette année.

Vous êtes priés de vous joindre à eux par la pensée et la prière en cet anniversaire.

SINCERES REMERCIEMENTS



JEAN CHAPUT

Suite au décès de Jean Chaput, survenu le 16 janvier 1999 à Varennes. Son épouse Ginette, sa fille Véronique ainsi que son frère Jacques, prêtre-curé, désirent remercier sincèrement tous les parents, ami(es), paroissiens, paroissiennes qui ont apporté leur réconfort.

Nous avons été touchés par ces témoignages et nous vous prions de considérer ces remerciements comme personnels.

BELANGER, Martin

Sincères remerciements à toutes les personnes qui nous n'avons pu rejoindre et qui nous ont témoigné leur sympathie, suite au décès de Martin Bélanger, survenu le 19 décembre 1998 à Laval. Veuillez considérer ces remerciements comme étant personnels.

Son épouse Cécile Vaillancourt Bélanger, ses enfants, Roger (Roberte Ouimet) et Pierrette (Denis Lauzon), ainsi que ses petits-enfants Jean-François et Julie Lauzon, Bruno et Maxime Bélanger.

COUTURE, Christian

Touchés par les témoignages de sympathie lors du décès de Christian survenu le 20 novembre 1998, sa famille et sa conjointe désirent remercier sincèrement toutes les personnes qui ont manifesté leur soutien par leur présence, des dons ou des messes.

JARRY, Paul-Emile

La famille Jarry désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Paul-Emile Jarry, survenu le 11 février 1999, soit par offrandes de messes, cartes, télégrammes, fleurs, visite ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

JODOIN, Simone (Dansereau)

Suite au décès de Mme Simone Dansereau Jodoin, survenu le 13 janvier 1999 à Varennes, nous désirons remercier tous les parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie soit par des messes, fleurs, visite et assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.

Ses enfants Roland, Claire, Robert, leurs conjointes et ses petits-enfants, ainsi que les membres de sa famille.

LECLERC ROBERGE, Fernande

En souvenir de Fernande Leclerc Roberge décédée le 1er décembre 1998.

Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner par un geste personnel la part que vous preniez à notre peine.

Nous avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre sincère gratitude.

Son époux Florent Roberge et ses enfants.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.



RICHARD (Ethier) Marie-Rose

La famille Richard remercie sincèrement parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, dons, tributs floraux, visites et assistance aux funérailles, lors du décès de Mme Marie-Rose Ethier Richard survenu le 3 décembre 1998, à l'âge de 92 ans.

Parents et amis veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MERCI MON DIEU pour faveur obtenue L F B

REMERCIEMENTS à St-Jude pour faveur obtenue J B F

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue T D

PRIÈRES

Remerciements à St-Jude

Ô GLORIEUX APÔTRE, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon coeur; servez-vous, en ma faveur, du plus grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui en ont besoin. Merci de votre secours. Merci pour l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés. Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel. Je vous promets, ô St-Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'avez accordée. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme patron des causes désespérées. Ainsi soit-il. Ajoutez 3 Notre Père, 3 Je vous salue Marie et 3 Gloire au Père. En remerciement pour faveur obtenue. P.M.A.

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. F.D.

LES DONS D'ORGANES

Une décision à faire connaître à votre famille.

Veuillez signer une carte de don d'organes dès aujourd'hui et discutez de votre décision avec votre famille.

LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

IMPACT - KIXX

Kitson : « Je n'ai jamais vu les joueurs aussi déçus »

Presse Canadienne
PHILADELPHIE

Face à une équipe de Philadelphie renforcée par quatre nouvelles acquisitions, l'Impact de Montréal s'est incliné de justesse 8-6 devant le Kixx, hier soir, au First Union Spectrum.

John Olu-Molomo, obtenu jeudi par le Kixx dans un transfert, a marqué deux buts, y compris le but victorieux avec 18 secondes à faire au match pour briser une égalité de 6-6.

L'Impact avait pourtant pris une avance de 6-1 grâce à des buts de Giuliano Oliviero, qui marquait ainsi au moins un but dans un neuvième match consécutif, de Chris Stathopoulos et de Nevio Pizzolitto. Mais Olu-Molomo et Matt Knowles, en vertu d'un doublé lui aussi, ont ensuite comblé l'écart.

Jeudi, le Kixx a également échangé le vétéran Lee Tschantret en retour de Ken Snow, auteur de 56 buts et 114 points en 28 rencontres avec l'Ambush de St.Louis, en plus d'obtenir les attaquants Jean Harbor et Olu-Molomo et le défenseur Gaston Pernia des Thunder-Cats de la Floride en retour de considérations futures. Snow a également marqué, un but d'un point sur un tir de fusillade, à ses débuts avec le Kixx.

« Olu-Olomo a bien joué, tandis que nous avons bien travaillé pour tenir Ken Snow et Jean Harbor en échec, a déclaré l'entraîneur montréalais Paul Kitson. Mais Philadelphie nous a encore battu dans un match serré, comme nos deux défaites contre eux plus tôt cette saison avaient été des matchs serrés. Nous avons seulement marqué six points et nous avons été blanchis en deuxième demie, malgré un avantage numérique et un tir de fusillade.

« Je n'ai jamais vu les joueurs aussi déçus d'une défaite que ce soir », a ajouté Kitson.

L'Impact a pris une avance de 6-2 à la conclusion de la première demie, grâce à des buts de deux points d'Oliviero, Stathopoulos et Pizzolitto. Oliviero marquait ainsi un but dans un neuvième match consécutif, avec l'aide de Mauro Biello à 5 : 15 du deuxième quart. Le Lavallois Stathopoulos a marqué à 10 : 56 avec l'aide d'Omar Dalombo, et Pizzolitto l'a imité une minute plus tard avec l'aide de Grant Needham.

L'Impact affrontera maintenant deux fois de suite le Crunch de Cleveland et leurs as-marqueurs Zoran Karic et Hector Marinaro, ce soir au CSU Convocation Center de Cleveland, puis mercredi soir au Centre Molson.

BOXE

Berbick est recherché en Floride

Presse Canadienne
HALIFAX

Trevor Berbick a d'autres ennuis avec la justice.

Le champion canadien des poids lourds est recherché par les autorités de la Floride pour ne pas avoir respecté, semble-t-il, les conditions de sa libération conditionnelle en 1994 pour une condamnation de viol, vol et méfait, a appris La Presse Canadienne.

« C'est un fugitif, a déclaré Debbie Buchanan, responsable des relations publiques des services correctionnels de la Floride. Si jamais il revient en Floride, il sera arrêté. »

Buchanan a précisé qu'un juge de la Floride a émis un mandat d'arrestation pour Berbick en septembre dernier, ignorant que l'ex-champion du monde vivait au Canada et qu'il avait des ennuis avec l'immigration qui a ordonné sa déportation en Jamaïque.

Elle a ajouté que Berbick faisait l'objet d'un mandat d'arrestation parce qu'il avait négligé de dédommager financièrement ses victimes. Berbick, également contraint de rencontrer régulièrement un contrôleur judiciaire en Floride, est en liberté conditionnelle jusqu'au mois d'août 2001.

Rejoint à sa résidence de Montréal, c'est un Berbick agité qui a dit qu'il se savait l'objet d'un mandat d'arrestation, mais il a nié avoir brisé les conditions de sa libération conditionnelle.

« J'ai tout respecté, a-t-il dit au fil d'une conversation confuse et souvent inintelligible. Tout ceci est faux. C'est un malentendu. »

Berbick a précisé qu'il avait été condamné à payer 95 000 $ - le montant qu'il avait fraudé en imitant la signature de son ex-femme pour obtenir une hypothèque pour sa résidence de Floride. Il a dit avoir remboursé le montant en totalité et qu'il disposait des reçus pour le prouver. Les dirigeants des services correctionnels de la Floride étaient étonnés d'apprendre où était Berbick.

« Il est au Canada ?, a déclaré incrédule Buchanan avant d'en rire. Il est sensé être en Floride. Il fait toujours l'objet d'une libération conditionnelle. Savez-vous où il se trouve ? »

Buchanan a toutefois précisé qu'il est improbable que l'état de la Floride tente d'obtenir l'extradition de Berbick pour avoir violé les conditions de sa remise en liberté conditionnelle. Il risque cependant une arrestation s'il retourne à son ancienne résidence.

Berbick, qui a brièvement détenu le titre mondial de la WBC en 1986, a remporté le championnat canadien, le 6 février, à Montréal, en passant le K.-O. à Shane Sutcliffe.

Il appert que Berbick ne peut être champion canadien car il a perdu son statut d'immigrant l'été dernier. Berbick a fait appel de la décision de le déporter et il a obtenu la permission de demeurer au pays jusqu'à l'audition devant le tribunal de l'immigration, le 8 mars à Halifax.

TENNIS

Hingis pourra enfin conduire ses Porsche

La championne de tennis suisse Martina Hingis a passé avec succès cete semaine l'examen du permis de conduire, cinq mois après avoir fêté son 18e anniversaire, a annoncé son entourage hier à Zurich. La no 1 mondiale pourra enfin conduire les deux Porsche qu'elle avait gagnées lors de tournois en 1996 et en 1997 et qui sont depuis dans son garage. Elle reprendra la compétition la semaine prochaine à l'Open de Paris.

■■■

Venus Williams a déployé son jeu toute en puissance hier, éliminant l'Allemande Barbara Rittner 6-2, 6-1, pour accéder à la demi-finale du tournoi de Hanovre où elle fera face à Steffi Graf. La Tchèque Jana Novotna, première tête de série, s'est également qualifiée pour les demi-finales grâce à sa victoire de 6-1 et 6-4 contre la Française Sandrine Testud.

■■■

De haute lutte dans les bris d'égalité, le Britannique Greg Rusedski l'a emporté sur le Français Cédric Pioline 7-6 (7-5), 3-6, 7-6 (7-5) au tournoi de tennis de Rotterdam. Rusedski sera confronté en demi-finale au Russe Yevgeny Kafelnikov, deuxième tête de série, victorieux du Suisse Roger Federer 6-1, 5-7, 6-4. Le Britannique Tim Henman a défait le Slovaque Karol Kucera, no 6, 6-4, 7-6 (7-4) et il aura l'occasion de se mesurer au Russe Marat Safin dans l'autre demi-finale. Il a défait Wayne Ferreira 6-2, 6-7 (7-4), 6-1.

■■■

Jim Courier a retrouvé le plaisir de jouer au tennis et Mariano Puerta, sixième tête de série, en a payé le prix au tournoi en salle St. Jude, de Memphis. Courier a eu besoin de seulement 49 minutes pour vaincre Puerta 6-0, 6-2 et il a accédé aux demi-finales où il fera face à John van Lottum, victorieux 3-6, 7-6 (7-3), 6-4 du Torontois Daniel Nestor. Pour leur part, Sébastien Lareau et son partenaire américain Alex O'Brien ont atteint la demi-finale. Ils ont disposé du tandem Grant-Middleton, 6-3 et 6-4. —*AFP* et —*AP*

EN BREF

GOLF

■ L'agent du golfeur *Tiger Woods* intente une poursuite à l'endroit d'un artiste de l'Alabama, Rick Rush. Ce dernier a réalisé une peinture qui a pour titre « The Masters of Augusta » (Le maître d'Augusta). L'agent de Woods demande également la destruction de toutes les reproductions de l'oeuvre en question. L'oeuvre dépeint Woods après sa spectaculaire victoire au tournoi des Maîtres en 1997. Déjà les avocats de Woods ont obtenu d'un juge une injonction forçant l'artiste à dévoiler les noms d'environ 900 personnes qui ont acheté des reproductions de la peinture. La cause remet en question la légitimité pour les personnalités publiques de contrôler l'utilisation de leur image.

ATHLÉTISME

■ *Bruny Surin* a terminé au 4e rang du 60 mètres de la Rencontre des Flandres, disputée à Gent, en Belgique. Chrono a été chronométré en 6,69, 0,17 derrière le vainqueur, *Éric Nkansah* du Ghana. « Il n'y a pas d'excuse, j'ai dormi au gaz dans les blocs de départ », a commenté Surin... L'Américaine *Gail Devers* et le Cubain *Ivan Pedroso* ont été les deux grandes vedettes de la réunion d'athlétisme en salle de Gand hier soir. *Gail Devers* a établi la meilleure performance mondiale de l'année sur 60 mètres en 7 sec 01. Dans une course très rapide, l'Américaine a devancé la Bahaméenne Savatheda Fynes (7.04) et la Canadienne *Philomena Mensah* (7.06). Le Cubain *Ivan Pedroso* a de son côté établi la meilleure performance mondiale de l'année en salle au saut en longueur. À son dernier essai, il a atterri à 8,26 m... Le perchiste américain *Jeff Hartwig* a confirmé sa bonne forme actuelle en remportant le concours de la réunion en salle de Fairfax, en Virginie, vendredi, avec un saut de 5,85 m avant d'être prié d'évacuer le sautoir pour faire place aux perchistes féminines.

HOCKEY

■ Le Temple de la renommé de la LHJMQ accueillera quatre nouveaux membres, le 15 mars prochain. Il s'agit de *Georges Guilbault* qui a dirigé les Castors de Sherbrooke de 1974 à 1982 ; du journaliste *Marc Lachapelle* du *Journal de Montréal* ; de *Pierre Larouche* qui a amassé 365 points en 130 parties ; et d'une autre grande vedette, *Mario Lemieux*, qui a éclipsé nombre de records dont celuii du plus grand nombre de buts en une saison, soit 133... Dirigés à l'attaque par *Mike Ribeiro*, les Huskies de Rouyn-Noranda ont défait l'Océanic 7-4, hier à Rimouski. Un peu plus de 5000 amateurs ont assisté à la rencontre. À Bathurst, le Titan a infligé un revers de 8-4 aux Foreurs de Val d'Or. *Ramsay Habib* a récolté cinq points dont un but tandis que *Mathieu Benoit* réussissait le truc du chapeau. À Hull, les Olympiques ont pratiquement chassé les Voltigeurs de Drummondville en l'emportant, 5-2. Dans les autres rencontres, les Castors de Sherbrooke ont écrasé les Saguenéens de Chicoutimi 9-0 devant 1405 amateurs et, à Victoriaville, les Tigres ont vaincu le Drakkar de Baie-Comeau 3-0... Dans la Ligue interuniversitaire du Québec, les Martlets de McGill ont atteint la finale en défaisant les Patriotes de l'UQTR, 2-1. C'est un but réussi par *Sarah Lomas* à mi-chemin en deuxième période qui a fait la différence. *Kathleen O'Reilly* a réussi l'autre but des gagnantes. *Stéphanie Fortier* a évité le jeu blanc aux Patriotes. Les Martlets disputeront le championnat aux Lady Stingers, à Concordia, demain à 14h.

FOOTBALL

■ Les Giants de New York ont mis sous contrat le quart et joueur autonome *Kerry Collins*, hier, mais ils ont précisé qu'il débutera la prochaine saison de la NFL en qualité de substitut. « *Kent Graham* est notre partant, a déclaré l'entraîneur *Jim Fassel*, coupant court à toute forme de spéculation. Kent a gagné ce droit à la suite de ses performances l'an dernier. » Les Giants ont également congédié le quart *Danny Kanell*. Collins, l'ex-quart des Panthers de la Caroline et des Saints de la Nouvelle-Orléans, a connu sa part d'ennuis au cours des derniers mois. Ayant perdu le goût de jouer avec les Panthers, ces derniers l'ont viré et il s'est retrouvé avec les Saints. Il a toutefois été arrêté pour conduite en état d'ivresse alors qu'il était avec les Saints. Selon le *Daily News*, Collins aurait accepté un contrat de quatre ans de 16 millions, avec un boni à la signature de près de 5 millions.

SKI NORDIQUE

Myllylae, dans la tourmente

Le Finlandais s'impose dans le 30 km style libre aux Championnats du monde

Associated Press
RAMSAU, Autriche

Champion olympique à Nagano, le Finlandais Mika Myllylae est devenu champion du monde hier, en s'imposant dans la tourmente dans le 30 km style libre d'ouverture des compétitions de Ramsau.

L'Italienne Stefania Belmondo s'est imposée dans le 15 km style libre pour confirmer une première médaille d'or mondiale obtenue il y a six ans.

Âgé de 29 ans, Myllylae a fait cavalier seul sous la tempête de neige pour s'imposer en une heure 15 minutes 26,2 secondes. Il a devancé de 35,3 secondes le Norvégien Thomas Alsgaard, alors que la grande vedette du fond spécial, l'autre Norvégien Bjorn Daehlie, a pris la médaille de bronze à une poignée de secondes de son compatriote.

« Ce sont les conditions que je préfère », a déclaré Myllylae. À Nagano l'an dernier, il avait remporté le 30 km dans un blizzard neigeux. En 1997 à Trondheim, il s'était imposé dans le 50 km sous une pluie battante.

Victime d'une inflammation des cordes vocales depuis deux semaines, Daehlie n'a pu briguer l'or, qu'il n'a plus obtenu sur cette distance du 30 km depuis 1993. Mais cette médaille de bronze, sa 16e en six championnats du monde, l'amène à une petite longueur de la recordwoman absolue, la Russe Elena Vaelbe, créditée de 17 médailles mondiales. Daehlie reste l'athlète le plus titré des sports d'hiver, avec huit médailles d'or olympiques obtenues en trois participations aux Jeux olympiques.

« J'étais bien jusqu'au 15e kilomètre, puis Thomas a attaqué de derrière et j'ai perdu la deuxième place », a expliqué Daehlie.

Steve Cyr de Val Bélair s'est révélé le meilleur Canadien avec une 60e position. Robin McKeever de Calgary s'est classé 66e.

Belmondo avait obtenu son premier grand succès avec la médaille d'or aux Jeux d'Albertville en 1992, sur le 30km. L'année suivante, elle avait signé deux titres mondiaux. Et rien depuis...

« C'est un grand retour pour moi », a déclaré Belmondo, qui s'est imposée en 38 minutes 49 secondes. Elle a devancé de 30,4 secondes l'Estonienne Kristina Smigun, alors que la médaille de bronze est revenue à l'Autrichienne Maria Theurl.

« J'ai appuyé très fort dès le début de la course et je bénéficiais d'un bon fartage », a déclaré l'Italienne qui totalise 17 médailles olympiques ou mondiales.

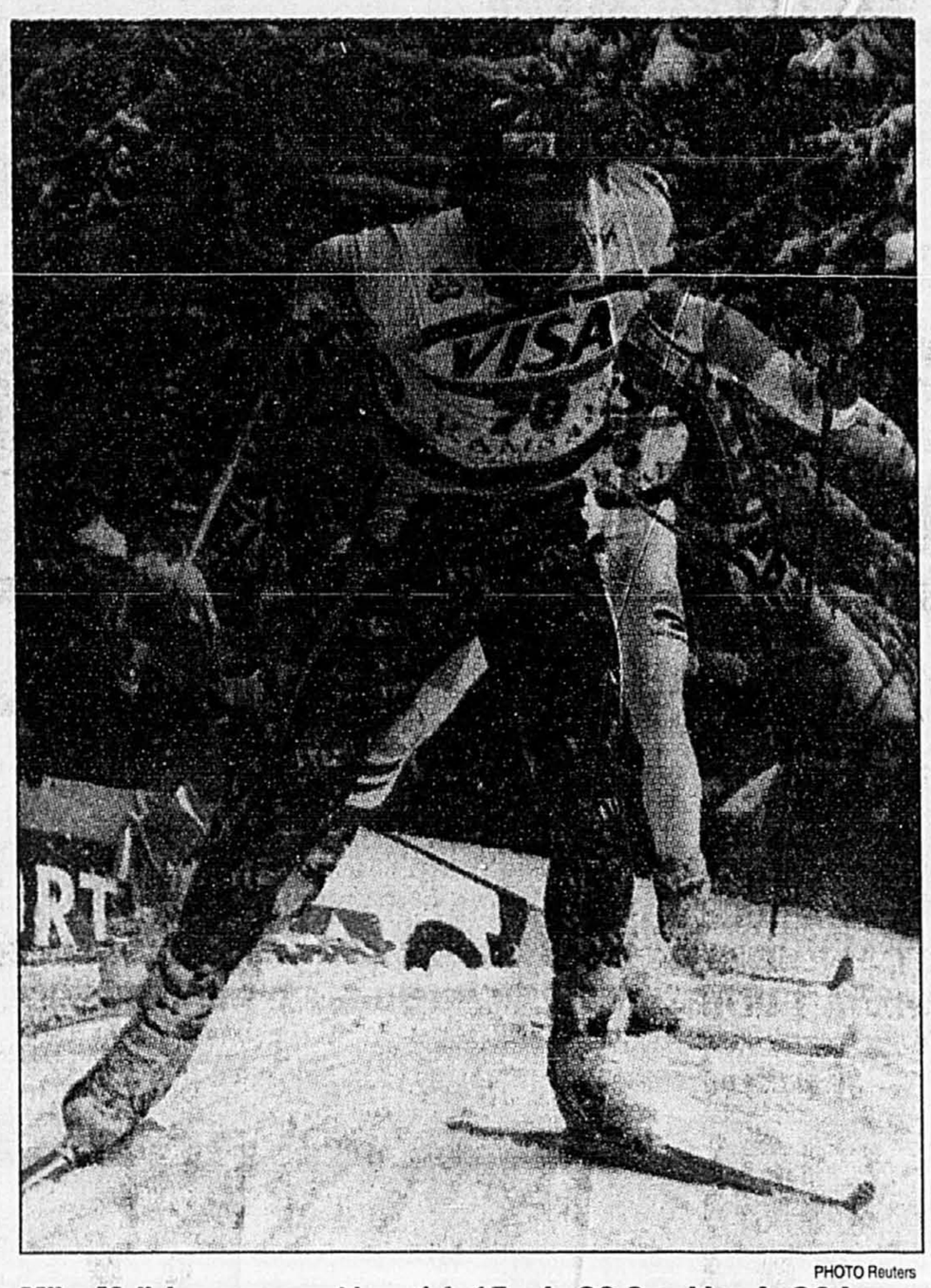


PHOTO Reuters

Mika Myllylae a remporté en 1 h 15 min 26.2 s, hier, le 30 km style libre des Championnats du monde de ski nordique.

SKI ACROBATIQUE

Dorion rachète sa saison

Presse Canadienne
BOGUS BASIN, Idaho

Le Canadien Vincent Dorion a tourné la page de ce qu'il a décrit comme une saison médiocre en décrochant sa première médaille de la saison sur le circuit NorAm de ski acrobatique.

Dorion, de Lafontaine, a terminé troisième dans l'épreuve des bosses pendant que Elisa Kurylowicz de Manotick, en Ontario, s'est ressaisie après avoir terminé dernière lors de la plus récente compétition NorAm pour enlever la médaille de bronze.

L'Américaine Lindley Hoard, l'une des skieuses les plus en forme du moment sur le circuit NorAm, a remporté sa troisième médaille en trois départs avec un score de 23,74. Sa coéquipière Emiko Torito a fini deuxième avec 22,15 points et Kurylowicz, âgée de 17 ans, a amassé 21,48 points.

Chez les hommes, Dorion, âgé de 20 ans, n'avait pas fait mieux qu'une neuvième position cette année. « C'est bon pour moi car je dois me ressaisir. La motivation n'y était pas », a dit Dorion. « Mais maintenant, il y a un Canadien sur le podium à chaque compétition. »

En fait, il croyait que sa performance lui vaudrait un meilleur classement que sa troisième place, mais les deux premières sont revenues aux Américains Jeremy Bloom et Chris Hernandez.

La saison du circuit NorAm se termine avec les sauts aujourd'hui et les bosses parallèles dimanche.

SKI ALPIN

Coupe du monde : entraînement annulé et programme révisé à Garmisch

Agence France-Presse
GARMISCH-PARTENKIRCHEN, Allemagne

Le deuxième entraînement pour la descente de la Coupe du monde masculine de ski alpin prévue ce week-end dans la station allemande de Garmisch-Partenkirchen a été annulé hier, comme le premier la veille, en raison des conditions atmosphériques.

Les organisateurs ont par ailleurs inversé l'ordre des deux épreuves prévues ce week-end à Garmisch : la première descente de Coupe du monde depuis les Championnats du monde de Vail a ainsi été reculée d'aujourd'hui à dimanche et le super-G avancé de demain à aujourd'hui.

L'indispensable entraînement pour la descente sera programmé au gré des circonstances après le super-G cet après-midi ou avant la descente elle-même demain, ont indiqué les organisateurs. Le départ du super-G est censé être donné à 12H30 locales (11H30 GMT). L'horaire de la descente n'était pas encore arrêté hier midi.

Il est tombé trop de neige dans la nuit sur le haut de la piste, le bas était pris dans la pluie et le brouillard.

Jeudi déjà, le premier entraînement avait été annulé à cause des chutes de neige trop abondantes.

Les organisateurs essayaient hier de se rassurer avec les prévisions météorologiques, qui annonçaient de moindres précipitations ce week-end.

Ils ont déjà été forcés de ramener le départ sur la redoutable Kandahar de 1700 à 1500 m.

La Presse

requiert les services de

CAMELOTS, ADOLESCENTS ET ADULTES

(avec ou sans voiture)
dans les secteurs suivants:

- SAINT-BRUNO
- CHAMBLY
- RICHELIEU

Travail à temps partiel

- Livraison de *La Presse* devant être effectuée avant 6 h 30, le matin, du lundi au vendredi et avant 8 h, le week-end.
- Responsable de la perception des abonnés.

Rémunération
À commission

Téléphonez à:
(514) 285-6911

2727330

L'ÉVÉNEMENT
15e ANNIVERSAIRE
DE LA MINI-FOURGONNETTE
CHRYSLER
0 %* D'INTÉRÊT À L'ACHAT
JUSQU'À 48 MOIS

Il y a 15 ans, Chrysler réinventait l'automobile familiale avec l'Autobeaucoup. Aujourd'hui, pour souligner cet anniversaire, CHRYSLER VOUS OFFRE UN TAUX DE FINANCEMENT À L'ACHAT DE 0 % SUR TOUTES LES DODGE CARAVAN ET PLYMOUTH VOYAGER, INCLUANT LES MODÈLES DE LA SÉRIE PLATINE, 15e ANNIVERSAIRE.



PLYMOUTH VOYAGER 1999 DODGE CARAVAN 1999

2726662

CHRYSLER Dodge Camions Dodge | CHRYSLER Plymouth Jeep

Seulement chez votre concessionnaire Chrysler.

* Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 48 mois sur toutes les Dodge Caravan/Plymouth Voyager 1998 et 1999, incluant les Dodge Caravan/Plymouth Voyager série Platine. Le financement exclut l'immatriculation et les assurances. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada ltée. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucune autre offre à l'exception de la remise aux diplômés, jusqu'à épuisement des stocks. Offre d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails et conditions.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler inc.

CHRYSLER

L'offre de 0 % prend fin le dimanche 7 mars.